

Princeton University Library



32101 063309585

(RCPPA)

U25

.Q258

1952

RECAP

الجيش العربي الاردني



القاموس العسكري

انكليزي - عربي

١٩٥٢

ARAB LEGION

Military Dictionary

ENGLISH - ARABIC

1952

## The A.L. Mil. Dictionary English — Arabic

1. This is the new A. L. Mil. Dictionary ( 1st Edition ) .
2. It is not considered to be by any means complete, but it is anticipated that, modifications, alterations, additions and deletions will be such as to necessitate a second, and definitive, edition.
3. It is therefore requested that all queries, criticisms, suggestions, etc. be forwarded in due course to the Publication Sec. in order that the necessary steps may be taken prior to the final publication of the second Edition.
4. It will be noticed that the dictionary has been compiled for easy use on the alphabetical pamphlet system and that a blank sheet has been left at the end of each pamphlet to insert additions as necessary.

## القاموس العسكري انكليزي - عربي

- ١ - هذا هو القاموس العسكري الجديد ( الطبعة الاولى )
- ٢ - لا يعتبر هذا القاموس كاملاً ولا وافيًا من كل النواحي ويتوقع عندما يحين الوقت لاعادة طبعه بان تطرأ عليه بعض التعديلات والتصحيحات وتضاف اليه كلمات جديدة ونحذف اخرى .
- ٣ - ولذا يرجى بان ترفع كل الاستفسارات والانتقادات والاضافات من الان فصاعداً الى مكتب المطبوعات كي تتخذ كافة الاجراءات لتهيئة القاموس للطبعة الثانية والنهائية .
- ٤ - وضع القاموس بشكله الحالي لسهولة الاستعمال ووضعت ورقة بيضاء في اخر مجموعة كل حرف لتدوين الملاحظات والاضافات اللازمة .

May - 1952

ايار - ١٩٥٢

A



القاموس العسكري

انكليزي - عربي

**ARAB LEGION**

**Military Dictionary**

*English - Arabic*

الحرف

A

(RCPPA)

425

Q 258

1952





ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
A			
Abbreviation	Ikhtisar	ايريشن	اختصار
Ability	Makdira	اميليتي	مقدرة
Ablaze	Mushla'il	املنز	مشعل
Aboard	'ala lhaqr	ابورد	على ظهر (الركب)
Abortive attack	Hujum fashil	ايورنف اناك	هجوم فاشل
Above-mentioned	Al muthkur a'alah	ايف ميشند	الذكر اعلاه
Absence without leave	Ghiab bidoon ijaza	ايمس وذون ليف	غياب بدون اجازة
Absent oneself	Taghayyaba	ايمنت وغياب	تغيب
Absentee	Mutaghayyib	ايمتي	مغيب
Abutment	Di'ama	ابطمنت	دعامه
Abstract (N)	Khulasa	ايمتراكت	خلاصه
Academy	Majma ilmi	اكاديمي	مجمع علمي
The Royal Military Academy	Al-kullia el-askeria el-malakia	ذي رويال ميليتاري اكاديمي	الكلية العسكرية الملكية
Accelerator	el-musr'i	اكسيليراتر	المسرّع
Accident	Haditha	ايسكيدنت	حادثة
Account	Hisab	اكاونت	حساب
on account	alel hisab	اون اكاونت	على الحساب
" " of	Bisabab	اون اكاونت اوف	بسبب
Accountable documents	Wathaig muhasab alayha	اكاونثيل دو كيومننس	وثائق محاسب عليها
Accountancy	Muhasaba	اكاونتنسي	محاسبة
Accountant General	Al-muhatib el'aam	اكاوننت جنرال	المحاسب العام
Accoutrement	Tajheez	ايسكوتريمنت	تجهيز
Accumulator	Khazin el-kahzabaa	اكيوميلاتور	خازن الكهربية
Accuracy	Dikka	اكيوراسي	دقة
Accurate	Dakeek	اكيورت	دقيق
Accused	Multaham	اكيوزد	متهمم
Acknowledge receipt	Ya'tarif bil istilam	ايسكتوليدج ريبث	يترف بالاستلام
Acknowledgement	I'tiraaf " "	ايسكتوليدجت	اعتراف بالاستلام

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Acquit	Yubarri	اصكوت	يبرئ
Acquittal	Bara'a	اصكوتيل	براءة
Acquittance	Bara'it thimma	اصكوتيس	براءة ذمة
» roll	Jadwal rawatib	دول	جدول رواتب
Act	Amal. Kanoon	اكت	عمل . قانون
» of Hostility	Amat ida'i	اكت اوف هوستيليتي	عمل عدائي
» of Parliament	Karar Majlis el Umma	» » باولنت	قرار مجلس الامة
» prejudicial to good order and military discipline	'amal Mukhl biddabt warrabt el-askari	» بريجوديشل نو جود اوردو افند ميايتري دبسيلان	عمل مخل بالضبط والربط المسكري
Acting	Wakeel	اصكنج	وكيل
Action	al-lazim	اصكن	اللازم
to take action	Yujri el-lazim	تو تيك اكن	يجري اللازم
Active	'aamil. F'ili	اصكنف	عامل . فعلي
active service	al khidma el filio'	» سرفيس	الخدمة الفعلية
Add	Youdeef	اد	بضيف
add up	Yajm'o	اد اب	يجمع
Addendum	Mulhak	ادندم	ملحق
Addition	Idafa, jam'i	اديشن	اضافة . جمع
Additional	Idafi	اديشنل	اضافي
Adjacent	Mujawir	اجبنت	محاور
Adjustable	Kob-l litla'deel	اجبتل	قابل للتعديل
Adjutant	Arkan Harb	اجوتنت	اوكان حرب
A/Adjutant-General	Rukn el murattab	اي اي جي	ركن المرتب
Administration	Idara	ادمينستريشن	ادارة
Administrative duties	Waj ba't idariya	ادمينستراتف ديوتيز	واجبات ادارية
» Officer	Dabit idari	» اوفيسر	ضابط اداري
Admitted to hospital	Udkhila el mustashfa	ادميتد نو هوسبيتل	ادخل المستشفى
Admission	Dukhul, itiraf	اديشن	دخول . اعتراف
Advance	Tacaddum	ادقانس	تقدم
advance by bounds	attacadum bilmarohil	» باي باوندز	التقدم بالمرأجل
» and be recognised	Tacadam litla'arruf alaik	» اندي ريكوكتايزد	تقدم للتعرف عليك

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
order of advance	Nilham ettacaddum	أوردو أوف أدفانس	نظام التقدم
advance-guard	Haras el-mucaddama	أدفانس جارد	حرس المقدمة
* party	Jamaat *	جماعة	جماعة المقدمة
advanced dressing station	Mahallat ettadmid el-mutacaddima	أدفانس دريسينغ سٹیشن	محطة التضميد المتقدمة
advanced recovery section	Hadirat ettasleeh el-mutacaddima	ريكافري سیکشن	خبرة التصلیح المتقدمة
advanced training	Attadreeb el aali	أدفانس ترینینگ	التدريب العالي
Advantage	Fa'ida	أدفانتج	فائدة
Adverse	Mu'oakis	أدفيرس	معاكس
Adz	Kadaom	أدز	قدم
Aerial	Hawa'i	ایریال	هوائي
Aerodrome	Malaar	ایرودروم	مطار
Aeroplane	Tayyara	ایروپلین	طيارة
Affiliate	Yulhiq	أفیلیٹ	يلحق
Affiliated	Mulhaq	أفیلیٹد	ماحق
Affiliation	ilhaaq	أفیلیشن	الحاق
Affix	Yulsik	أفیکس	يلصق
Aforesaid	al mar ihikruhu	أفورساید	الما ذكره
Agenda	Jadwal el a'amal	اجندا	جدول الاعمال
Agency	Wakaala	ايجنسی	وكالة
enemy agents	Jawasees el adaw	ایٹیمی ایجنٹس	جواسيس العدو
Aggression	'itidaa	أجریشن	اعتداء
Aggressive	Udwani	أجریف	عدواني
Aggressor	Mu'tadi	أجریسور	معتدي
Agitator	Muhayyij	أجیتاتور	مربح
Agreement	Itifaqiyya	أجریمنٹ	اتفاقية
Aid	Is'aaf	ایڈ	اساف
Regimental aid post	Mawki' is'aaf el- katesba	ریجیمینٹل ایڈ پوسٹ	موقع اساف الکتیبه
Aide-de-camp	Muraafik	ایڈ دی کامپ	مرافق
Aim	Ghaya. Tasdid	ایم	غاية - تسديد



ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
aim off	Tasdid munharif	ايم اوف	تسديد منحرف
Aiming	Tasdid	ايمنج	تسديد
aiming rest	Misnad ettasdid	مست رست	مستق التسديد
» rules	Kawa'id »	م رولز	قواعد التسديد
Air	El-jaww	اير	الجو
air attack	Hujum jawwi	هجوم اناك	هجوم جوي
» borne troops	Kuwwat el mi- ihaliyyeen	م بودن تروپس	قوات المظليين
» cover	Essitr el-jawwi	م كافر	الستر الجوي
» craft	Ta'iraat	م كرافت	طائرات
passive air defence	Addifaa el-jawwi essalbi	باسيف اير ديفانس	الدفاع الجوي السابي
air field	Mataar	اير فيلد	مطار
air force	Kawwat el-tayaran	اير فورس	قوة الطيران
Air liason officer	Dabit irtibat jawwi	اير ليازن اوفيسر	ضابط ارتباط جوي
» » section	Hadirat » »	م سكتن	حاضرة ارتباط جوي
» minister	Wazeer el-tayaran	م مينستر	وزير الطيران
» ministry	Wazarat ettayaran	م مينستري	وزارة الطيران
» observation post	Markiz awlahaitha jawwiya	م اوبزرفيشن پوست	مركز ملاحظه جويه
» officer com- manding	Ka'id jawwi	م اوفيسر كوماندينج	قائد جوي
» power	al kowwa el-jawwiya	م باور	القوة الجوية
» protection	al himaya »	م پروتكشن	الحماية الجوية
» raid	Ghara jawwiyya	م رايد	غارة جويه
» » precautions	Ihtiyatat el-gharat el-jawwiyya	م بريكوشتز	احتياطات الغارات الجويه
» » warning	Inthar al gharat el-jawwiyya	م وورننج	انذار الغارات الجوية
» support	al musanada el- jawwiyya	م ساهورت	المساندة الجوية
» » signal unit	Wihdet el musanada el-lasilkiya el-jawwiya	م سيگنل يونت	وحدة المساندة اللاسلكية الجويه



ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Air Supremacy	at'afaww'k el jawwi	اير سويرسي	التفوق الجوي
» light	La yadkhuluha el-hawaa	لا يادخلها	لا يدخله الهواء
» transport	annacl el-jawwi	ترانسپورت	النقل الجوي
Alarm	Inthar	الارم	انذار
Alcohol	Mushrubat rohiyya	المشروبات	مشروبات روحية
Alert	Tayakkuth	البرت	تنظف
» alert position	Wad'i el-tayakkuth	وضع التيقظ	وضع التيقظ
Alkali	olkila	الكالي	القلي
All	aljam'i , kolshay	اول	الجميع . كل شيء
» all clear	Isharat zawal el-khatar	كلير	إشارة زوال الخطر
» all informed	al jam'i taballagh	انفورمد	الجميع تبثوا
Allegation	Idd aa	الايديشن	ادعاء
Allocation	Takhsnes	الوكيشن	تخصيص
Allotment	Mukhassasat	الوئنت	تخصيصات
» family allotment	» el 'aaila	فاميلي الوئنت	» العائلة
Allowance	alawa	الارنس	علاوة
» detention allowance	Mukhassasat	ديتينن الارنس	» تخصيصات توقيف
» horse	» hisaan	هورس	» حصان
» lodging	» sukna	لوجنج	» سكنى
» travelling	» safar	ترافيلنج	» سفر
Alloy	Khaleet	الوي	خليط
» all-round defence	Difaa da'iri	اول راوند ديفنس	دفاع دائري
Ally	Haleef	الاي	ساحب
Alternate position	Mawd'i mutanawib	اولتيرنات پوزيشن	موضع متناوب
Altitude	Irtifaa	التيود	ارتفاع
Ambassador	Sa'eer	امباسدور	سفير
Ambulance	Is'aaf	امبولانس	اسعاف
» field ambulance	» Mildaan	فيلد امبولانس	» ميدان
Ambush	Kameen	امبش	كمين
Amendment	Tasleeh	امندميونت	تصحيح

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Amenity	Tarfeeh	اميني	ترفيه
Ammeter	Mikyass el-tayyar el-kahraba'i	ميتير التيار الكهربائي	ميتير التيار الكهربائي
Ammunition	'Itaad	امبوشن	عتاد
» box	Sandook itaad	» بوكس	صندوق عتاد
» depot	Mustawd'a itaad	» ديپو	مستودع عتاد
» point	Nuktal	» پونت	نقطة عتاد
» refilling point	» imlaa el-itaad	» ريفيلنج پونت	نقطة املاء العتاد
Blank ammunition	Itaad tamreen	بلانك امبوشن	عتاد تمرين
Amnesty	'Afw aam	امنيستي	عفو عام
Amphibious	Barmaa'i	امفيبياي	برمائي
Amputation	Batr el 'adaw	امبيوتيشن	بتر العضو
Analysis	Tahleel	اناليسيس	تحليل
Anchor	Marzo	آنكر	مرسى
Angle	Zaawia	آنجل	زاوية
Angle of approach	Zaawiat el iktirab	» اوف ابروش	» الاقتراب
» of departure	» el mubaaraha	» ديبارتشر	» المبارحة
» of descent	» es-sukoot	» ديسانت	» السقوط
» of depression	» el inkhifad	» ديبريشن	» الانخفاض
» of elevation	» el 'irtifaa	» ايليفيشن	» الارتفاع
» of impact	» el issaaba	» امبيكت	» الاصابه
» of sight	» en-nathar	» سايت	» النظر
Animal transport	Annaki ala'ddawaab	آنكيل ترانسپورت	النقل على الدواب
Anklet	Timag	آنكلت	طباقي
Annals of history	Waqaiti et-tareekh	انل اوف هيستوري	وقائع التاريخ
Annexure	Tab'i el muhag	انيكسر	تابع الملاحق
Annual	Sanawi	آنوال	سنوي
Annuity	Ratib sanawi	انويوتي	راتب سنوي
Anode	Al kolb el moojib	آنود	القطب الموجب
Anoxia	Naks el oxogeen	انو كسيا	نقص لاكسوجين
Antedate	Kaddam el-tareekh	انتيديت	قدم التاريخ
Anti-aircraft	Mookaawamat et-lao'iraat	انتي اير كرافت	مقاومة الطائرات

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Light anti-aircraft artillery	Madfaiyyat mookaa- wamat el-taairat el- khafeta	لايظاقي اير كرافت ارتيلري	مدفعية مقاومة الطائرات الخفيفة
Heavy anti-aircraft artillery	Madfaiyyat mookaa- wamat el-taairat eth-ihakeeta	هيفي اقي اير كرافت ارتيلري	مدفعية مقاومة الطائرات الثقيلة
Anti-aircraft gun	Madfa mookowamat el-taairat	انفي اير كرافت حن	مدفع مقاومة الطائرات
Anticipation	Tawaqq'u	انتدسياحن	توقع
Anticipatory fire	ar-ramy elmutawaqqa	انتدسياري فايرو	الرمي المتوقع
» order	Al-omr el muntathar	اوردمو	الامر المنتظر
Antidote	Tiryaaq	انتدوت	ترياق
Anti-gas respirator	Kammamat ghaz	امتياز ريسبراتور	كمامة غاز
Antiseptic	Moot'ahhir	امتيمكت	مطهر
Anti-tank	Moodad iddabbabat	امتيتانك	مضاد للدبابات
» artillery	Madfaiyyat mooka- wamat ed-dabbabat	ارتيلري	مدفعية مضادة للدبابات
» ditch	Hufret monkawamat ed-dabbabat	ديتش	حفرة مقاومة الدبابات
» obstacle	Maan'a mookawamat ed-dabbabat	اوبستاكل	مانع مقاومة الدبابات
» mine	Laghem mookawamat ed-dabbabat	ماين	لغم مقاومة الدبابات
» rifle	Bundakiyyat mooka- wamat ed-dabbabat	باندل	بنادقية مقاومة الدبابات
Any	Sindan	آني	ستداني
Anybody	Ayy wahid	ايوبودي	اي واحد
Aperture	Fatha	ايفرشر	فتحة
Apparatu	Jihaz	اياراس	جهاز
Apology	ithar	ايولوحى	اعتذار
Appeal	Ist'inaaf, da'wa	ايبيل	استئناف، دعوة
Appearance	Moth'har	ايمرس	مظهر
Appendix	Mulhaq	ايمنديكس	ملحق
Appliances	Adawaat	ايبلاينسيس	ادوات

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Application	Talab talbeeq	ابديكاشن	طلب تطابق
Appointment	Mansib, t'ayeen	ابوينشمنت	منصب تعيين
Appreciation of the situation	Takdeer el mawqif	اربيكاشن اوف ذي ستير ايشن	تقدير الموقف
Approach	Iktiraab	ايروش	اقتراب
Line of approach	Khalt el iktirdab	لاين اوف ايروش	خط الاقتراب
Approva	Muwaafaka	ايروفل	موافقة
Approximately	Takreeban	ايروكيمينلي	تقريباً
Apron	Mizer	ايرن	مئزر
Double apron fence	Saaq muzdawij	دبل ايرن فنس	سياج مزدوج
Aptitude	Kabiliyya	ايتيود	قابلية
Tests of aptitudes	Fohos el kabiliyya	فتمس اوف ايتيودس	فحوض القابلية
Aqueduct	Kanah	ايسكوبدكت	قناة
Arab	Arabi	آرب	عربي
» Legion	Al jaish el arabi	» ايجش	الجيش العربي
» » Air Force	Kowwat tayaran el-jaish el arabi	» » ايرفورس	قوة طيران الجيش العربي
Arc	Kaws	ارك	قوس
» of fire	» er-ramy	» اوف فاير	قوس الرمي
Area	Mantika	ايرا	منطقة
» District Commander	Kaid el mantika	» ديستريكت كوماندر	قائد المنطقة
» Manager	Mudir en naafi	» مانيجر	مدير النافى
Arms	Asliha	آرمز	اسلحة
All arms	Jamee el asliha	اول ارمز	جميع الاسلحة
Small arms	Al asliha el khafeefa	سمول »	الاسلحة الخفيفة
Armament	Tasallah	آرمانمت	تسلح
Armed forces	Al kowwat el musallah	آرمد فورسز	القوات المسلحة
Armistice	Haadna	آرميستى	هدنة
Armlet	Shaarat eth-th-raa	آرمليت	شارة الاذراع
Armour	Al-mudarra'at	آمر	المدرعات
» piercing	Khaar q el mudarra'at	» بيرسنج	خارق المدرعات



ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Armoured	Mudarra'a	أرمرد	مدروع
* action	Kitaal mudarra'at	اكتشن	قتال مدرعات
* <del>arm</del>	Al-mudarra'at	كارد	أمدرات
* control vehicle	Sayyarat dabt mudarra'a	كوتترول فيه كلى	سيارة ضبط مدرعه
* fighting vehicle	Sayyarat kital mudarra'a	فابتنج	قتال
* force	Koowwat mudarra'at	فورس	قوة مدرعات
* train	K tar mudarra'	تران	قطار مدرع
* replacement group	M. jmu'at istibdat el-mudarra'at	ويلا بمنت جروب	مجموعة استبدال المدرعات
Armourer	Boonduki	أرمدور	بندقى
Armoury	Kit'at es-silah	أرمدوري	قبة السلاح
Army	Jaish	أرشي	جيش
* act	Kanoon jaish	اكت	قانون جيش
* book	Daftar	بوكت	دفتر جيش
* catering corps	Kisim el ghithaa	كانترج كور	قسم الغذاء
* chaplains department	Da'irat a'immat el-jaish	تشابلن ديبارتمنت	دائرة أئمة الجيش
* council instructions	Talesmoat mojlis el-jaish	كاونسل انستراكتشنز	تعليمات مجلس الجيش
* form	Namoothaj jaish	فورم	نموذج جيش
* educational corps	Kisim eth-ithaqafa	ايديو كايثنل كور	قسم الثقافة
* list	Jareadat el jaish	ليست	جريدة الجيش
* number	Rokam	نمبر	رقم الجيش
* orders	Awamir	أوردور	أوامر
* physical training corps	Kisim et-tadreeb el-badani	فيزيكل ترايننج كور	قسم التدريب البدني
* regulations	Anthimat el jaish	ريجيو ليشن	انظمة الجيش
* post office	Al bareed el 'askari	پوست أوفيس	البريد العسكري
* training memorandum	Muthakirat tadreeb el jaish	ترايننج ميموراندوم	مذكرة تدريب الجيش
The regular army	Al jaish in nihdami	ذي ريجيولار آرشي	الجيش النظامي

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
The territorial army	Al jaish ghair in-ni- thani	ذي تيريتوريال ارمي	الجيش غير النظامي
Army contractor	Maat'aahhid el jaish	ارمي كونتراكتور	متعهد الجيش
» of occupation	Jash el istilaal	» اوف او كيوبايشن	جيش الاحتلال
» of rebels	» eth-thoowwar	» ريبلز	» اشوار
» artillery	Madfa'iyat el jaish	» ارتيلري	مدفعية الجيش
» commander	Kaid el jaish	» كوماندر	» قائد
» corps	Faylaq »	» كور	» فيلق
» H. Q.	Qiadat »	» اتش كيو	» قيادة
» troops	Koowwal »	» تروس	» قوات
Arrest	Tawqeef	ايرست	توقيف
Open arrest	» baseet	اون ايرست	» بسيط
Close »	» mahroos	كلوس ايرست	» محروس
Arrow head	Ras es-sahm	اروهد	رأس السهم
» » formation	Tashkeelat ras es- sahm	» فورميشن	تشكيله رأس السهم
Arsenal	Dar es-silch	آرسينال	دار السلاح
Artery	Shiryan	آريري	شريان
Artesian well	B'artowaazi	ارتيسان ول	بئر ارتوازي
Arthritis	Irithab el mafaasil	ارثرايئس	التهاب المفاصل
Artificial	Istina'a	ارتنيفيشل	اصطناعي
Artificer	Saahib san'a	ارتيفيسر	صاحبه صناعه
Artillery	Madfa'iyya	ارتيلري	مدفعية
» barrage	Sadd madfa'iyya	» باراج	سد مدفعية
» reconnaissance	Istilaa madfa'iyya	» ريكوبيسانس	استطلاع مدفعية
Anti aircraft artillery	Madfa'iyyat moaka- wamat et-ta'iraat	انتي اير كرافت ارتيلري	مدفعية مقاومة الطائرات
Coast artillery	Madfa'yyat es- sawahil	كوست ارتيلري	مدفعية السواحل
Field »	Maafa'iyat el meedan	» فيلد	» الميدان
Heavy »	» thakeela	» هيفي	» ثقيلة
Horse »	» khail	» هورس	» خيل
Light »	» khafeefa	» لايت	» خفيفة

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Medium artillery	Mad'a'yya mula-wass'a	ميدوم اولري	مدفعية متوسطة
Mountain	jabaliyya	جبلين	جبلية
Artisan	San't aali	ا تيرن	صانع آلي
Asbestos	Asbest	اسبتس	اسبست
Ascendency	Tafawwak	اسيتداعي	تدوق
Ascerlain	Ya'a'akkad	اسيرتين	بثا صكك
Asphalt	Asfalt	اسفولت	اسفولت
Asphyxia	Ikhinaaq	اسفيكسيا	اختناق
Assailant	Muhaajim	أ سابت	مهاجم
Assassination	Ighliyal	اسا يه يشن	اغتيال
Assembly	Hashid	اسييدي	جلسة
area	Mantiqat el hashd	م ايريا	منطقة الحشد
Assistance	Musa'ada	أ ساعنة	مساعدة
Assist	Musa'id	اسيقت	مساعد
Court of assizes	Mahkamat el jinayat	كورت اوف سايزس	محكمة الجنايات
Asthma	Dao ar-rabaw	اوما	داء الربو
Athletics	Al al'ab er-radiyya	ا. ا. كس	الالعاب الرياضية
Astringent	Dawaa kabid	ا. ا. كس	دواء قابض
Atlas	Atlas	اطلس	اطلس
Atmosphere	El-jaww	اتوسفير	الحو
Atmospherics	At tashweesh el-jawwi	اتوسفير كس	الاشعاش الجوي
Atomic bomb	Al-kanbala ath-thar-riyya	ا. ا. ب. ب. ب.	القنبلة الذرية
Atrocities	Fathaafi	ا. ا. ا. ا. ا.	فظائع
Attached	Murfak aw Mulhak	ا. ا. ا. ا.	مرفق او ملحق
Attachment	Isfaak » ilhaak	ا. ا. ا. ا.	ارتفاق او الحاق
Attack (n)	Hajoom	ا. ا. ا.	هجوم
Deliberate attack	» marsoom	ا. ا. ا. ا.	م. م. م.
Counter	» mo'aakus	ا. ا. ا. ا.	م. م. م.
Flank	» janibi	ا. ا. ا. ا.	م. م. م.
Frontal	» amoomi	ا. ا. ا. ا.	م. م. م.

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Surprise attack	Hajoom mabaaghit	سررايز اناك	هجوم مباغت
Phases of the attack	Marahil el hajoom	فيز او دي ناك	مراحل الهجوم
Attempt	Mahaawala	ايمت	محاولة
Attendance	Hodaar . downam	اتمنديس	حضور . دوام
Attention	Y . lah . fohayyiu	اتيشن	انتباه . تهيؤ
To stand at attention	Y . lahcyya	توسند آت ايشن	يتنبأ
To pay attention	Yanlabih	تو دي ايشن	يشبه
Attitude	Mawkiif	ايتيود	موقف
Attrition	Irhaak	اريشن	ارهاق
War of attrition	Harb irhaak	وزر او ارشن	حرب ارهاق
Auditor	Mudakkik hisabaat	اوديتور	مدقق حسابات
Audit board	Lajnat tadkeek el- hisabaat	اوديت بورد	لجنة تدقيق الحسابات
Local Audit Officer	Dabit tadkeek el hisabaat el mahalli	لو كال اوديت اوفيسر	مسلم تدقيق الحسابات المحلي
Authentic	Saheen	اوتنزيك	صحيح
Author	Mo'aalif	اوتر	مؤلف
Authority	Saalta . marji'	اوتوروني	سلطة . مرجع
Automatic	Aali	اتوماتيك	آلي
» plot	Tayyar aali	» بيلوط	طيار آلي
» pistol	Mosaddas aali	» بستول	مسدس آلي
» rifle	Bondukiyya aaliyya	» رايفل	بنادقة آلية
» weapon	Silaah aali	» وسن	سلاح آلي
Auxiliary	Musa'id . thanawi	او كزلياري	مساعد . ثانوي
» point	Nukta thanawia	» بوينت	نقطة ثانوية
» territorial service	Al-mujannadaat	» تيريتوريال سيفس	المجنندات
» workshop	Sariyyat el-mashaghil	» ور كشب	سربة المشاغل الثانوية
Coy	el thanawiyya	كو ساني	
Authorize	Yousarrih	اوتوراييز	يصرح
Available	Mutawaffir	اوافيل	متوفر
Avenge	Yantakim	اقتنج	ينتقم
Average	Moo'addal	ايفرج	معدل



ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Aviation	Tayaraan	ايطيانشن	طيران
Aviator	Tayyar	ايطياني	طيار
Avoid	Tatajannab	ايقويند	تجنب
Avoidance	Tajannub	ايقويندس	تجنب
Axe	Foas	اكسس	وس
Hand-axe	e yadd	ه يد اكسس	وس يد
Pick-axe	M'wal	ميت اكسس	مخول
Axis	Mihwar	اكسس	محور
e of advance	e el-taquaddum	ا اف اده س	ا تقدم
Axle	e el aqala	ا كال	ا المحل
Azimuth	Somt	ا زيمت	سمت













B



القاموس العسكري

انكليزي — عربي

ARAB LEGION

Military Dictionary

*English - Arabic*

الحرف

B





## B

Back	Thahr	دك	ظهر
« rest	Multaka	دك رست	دسكنا
« axle	Mihwar khalfi	دك اكسل	محور حادفي
« reckoning	Hissab khalfi	دك ركبح	حساب حادفي
« sight	Wawa'ih	مالك سمات	دو حادفي
To back a car	Yourji es-sayyara	تو دك يكر	يرحم سيارة
Back wards	ilal khalfi	دك وورس	الى حادف
« ground	Al ardel hkalfiyya	دك حرود	لا من احتفية
Bacteria	Bacteria	دكيا	بكتيريا
Brd	Sayy'i	دك	سوى
Badge	Shi'aar	دك	شعار
Bag	Kees	دك	كيس
K + bag	« amti'a	دك دك	كيس منة
Nose-bag	Mikhlaa	دك	مخلاة
Sand bag	Kees raml	دك دك	كيس رمل
Tool bag	« adawaat	دك دك	كيس ادوات
Barley bridge	Jisr baili	دك دك	جسر بيلي
Baker	Khabbaaz	دك	خبار

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Bakery	Makhboz	مايخوري	مخبز
Balanced	Meezan	ميسان	موزن
« Spring	« zunbaraki	« سبرنج	« ركي
To bale out	Kafaza bimathulfa	كافاز بيماثولفا	فقر بمقدفه
Ball	Kura	كورا	كرة
« ammunition	'Itaad hakeeki	'ايتاد هاكعي	« اد حقيقي
« bearing	Misnad karawi	« ميسناد كاروي	مسند كروي
« joint	Misfal «	« ميسفال	مفصل كروي
Ballast	Sabcara	سابلست	صابورة
Ballistics	'itm el makthoofat	ايتم الماكثوفات	علم المدفوعات
Balloon	Muntaad	مونتاود	مبطلاد
« barrage	Sad manaalwed	« ساد مانالويد	سد ممانويد
Band	Jawka	جوكا	حواطة
Brass band	« nuhasiyya	« نوحاسييا	« نحاسية
Bugle «	Jowkat abwaak	جوكات ابواك	« ابوق
Bandage	Dimaada	ديمادا	صندة
Bandit	Kaat'el tareek	كاات'ال تاريك	قاطع طريق
Bandsman	Jundi musseeka	جوندي موسيكا	حنساري موسيقي
Bandolier	Mihlat'hal 'itad	ميهلات'ال ايتاد	محمدة عداد
Bank	Bank	بانك	بنك
River bank	Daffat nahr	داففات نهر	سفة نهر
To bank up the fire	Hasura e hareek	تو بانك اب دي فاير	حصر الحريق
Banner	Roya	رايوا	راية
Barbed	Shai'k	شايك	شائث
« wire	Asiack shai'ika	« اسيك شايكا	اسلاك شائكة
Barber	Hallak	هاللاك	حلاق
Barometer	Meezan el thikal el-jawwi	ميسان ال ثيكل ال جوي	ميزان ثقل الجوي
Barracks	Thokanat	ثوكانات	مكنة
Confined to barracks	Athajz fi-thokana	اثيرايج في ثوكانا	الحجر في مكنة
Barrage	Sadd	سادل	سد
« of fire	« nari	« اوف فاير	« ناري

English	Arabic	English	Arabic
Barrel	Jawf	بارول	جوف
Barricade	Mitraas	باريكايد	متراس
Barrier	Hajz	باراج	حاجز
Base	Ka'ida	بايس	قاعدة
depot	ka'ida	مستودع	مستودع
		مستودع	مستودع
		مستودع	مستودع
	ka'ida	مستودع	مستودع
Basic	Assassi	باراسيك	اساسي
* training	At tadreeb el assassi	تدريب	تدريب الاساسي
Bath	Hammam	حمام	حمام
* bath	Wash	غسل	غسل
Batman,	Muraasil	باتمن	مراسل
batman		باتمن	باتمن
Battery	Battoariyya	باتيري	بطارية
* battery		باتيري	باتيري
* battery		باتيري	باتيري
sergeant	taariyya	سارجنت	سارجنت
sergeant		سارجنت	سارجنت
Battle	Ma'rika	مباركة	مباركة
* order	Nithaam el ma'rika	نظام	نظام الماركة
* dress	Malaabis el meedoon	ملابس	ملابس الماركة
* drill	Tadreeb el ma'rika	تدريب	تدريب الماركة
* field	Meedoon el kitaal	ميدان	ميدان الماركة
* inoculation	At-tashabb'o bi rah el kitaal	تلقين	التلقين بمرض الكوليرا
* procedure	I'ra'at el kitaal	إجراءات	إجراءات القتل
Bay	Khalae	بي	خندق
To hold at bay	Saddo	أوقف	صد
Bayonet	Harba	بايونيت	حرية

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Bayonet charge	Hurum bil hiraab	بايونيت قشارح	هجوم بالحراب
"    training	Tadreeb el harba	بايونيت تريبنج	تدريب الحربية
Beach	Shoot	بيشش	شاطئ
Bearer	Haamil	بايرد	حامل
"    Stretcher bearer	"    nakkala	سفرة شير بايرد	حامل نقالة
Bearing	Masnad , itijaah	بايرنج	مسند , اتجاه
Compass bearing	Itijaah el boosala	مسكو ماس بايرنج	اتجاه البوصلة
Beat	Yadrob yaghlib	بيت	بصوب بسب
sentry	Mantikat el khafara	"	منطقة الخفارة
Beaten zone	Al mantika el mad-rooba	بيمن دون	المنطقة المضروبة
Bed	Farsha , sareer	بد	فرشة , سرير
River bed	Ka'a en-nahr	دبر بد	قاع النهر
Bedding	Fraash	بيدنج	فراش
Belaguer	Haasara	بيلمجر	حاصر
Belligerent	Muhaarib	بيلمجرنت	محارب
Belt	Nilaak	بيلت	نطاق
Ammunition belt	Shareet 'itaad	اميونشن بيلت	شريط عتاد
Safety belt	Hizoom al amaan	سيوفى	حزام الامان
Sam Brown belt	Nilaak dubbaali	سام براون	نطاق صباطي
Bench	Mak'ad , mindado	بينشى	مقعد , مضدة
Bend	Mun'ataf	بند	منطف
Beret	Takia	بيريه	طاقية
Berth	Marsa es-safeena	بيرث	مرسى السفينة
Besiege	Haasara	بيسيج	حاصر
Bicycle	Dorraja	بايسكل	دراجة
Bg	Kabeer	بيج	كبير
Billet	Moskin	بيلميت	مسكن
Breeding officer	Dabit iskan	بيلميتنج اوفيسر	صابط اسكان
Bill of lading	Fotoorat esh-shahn	بيد اوف لايدنج	فاتورة الشحن
Binoculars	M nthaar	باينوكلورز	منظار
Bipod	Mansib thuna'i	بيبود	منصب ثنائي
Bivouac	Moaskar 'araa	بيفواك	معسكر عراء

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Black	Aswad	بلاك	أسود
» market	As-suk el aswad	س ماركت	السوق الأسود
» out	Ilifaa el arwaar	س آوت	اطفاء الانوار
» smith	Haddad	س هيد	حداد
Blanco	Sibagh el kattan-yyat « blanco »	بلاىكو	صباغ الكتانيات « بلاىكو »
Blanket	Botlaniyya	بلاىكيت	بطانية
Blank	Far gh . abyad	بلاىك	فارغ ، ابيض
» ammunition	'Ilaad maroasim	س امبوسن	عتاد مراسم
Point blank	Ar-rami muwajha	س پونت بلاى	الرمي مواجهة
Blast	Inf jar	بلاىت	انهجار
» defection	Kabis el lahob	س ديفلاكشن	حانس الهرب
» effect	T'atheer el irlijar	س ايفيكت	تأثير الانفجار
Bleeding	Nazef	بلايدج	نزيب
Blind	'Aoma	بلايند	اعمى
» alley	Tareeq bila manfath	س آلى	طريق بلا منفذ
» flying	Tayaran 'aoma	س فلايىج	طيران اعمى
» shell	Katheefa lam tantalik	س شل	قذيفة لم تطلق
Blitz	Al-harb el khatifa	بلاىز	الحرب الخاطفة
Blizzard	'Aasifa tha'jiyya	بليزارد	عاصفة ثلجية
Black	Kulla . hajiz	بلاك	« كئلة » حاجز
» of barracks	Mcj'rao'ot thakunaat	س اوف راكس	مجموعه مكائنات
Blockade	Hisar bahri	بلاكيد	حصار بحري
Blockhouse	Burj	بلاك هاوس	برج
Blood	Damm	بلاىد	دم
» transfusion	Naki ed-dam	س ترانسفوزىون	نقل الدم
Blow	Darba	بلاى	ضربة
To blow up	Nasafa	تو بلاى اب	نسف
Blue print	Warak mukhattataat. muswaddet meshroo	بلاى برنت	ورق مخططات . مسودة مشروع
Board	Lajna	بورډ	لجنة

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Medical board	al-sha'ibhiyya	ميدكال بورد	لجنة طبية
Boat	Kanb	قارب	قارب
Cun boat	* harbi	حن بوت	حربي
Life-boat	* najaa	لايف ب	نجاة
Body	Jisim, hay'a	بي دي	جسم، هيئة
* cover	Ghitaa el badan	كوفر	غطاء بدن
main body	Al kisin el a	ماين بوي	القسم الأكبر
Bodyguard	Haras khas	ه دي حارس	حرس خاص
Boiler	Majal	م. بيلر	مراجل
Bolt	Tirbas	بولٹ	ترباس
* lever	Ala at el-tirbas	ليفير	عتلة ترباس
Bomb	Kanbula	بومب	قذيفة
Boarder	Madfa	بومباردير	مدفعي
Bombardment	Kasf madfa'iyya	بومباردمنت	قصف مدفعي
Bomb disposal	Tafjeer el kanabil	بومب ديسپوزل	تفجير القنابل
Bomber	Kathifal kanabil	بومبر	قاذف قنابل
Bombing	Kathf	بومبج	قذف
* report	Takreer ka hf el-kanabil	بومبورت	تقرير انف القنابل
Bombing traps	Masaid el maghaf-falseen	بومب تراس	مصائد المتعجبين
Boat	Hithaa	بوت	سواء
Booty	Ghaneema	بوتي	غنيمة
Boat lace	Ribaad el hithaa	بوت لايس	رباط الحذاء
Border	Hadd	بوردر	حد
Bottle	Kanneena	بونل	قنينه
* neck	Makhaak	م. نك	مخني
Water bottle	Matara	ووتر بوتل	معه
Bound	Wathaba	باوند	وثب
Out of bounds	Mant'ka mahthaara	آوت آوف باوندس	مطاعة محظورة
Boundary	Hadd	باوندری	حد
Bowse	Am'aa	باور	اماء
Box	Sandoak	بوكس	صندوق



ENGLISH	Phonetic	Arabic	Phonetic	English	ARABIC
Brakes	Faramil		برایکس		فرامل
Brass	Nuhass		برس		نحاس
Brass	Brass		براسو		براسو
Brave	Shujaa		براف		شجاع
Breach	Thaghra		بریتش		ثغرة
Bread	Khubz		بریڈ		خبز
Break	Yaksir		رایکس		پکسر
» in	Ikhtirak		ایکس		اختراق
» through	Iktsoh		ایکسو		اختساح
» out	Takhari		ایکس		تخطی
Breadst work	Mitrass		برست وردک		متراس
Breach	Muckharat el jawf		بریتش		مؤخرة الخوف
» block	Sadan el mightaak		ایکس		سدن الملاق
Bren gun	Rashash el bren		برن گن		رشاش البرن
Brevet	Barda		بروونت		برادة البرتبة
Bridge head	Ras jir		بریج ہد		راس سر
Bridging Equipment	Lawazim at-tajseer		بریجنگ ایکیپمنٹ		لوازم التجهيز
Briefing	Mulokhas kad yya		بریفنگ		ملخص قضیہ
Brief case	Hakeebat awrak		بریف کیس		حقبة اوراق
Brigade	Liwa		بریگاد		لواء
» major	Rukat el-liwa		ریکٹ ایلیوا		رکتي اللواء
» ordnance war- rant officer	Waki uhdat el-liwa		بریگیڈ اوردننس ورنٹ آفیسر		وکیل عہدة اللواء
Brigadier	Za'im		بریگیڈیئر		زعيم
Bribe	Nasheet		بریسک		نشیط
Broadcast	Itha'a		بروڈ کاسٹ		اذاعة
Bronze	Bronze		برونز		برونز
Brush	Farsha		براش		فرشة
Bucket	Jardal		باکیت		جرذل
Bucle	Ibzeem		باکل		ابزیم
Budget	Meezanryya		باجیت		ميزانية
Buffer	Mossad		بافر		مصد

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Buffer state	Dawla haqiz	بافر ستايت	دولة حاضرة
Bugle	Book	بيو ك	بوق
Bugler	Nafikh el book	بيو كالر	نافخ البوق
Building	ma'ara	بيدنج	عمارة
Built-up area	Manhka ma'hoala	مناطقة مأهولة	منطقة مأهولة
Bulb	Lampa	بالب	لمبة
Bugle	Nutoo	نوتو	نوتو
Bulk	Majmaa el kammiyya	ملاك	مجموع الكمية
* Break down	Nuk at lawzee ash-shahinat	نوك ايت لافزي اش شينات	نقطة توقف الشاحنات
Bull ozer	Jarifa	بول دوزر	حارفة
Bull's eye	Noktat el hadaf	نوك تات اي	نقطة الهدف
Bullet	Risasa	ريسات	رصاصة
Bulletin	Nashra	نوشرا	نشرة
Bullet proof	La yekhrukuhu er-risaa	لا يخرقه الرصاص	لا يخرقه الرصاص
Bully beef	Lahm mu'allab	لولي بيب	لحم مخاب
Bump	Sadma	سادم	صدمة
Bund	Hizma	هيزما	حزمة
Bureau	Maktab	مكاتب	مكتب
Burst of fire	Solyat nar	سوليات نار	صوبة نار
* * * a she	for k nba a	فورك نبا ا	افكور قذيفة
Busy	Masghool	مافزي	مشغول
Buttress	Shoghal	شوجل	شحن
Butcher	Lah ham	لوفتشر	لحم
But	Akh nas	ايط	الخص
Button	Zirr	يطن	زر
Buzzer	Azeez	ازيز	ازيز
B vehicle	Sayyarat ghair har-biyya	سيارات غير حربية	سيارات غير حربية
By-pass	Mamarr far'i	مافاي باس	ممر فرعي











C



القاموس العسكري

انكليزي — عربي

ARAB LEGION

Military Dictionary

*English - Arabic*

الحرف

C



ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Cable	Silk	کابل	سلك
gram	Bark yya	جرام	جرم
Cadet	Murashah	کادیٹ	مرشح
Cage	Kafas, mu'takal	کایج	قفص
P. O. W. cage	Mu'takal el asra	بی. آر. ڈی. یو. کاج	معتقل الاسرى
Calculations	Hisaba	کالکولیشن	حسابات
Calendar	Takweem, rasnama	کالندر	تقویم
Calibre	'Iyāṭi, kotr el jawf	کالبر	عیار
Call signs	Amrida at	کول سائنز	البداءات
Calm	Hadi	قلم	هاى
Cam	Akura	کام	اصكرو
lever	Kabdut el mighlak	لیفر	قبضة الملاق
Camber	Tahaddob	کامبر	نحس
Camel	Jamāl	کامن	جمل
Camera	Aalat tasweer	کامرا	آلة تصوير
	(Camera) eng		
Camouflage	A'ghfao	کاموفلاج	الاحياء
Camp	Moaskar	کامپ	مسكر
Internment camp	'it kal	انٹرنمنٹ کامپ	مسكر اعتقال
Campaign	Hamla	کامپین	حملة
Can	'Q ba	کان	قناة
Canal	Kanah	کانل	قناة
Communal food	Motallabat	کانڈ فود	معاملات
Cancel	You ghi	کانسل	ياغى
Cancellation	ilghaa	کانسلییشن	انقضاء
Cannon	Madfa	کانن	مدفع
Cannonade	Kasf madfa'yya	کانوناید	صف مدفعية
Canteen	CanTeen	کانتین	کانتین
Cantonment	Masakin 'askar yya	کانتونمنٹ	مساكن عسكريه
Canvas	Kharsk	کانواس	خيش

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Cap	Kobba'a, Ghnaa	كاب	قبعة ، غطاء
Capable	Kadir	كابابل	قدير
Capacity	Makdira, ittisa	كاباسقي	مقدرة ، انداع
Capital	'Aasima	كابيتال	عاصمة
» letter	Harf kabeer	» ليتير	حرف كبير
» punishment	'Ukaabat el 'idam	» بانishment	عقوبة الاعدام
Capitulate	Yastashim	كابيتولايت	يستسلم
Capitulation	Istislam	كابيتولايشن	استسلام
Captain	Ra'ees	كابتن	رئيس
Staff Captain	» raka	رطاق كابتن	» ركن
Captive	Asear	كابيتيف	اسير
Captor	Aasir	كابتر	اسر
Capture	Asr, isteela	كابتشر	اسر ، استيلاء
Car	Sayyara	كار	سيارة
Carbine	Bandokiyya sogheera	كارباين	بنذقية صغيرة
Machine Carbine	Roshash es-sten	رشاش كاين	رشاش الستن
Carbon	Larjane	كاربن	كربون
» paper	Warak carbone	» بابير	ورق كربون
Carburettor	Al-faahima	كاربودر	الفاحه
Care	'Inaya	كاير	عناية
Cargo	Humoola	كارغو	حمولة
Carnage	Majzara	كارنج	مجزرة
Carpenter	Najjar	كاربنتر	نجار
Carriage	'Araba	كارج	عربة
Gun carriage	'Arabat Madf'a	حن كارج	عربة مدفع
Carry	Yahmil	كاري	يحمل
Cart	Karra	كارت	كارة
Carton	Karton	كارتن	مكرتون
Cartridge	Talka, kharloasha	كارتريج	طلقة ، خرطوشه
» case	Ghilaf et-talka	» كابس	غلاف الطلقة
Blank cartridge	Talkat tamreen	بلاك كارتريج	طلقة تمرين
Cast iron	Madeed sabb	كاست آيرن	حديد صب
Casual	'Aradi	كاجيوال	عرضي

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Casualty	Khisara	كاسوارا	خسارة
* Clearing Station	Mahallat ikhla al-khasa'ir	ماهلنچ ستاشن	محطة اخلاء الخسائر
* list	Ka'imat el khasa'ir	كايما	قائمة خسائر
Catalogue	Fihris	كاتالوج	فهرس
Catch	Yums'ik	كاشي	يملك
Safety catch	Mismar el aman	سامي كاشي	مسمار الامان
Category	Sinf	كايبيجوري	صنف
Catering	Taghthiya . Tahi	كايترنج	تعطية . طهي
Army Catering Corps	Kism taghthiyat el-jaish	آرمي كايترنج كور	قسم تعذية الجيش
Cavalry	Fursan	كافلري	فرسان
Cease fire	Wakf er-rami	سبس فاير	وقف الرمي
Cell	Khaliyya, zinzana	سل	خلية ، زنزانه
Celluloid	Celluloid	سيلولويد	سيلولويد
Cement	Asmani	سيمنت	اسمنت
Censor	Ar-rakeeb	سنسر	الراقب
Censorship	Ar-rakaba	سنسورشپ	الرقابة
Centigrade	Meezan al harara el muawi	ميتري	مقياس الحرارة المتري
Central registry	At-tasjeel el markazi	سنترال رجسٹري	التسجيل المركزي
Centre	Markis, wasat	سنتر	مركز ، وسط
* line	Khatt el wasat	سنترلان	خط الوسط
Ceremonial	Mukhtas bil marasim	سيريمونيال	مختص بالمراسم
Ceremony	Ihtifal, marasim	سيريموني	احتفال ، مراسم
Certificate	Shihada	سيريفيكيت	شهادة
Chamber	Hujra	تشامبر	حجرة
Gas chamber	Hujrat el gas	غاز تشامبر	حجرة الغاز
Champion	Batal	تشامبيان	بطان
Chaos	Fawda	كايوس	فوضى
Chaplain	Kiss, Imaam	تشاپلن	قس ، امام
Character	Tab'a, Akhlaq	كاراكتير	طبع ، اخلاق

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Characteristic	Khaseesa	كار كخاستك	خاصية
Charge	Tuhma hashwa	تضارج	تهمة . حشوة
» sheet	Warekat thanb	» شنت	ورقة ذب
Chat	Khareeta	تشاريت	حريطة
Chassis	Haikal essayara	هيكال الديارة « شسي »	هيكل الديارة « شسي »
Check	Tadkeek dabi	تدك	تدقيق . صبط
» lever	'Alaaf ed dabi	» ليفر	هالة الضغط
» post	Ma kaz Tadkeek	» بوست	مركز تدقيق
Checker	Mudakk k	مديك	محقق
Chemical warfare	Harb al ghaizat	كيميكال وورفر	حرب الكيميات
Chemistry	Keemia	كيميتري	كيمياء
Chief	Raes	رئيس	رئيس
» « F General Staff	» erxan el harb	» اوف جنرال ستاف	رئيس او كمان الحرب
» Engineer	Dabit el handasa el 'aafa	» انجينير	صابط الهندسة الاعلى
» Ordnance Officer	» el 'uhda el- 'aafa	» اوردنس اوفيسر	» الهمدة
» clerk	Mudeer el kalam	» كلارك	مدير القلم
Cphar	Sheelra	شيلرا	شعره
Circle	Da'ira	دير كل	دائرة
Circuit	Dawra kahrabaiyya	دير كركت	دورة « كهربائية »
Circu ar	Ta'meem	دير كيولو	تعميم
Circumference	Muheel ed da'ira	دير كدير قس	محيط الدائرة
Circumstances	Ath-thuraaf	دير كاستامس	الظروف
Cistern	Khazzan	خاسترن	خزان
Citadel	Ka'a	كاستادل	قلعة
Citizen	Muwatin	مويتين	مواطن
Citizenship	Jinsiyya	» شب	جنسية
Civilian	Mudani	سيفيليان	مدني
Civil authorities	As-sulat el madaniya	سيفيل اوتوروتز	السلطات المدنية
» affairs	Ash shu'oon e mada- niyya	سيفيل افيروز	الشؤون المدنية
» law	Al kanoon el madani	» لو	القانون المدني

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Civil War	Al harb el ahliyya	سفيل وور	الحرب الاهلية
Clamp	Mashadd	كلام	مشد
Clash	Tasadum	كلاش	تصادم
Classification	Tanneef	كلاسيكايين	تصنيف
Clavicle	Al-tarkowa	كلاكل	الترقوة
Clean	Mothsef	كاي	مقايمه
Clear	Wadih	كابر	واضح
» vision	Ruya wadiha	كابر فيصن	رؤية واضحة
» the area	Youkl el mantika	كابر ذي ايرما	بخطي المنطقة
» » crest	Yajtanib eth-thurwa	» » كريست	يجتنب القروة
» » line	Youkl el khatt	» » لابن	بخطي الخط
Clearance	Tasfia, Takhlees	كايونس	تصفية - تخليص
Clearing	Ikhlaa, Ilsaah	كايونج	اخلاء - اوساح
Casualty Clearing Station	Mahattat ikhlaa el-khasaa'ir	كاحيدونج كايونج ستايشن	محطة اخلاء الحائز
Clerk	Katib	كلارك	كاتب
Climate	Manakh	كلامت	مناخ
Cup	Mishbak	كايپ	شمك
Clock	So'a	كلوك	ساعة
Clockwise	Dawaran es-so'a	كلوك واز	دوران الساعة
Close	Kareeb, Davyk	كلوس	قريب - مصق
» arrest	Tawkeef biherasa	» ايت	توهم بحراسة
» country	Aradi worra	» كلنري	اراضي وعره
» quarters	Kareeb	» سكويرز	قريب
» range	Al mada el kareeb	» رانج	المدى القريب
» support	Al musonada el-	» سبورن	المساعدة القريبة
» with the enemy	koreeba		
	Youtbuk 'atal 'adaw	» واذي اينمي	يطبق على العدو
Clothing	Libas	كلودنج	لباس
Club	Nadi	كلوب	نادي
Clutch	Jihaz el wasl	كلاتش	جهاز الوصل
Coaching	Tadreeb	مكويشنج	تدريب



ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Coast	A's-sah'l	كوسٲ	الساحل
» artillery	Madfa' yal es-sawahil	» اريٲلري	مدفعية السواحل
» defence	D faa' es-sawahil	» ديفنس	دفاع السواحل
Cock	Nasb Hanafiyya	حكوك	نصب . حنفيه
Cocking piece	Al ta'ik	كو كسج بيس	الطارق
Cool	Sutra, Ghushaa	كوت	سٲرة و غشا
Great coat	Mi'taf	حريت كوت	معطف
Coat of arms	Ash shi'ar	كوت اوف ارمز	الشارة
Code	Muflih ar-rumooz	كود	مفتاح الرموز
» name	Al 'unwan ar-ramzi	» نيم	الأموان الرمزي
Legal code	Konaan ishtira'i	ليجس كود	قانون اشتراي
Morse Code	Sheefrat Morse	مورس كود	شيفرة مورس
Coffin	Taboot	كوفن	تابوت
Cog	Sin Doolab	كوع	سن دولاب
Coil	Lufafa	كوب	لوفه
Cold	Bard Barid	كولڊ	برد ، بارد
Colonel	Ka'im-makam 'askari	كول	قامقام عسكري
Colony	Musha'ara	كولوني	مستعمرة
Colours	Ar-rawa	كارز	الراية
With the colours	Fakhama al-askariya	وذذي كارڊ	في الخدمة العسكرية
Column	Ratl	قلم	دئل
Combat	Kital	حكومت	قتال
Combatant	Mukatil	كوماتنت	مقاتل
Combination	Tawheed	كومبينايشن	توحيد
Combined Operations	Amaliyat muwahhada	كومباينڊ اوپريٲشنز	عمليات موحدة
Comma	Fasila	كوما	فاصلة ( , )
Command	Quiada, Ee'az	كومانڊ	قيادة ، ايعاز
Commandant	Ka'd Moaskar	كومانڊنٲ	قائد معسكر
Commander	»	كومانڊر	قائد
» in - Chief	» el jaish el 'aala	» ان شيف	» الجايش الاعلى
» Royal Ar- tillery	» el madfa'iyya	» رويال اريٲلري	» المدفعية
Commanding Officer	» el wihda	كومانڊنٲنٲ اوفيسر	» الوحدة

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Commando	Al fida'iyyoon « Com-mando »	كومانڊو	الفدائيون، الكومانڊو
Commission	Baraa, Muhimma	كوميون	براءة، مهمة
Commit Crime	Yartakib el jurm	كوبيت كرائم	ارتكب الجرم
Committee	Lajna	كوميٲٲي	لجنة
Common	Musharak Sha'yi	كومون	مشترك، شائع
Communication	Muwasala, mukabara	كوميوٲٲه كاشن	مواصلة، محاربة
lines of communi-cation	Khuloat el-muwasalat	لاينز، كوميونيكاشن	خطوط المواصلات
Communique	Balagh	كوميوٲٲي	بلاغ
Commute a sentence	Yaukhalfid el hukm	كوميوٲٲ اي مقٲس	يخفف الحكم
Company	Sariyya	كومٲٲاني	سرية
» Commander	Ka'id es-sariyya	كومانڊو	قائد السرية
» Quarter-Mas-ter Sergeant	Na'ib 'uhdat es-sariyya	كوارٲٲر ماسٲر سارجنٲ	نائب عهدٲ السرية
» Sergeant Major	Wakeel kawat es-sariyya	سارجنٲ ميجور	وكيل قوة اسرية
Compass	Boosla	كومٲٲاس	بوصلة
Compassionate leave	Ijza ihtirariyya	كومٲٲاسٲ وٲ ليقٲ	إعارة اضطرارية
Compensation	T'aweed	كومٲٲنساٲشن	تمويٲ
Competent	Kufuw	كومٲٲٲٲنٲ	كفوء
Competition	Musabaka	كومٲٲٲٲشن	مسابقة
Complaint	Shakwa	كومٲلايٲنٲ	شكوى
Complex	Murakkab, Mu'akkad	كومٲلٲكس	مركب، معقد
Composition	Tarkeeb, Takween	كومٲوزيٲن	تركيب، تكوين
Compromise	Taradi	كومٲروميس	تراصٲ
Compulsion	Ijbar	كومٲلٲشن	إجبار
Compulsory service	As khidma el ijb-riyya	كومٲلسري ٲرفيس	الخدمة الإلجبارية
Comrade	Rafeek	كومرايڊ	رفيق
Concave	Muka'ar	كومكاف،	مقعمر
Conceal	Yaukhn	كومسٲل	يخفي

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Concealment	Ikhfaa	کونفیسمنت	اخفاء
Concentrate	Yourakkiz, Yahshid	کونسنتریت	پرکیز . یخشید
Concentration	Tarkeez, Hoshd	کونسنتریشن	ترکیز . حشد
» camp	Ma'ascar 'i ikal	کامپ	دھشکر انتقال
Concise	Moojaz	کونسیس	موجز
Conclude	Yakhlatim, Yastantiij	کونکلود	پختتم . پختنتج
Conclusion	Khitam, Istintaaj	کونکلوزن	ختم . استنتاج
Concrete	Baton	کونکریٹ	باطون
Concussion	Irtijaaj	کونکوشن	ارتجاج
Condemnation	Idana	کوندمنیشن	ادانة
» board	Laj al ibadat el-muddakharat	بورڈ	لجنة ابداء المدخرات
Condensation	Tokathuf	کونڈنسیشن	نکائب
Condenser	Mukathif	کونڈنسر	مخکائب
Condition	Hala, Shari	کونڈیشن	حالة . شرط
Conduct	Sulook	کونڈکٹ	سلوک
» sheet	Namoothaj es-sulook	» شیٹ	نموذج السلوك
Good conduct	Sharat husn es-sulook	خود کونڈکٹ شریٹ	شارة حسن السلوك
badge			
Conference	Mu'tamar	کونفرنس	مؤتمر
Confidence	Thika	کونفیدنس	ثقة
Confidential	Sirri	کونفیدینشل	سري
Confined to barracks	Ma'joz f h-hakana	کونفائنڈ تو باراکس	مجبوز فی السكنة
Confirmation	Ta'yyeed	کونفرمیشن	تأييد
Confiscation	Musodara	کونفیسکیشن	مصادرة
Conflict	Nizaa	کونفلکٹ	نزاع
Armed conflict	» musallah	آرمڈ کونفلکٹ	نزاع مسلح
Confusion	Irtibak, Tashweesh	کونفوزن	ارتباك . تشویش
Conquest	Faih	کونکوسٹ	فتح
Conscript	Jundi ijbari	کونسکریٹ	حشدی اجباری
Conscription	Al-tajneed el-ijbari	کونسکریپشن	التجنيد الإجباري
Consecutive	Mufatab'i	کونسیکیوٹیف	متتابع

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Consequence	Nateeja, 'aakiba	كونسيكوئس	نتيجة ، عاقبة
Conservancy	Siyana't eth thakanat	كونسيرفانسي	صيانة الثكنات
Consignee	Al mursal 'ilaih	كونسايي	المرسل اليه
Consignor	Al inursil	كونساير	المرسل
Consignment	Irsaliyya	كونسايمنت	ارسالية
Conspiracy	Mu'amara	كونسپراسي	مؤامرة
Constable	Shurti	كونستابل	شرطي
Contribution	Imrak	كونتريبوشن	امساك
Construction	Bina, Insha	كونستركشن	بناء ، اشاء
Consultation	Mushawara	كونسالتيشن	مشاورة
Consume	Yastahlik	كونسيوم	يستهلك
Consumption	Istihlak	كونسيومشن	استهلاك
Contact	Itisal	كونتكت	اتصال
Contagious	Madi	كونتايجيوس	معدى
Container	Witaa	كونتاينر	وعاء
Contaminated area	Mantika mawbaa'a	كونتامينيتد اريا	منطقة موبوءة
Contents	Muhtawayat	كونتينتس	محتويات
Contingent	Jama'at Junood	كونتينجنت	جاء جنود
Contingency	Tar'i	كونتينجنتسي	طارئ
Contingent bill	Katimat masrafaat tar'i'a	كونتينجنت بل	قائمة مصروفات طارئة
Continue	Yastamir	كونتينيو	يستمر
Continuous	Mutawasil	كونتينيووس	متواصل
Contour	Khat el irtifa	كونتور	خط الارتفاع (في الخريط)
Contraband	Tahreab el bada'i'i	كونتراباندا	تهريب البضائع
Contract	Ta'ahud, Contrato	كونتراكت	تعهد ، كونتراكتو
Contractor	Muta'ahid	كونتراكتور	متعهد
Control	Dabt, Murakaba	كونترول	صبط ، مراقبة
Controller of Main Stores	Murakab al-mustawda el 'aam	كونترولر اوف مين ستورز	مراقب لمستودع العام
Control point	Nukat el muraka'a	كونترول بوينت	نقطة المراقبة

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Convenience	Muwafaka, Mula'ama	کوفه نوافسه	موافقة . ملائمة
Convention	Istilah, Ittifak	کوبه نشن	اصلاح . اتفاق
Conventional signs	Istilahat el kharita	کوبه نشان سائز	اصطلاحات الخريطة
Convex	Muhaddab	کوبه منکس	محدب
Convict	Mujarram, Sajeen	کوبه منکست	مجرم . سجين
Conviction	Tajreem, Ikinaa	حکوم نميکنن	تجريم . اقتناع
Convoy	Kafila	کوبه فري	قافلة
Cook	Tah	کوک	طاه
Cookery	Tahy	کوکري	طهي
Army School of Cookery	Madrasat tuhat el-jaish	آرمي سکول آف کوکري	مدرسة طاه الجيش
Cookhouse	Matbakh	کوک هاوس	مطبخ
Co-operation	Ta'awun	کواوپر ايشن	تعاون
Army Co-operation	» el jaish	آرمي کواوپر ايشن	تعاون الجيش
Co-ordinates	Al-ihdathiyyat	کوآرڈيناتس	الاحداثيات
Co-ordinated attack	Hujoom munassak	کوآرڈينايتد آتاك	هجوم منسق
Co-ordination	Tanseek	کوآرڈينايشن	تنسيق
Copper	Nuhaas	کوپر	نحاس
Copse	Hursh	کومس	حش
Copy	Naskha	کوبي	نسخه
Cordite	Cordeet	کورڈايت	کورڈايت (منفجر)
Cordon	Nitak, Hisar	کورڈون	نطاق . حصار
Cordoned Area	Manika mahsoora	کورڈونڈ ايريا	منطقة محصورة
Corporal	'Areef	کورپورل	عريف
» punishment	'Ukooba badoniyya	» باشمنٹ	عقوبة بدنية
Corps	Faylak, Kism	کور	فيلق . قسم
Army Corps	» el jaish	آرمي کور	فيلق الجيش
Corps Troops	Kuwat el faylak	کور تروپس	قوات الفيلق
» of Military Police	Kism el indibat	» آف ميليتري پوليس	قسم الانضباط
Officers Training Corps	» tadreeb ed-dubbat	اوفيسرز تراينينگ کور	قسم تدريب الضباط
Corps Pay	» er-rawatib	کور پاي	» الرواتب

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Corps	Jutha	كوتيس	جثة
Correct	Saheeh, Madboot	كوريكت	صحيح . مضبوط
Correction	Tasheeh, Tasleeh	كوريكشن	تصحیح . تصليح
Correspondence	Murasala, Mu'omala	كوريسپوندينس	مراسلة . معاملة
Correspondent	Murasil	كوريسوندت	مراسل
Corroborate	You'ayyid	كوردوبورايت	يقوي
Corroboration	Ta'yeed	كوردوبورايشن	تأييد
Corrugated iron	Zinco	كورييغ تداين	زيسكو
Counter	Mukab I, Mu'akis	كارنتر	مقابل . معاكس
> attack	Hupoom mu'ak s	ه اناك	هجوم معاكس
> intelligence	At istikhbarat el- mu'akisa	اتستيخنس	الاستخبارات المعاكسة
Counterfoil	Kaseema	كاسيما	قسمه
Countermand	Youlghi et amr	كاسيما	ياغي الامر
Countersign	You'ayyid bittawkee	كاسين	يقوي بالتوقيع
Country	Bilad. Ard	كانتري	بلاد . ارض
Open country	Ard makshoofa	اوبن كانتري	ارض مكشوفة
Coup d'etat	Inkilab s'assi	كوبديتا	انقلاب س'ا ي
Coupling	Wasl	كوبلنج	وصل
Courage	Shaja'a	كاريج	شجاعة
Courageous	Shuj'a	كاريجس	شجاع
Course	Dawra, Ittijah	كورس	دورة . اتجاه
To set a course	You'ayyen el ittijah	قوس تاي كورس	يدين الانجاء
Court	Mahkama	كورت	محكمة
* of Enquiry	Hay'at tahkeek	ه اوف اسكوارري	هيئة تحقيق
> Martial	Mahkama 'askariyya	مارشال	محكمة عسكرية
District Court- Martial	Al mahkama et 'as- kariyya lil mantika	مارشال كورت	المحكمة العسكرية للمنطقة
Cover	Ghitaa, Sitr	كافر	غطاء . ستر
To take cover	Yastatir, Yaltaji	تو تاك كافر	يستتر . يلتجئ
Covered approach	Tareek mastoora	كافرد ابروزس	طريق مستور
Covering fire	Ar-ramy es-satir	كافرنج فاير	الرمي الساتر

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Covering Troops	Al-kuwat es-satira Ma'mur 'uhdat es- sariyya	كافريق تروپس سي كيوا ام اس	القوات الساترة مأمور وحدة السرية
C. Q. M. S.			
Coward	Jaban	كاورد	خائن
Cowardice	Jubn	كاوردس	خبايا
Crack force	Kuwa mumlaza	كراك فورس	قوة بمقتزة
Craftsman	Jundi san'i	كرافتسمن	حيدى صانع
Crane	Raf'a, W nsh	كران	رافعة ووش
Crank	Tirbas	كرامك	ترباس
Crankcase	Minfathat et-tirbas	كيس	محطة الترباس
Crankshaft	'Amaod et-tirbas	شافت	عمود
Crash	Tasadum	كرش	تصادم
» helmet	Khawthat el-islidam	هلمت	خوذة الاصطدام
» landing	Tahallum et-ta'ira	لانديج	تحطم الطائرة
Crater	Hufra	كراتر	حفرة « القفلة او الانجم »
Crawl	'Zahf	كراول	زحف
Crescent	Hilal	كريمنت	هلال
Red crescent	Al-hilal el-ahmar	رد كريمنت	الهلال الاحمر
Crest	Thurwa	كريست	قروة
» clearance	Ijnnab eth-thurwa	كليرنس	احتباب القروة
Crew	'Ada'd	كرو	اعداد
Crime	Jurm, Danb	كرايم	جرم ، ذنب
Cripple	Muk'ad, Kasseh	كركل	منهك ، كسيع
Cross	Azma	كراسيس	ازمه
Cross-country	Kharij et-toreek	كروس كانري	خارج الطريق
Red Cross	As-saleeb el ahmar	رد كروس	الصليب الاحمر
Cross-examination	Is'wab	كروس اكزاميناشن	استجواب
» road	Mafrak turuk	كروس رودس	مفرق طرق
» section	Makla'	سيكشن	مقطع
Crossing	'Uboar	كروسنج	صو
Level-crossing	M'abar sikkot hadeed	ايفل كروسنج	ممر سكة حديد
Crowbar	'Alala	كروبار	هذلة
Crown Prince	Walyy el 'ahd	كراون پرنس	ولي العهد



ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Crude oil	Az-zo l el-khem	کرود و ی	لرمة الخدم
Crystal	Belloar	کریستال	بلور
Cubic	Muka'ab	کیوبک	مکعب
Culvert	Abbara	کامیوب	سار
Curfew	Man'a el-tojāwwol	کیرفیو	مع سجون
Current	Tayyar	کارت	تیار
« events	Al hawadith el jor'a	کارب سس	حوادث ط
Customs	Al jumrok	کاجنس	الجرك
« duty	Rusaom jumr kk yya	کاسر دیوی	رسوم جرك
Cycle	Dawra	دایکل	دوره
Motor cycle	Dorraja nariyya	دور دیکل	درجته درية
Cylinder	Ustuwana	سیلندر	اسطوانة











D



القاموس العسكري  
انكليزي — عربي

**ARAB LEGION**  
**Military Dictionary**  
*English - Arabic*

الحرف

D





## D

Dagger	Khanjar	د عجر	خنجر
Dais	Minassa	د يس	منصة
Damage	Darar, Talaf	دمج	ضرر، تلف
Damp	Raib	دمب	رطب
Danger	Khatar	دايختر	خطر
Dangerous	Khatir, Mukhtir	د يخرس	خطار، مختلر
Dark	Muthlim, Thaloam	د ك	مدير، ظلام
Darkness	Thulma	د كسي	ضياء
Data	Al madloalat	د انا	المدلولات
Date	Tareekh	د يث	تاريخ
Dawn	Al fahr	دوت	الفجر
Day	Yom	داي	يوم
Daylight	Daw en-nahar	د ي لايت	دموء النهار
Daytime	Khilal an-nahar	داي نايم	خلال النهار
Dead	Mayit	دب	ميت
• centre	Al markaz el mayit	دد ستر	المركز ايت

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Dead end	An-nihaya el mayita	د د ند	النهاية الميتة
» ground	Al ard « «	ا ح ر ا و ند	الأرض استة
» lock	Tawaakkof	ا ل و ك	وقف
» reckoning	Al hisab el asamm	ا ك س ك س	حساب الاسم
Deal	Ya'ami, Safqa	د ا	يعمل صفقة
Deal with	Yata'amal, Yabhoth	د ا م د	يدعو مع يبحث
A great deal	Mikdar kabeer	م ي ك د ا ر ك ب ع	كمية كبيرة
Death	Mawt. Wafat	د ث	موت وفاة
Debarkation	An-nuzool min es-sufon	د ن ك ا ش ن	النزول من السفن
Debate	Munakasha	د ن ا	مناقشة
Debit	Dain	د ي ب ي ت	دين
» voucher	Sanad dain	ا د ا م ر	سند دين
Debris	Ankad	د ن س	النس
Dabussing	An-nuzool min es-sayyarat	د ن ا	النزول من السيارات
Decay	Inh tat. Fasad	د ك ا	التفكك فساد
Tooth decay	Tasawas el asnan	ت ا و ب خ ا ي	تسوس الأسنان
Decanting	Tafreegh	د ن ك ا ر ح	تفريغ
Decease	Wafat	د ا ن س	وفاة
Deceased	Mu'tawaffi	د م ت ا و ف ي	متوفي
Deceive	Yakhda'	د خ د ا ع	خدع
Deception	Khida'a	د خ د ا ع	خداع
Decide	Yaqarrir	د ي ق ر ر	يقرر
Decipher	Yahil (Ash-shifra)	د ي ك ل ا ر	يحل ( الشيفرة )
Decision	Curar	د ي ك ل ا ر	قرار
Decisive point	An-nakta el fasila	د ن ك ا ت ف ا س ل ا	النقطة الفاصلة
Deck	Thahr es-sa'feena	د ك	ظهر السفينة
Declaration of war	ilan el harb	د ن ك ل ا ر ا ش ا ر و و ر	إعلان الحرب
Declare	You'lin	د ي ك ل ا ر	يعلن
Decode	Yahil er-rumooz	د ي ك و د	يحل الرموز ( الشيفرة )
Decontamination	Tat-heer	د ن ك و ت م ي ا ش	طهير
Decorat on	Wisam. zakhrafa	د ن ك و ا ي س	وسام زخرفة

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Decoy	Sharak, Khid'a	ديكوي	شراك، خدعة
Decree	Marsoom	ديكري	مرسوم
Royal Decree	* malaki	وديال ديكي	مكي
Deduction	Istirhaq	ديدكشن	استقناع
Defaulter	Muthnab	ديفولتر	مذنب
" parade	Taboo'at muthnabeen	س. ت. ايد	ط. اورا. المذنبين
Defect (V)	Yahzim	د. ي. ت	ي. ز. م
" (N)	Hazzema	س	ه. ز. ع
Defeated	Mahzom	د. م. ه. ت	م. ه. ز. م
Defeatist	Inhizami	د. م. ه. ت	ان. ه. ز. م. ي
Defend	Youdafi	د. ي. ف. ي. د	ي. د. ف. ي. ع
Defended area	Mani'at mudafi'a	د. م. ي. د. ا. ر. ي. ا	منطقة مدافع عنها
" locality	Mawki' mudafi'a anho	س. ل. و. ك. ا. ق. ي	مواقع مدافع عنه
Defence	Difa'a	د. ي. ف. ي. ن. س	دفاع
Forward defences	Marj'at ed-difa'a el-amomia	م. ر. ا. ك. ر. ل. و. ع. ال. ا. م. م. ي. ا	م. ر. ا. ك. ر. ل. و. ع. ال. ا. م. م. ي. ا
Passive Air Defence	Ad-difa'a al jawi es-salbi	ب. ا. ي. ب. ا. ب. ر. ا. ن. س	الدفاع الج. ي. ال. س. ال. ي
Defensive fire	Ar-rumy ad-difa'i	د. ي. ف. ي. ن. س. ي. ف. و. ر	ار. م. ي. ال. د. ف. ا. ع. ي
" positions	Al-marqiz ed-difa'i	س. م. و. د. ش. ر	ال. م. ر. ا. ق. ي. ز. ال. د. ف. ا. ع. ي. ا
On the defensive	Fi mawki' ed d'foa	ا. و. ن. ذ. ي. د. ي. ف. ي. ن. س. ي. م	ف. ي. م. و. ك. ي. ف. ال. د. ف. ا. ع
Deferred	Mou'ajjal	د. ي. ف. ي. ر. د	م. و. ا. ج. ل
Defiance	Tahaddi	د. ي. ف. ي. ن. س. ي	ت. ا. ح. د. ي
Deficiency	Naks	د. ي. ف. ي. ن. س. ي	ن. ق. ص
Deficit in the budget	'Ajz fil meezaniyya	د. ي. ف. ي. ن. س. ي. ب. ا. ن. ي. ب. ل. ت	ع. ج. ز. ف. ي. ال. م. ي. ز. ا. ن. ي. ي. ا
Defilade	Mahsoor	د. ي. ف. ي. ل. ا. د	م. ا. ح. س. و. ر
Defile	Mamar dayyik	د. ي. ف. ي. ل	م. م. ا. ر. ص. و. ق
Define	Youhdd d	د. ي. ف. ي. ن. ي	ي. ح. د. د
Defined	Muhaddad	د. ي. ف. ي. ن. ي. د	م. ح. د. د
Definition	Tahdeed, ta'rif	د. ي. ف. ي. ن. ي. د	ت. ا. ح. د. ي. د، ت. ا. ر. ي. ف
Deflection	Inhraf	د. ي. ف. ي. ل. ي. ك. ش. و. ن	ان. ح. ر. ا. ف

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Degrade	Younzil	ديجر ايد	يتزل (الدرجة أو الرتبة)
Degree	Daraja	ديجري	درجة
Delay	Ta'kheer	ديلاي	تأخير
Delayed action fuze	Fuze bates	ديلايد ا كشن فيوز	فيوز بطيء
Delaying	Mushaghala	ديلايج ا كشن	مشاغلة
Delegation	Wafd	ديلايجاشن	وفد
Delete	Yahlilif	ديليت	يمحذف
Deletion	Hathf	ديليشن	حذف
Deliberate	Mudabbir, Madroos	ديبيرت	مدبر ، مدروس
Delivery point	Nuktat es-safar	ديليفرى بوينت	نقطة الصرف
Demand	Talab	ديماند	طلب
Demilitarize	Yaujarriid min es-silah	ديمليتايز	يجرد من السلاح
Demilitarized Area	Mantika 'azlao	ديمليتايزد اريا	منطقة عزلاء
Semi-official	Shibh rasmi	ديمي اوفيشل	شبه رسمي
Demobilize	Yousarrih	ديموبلايز	يسمح
Demobilization	Tasreeh	ديموبلايزيشن	تسريح
Democracy	Democratiyya	ديموقراسي	ديموقراطية
Demoish	Youdammir	ديمويش	يدمر
Demotion	Tadmear	ديموليشن	تدبير
Demolish	Jihaz tadmeer	ديموليشن ست	جهاز تدبير
Demonstration	Muthaharo, Sharh 'amali	ديمونسترايشن	مظاهرة ، شرح عملي
Denial	Inkar	دينيل	انكار
Density	Kathafa	دينسيتي	كثافة
Dental Officer	Tabeeb el asnan	دينتل اوفيسر	طبيب الاسنان
Army Dental Centre	Mark'z tibb asnan el-jaish	ارمي دينتل سنتر	مرکز طب اسنان الجيش
Army Dental Corps	Kism tibb el asnan	آرمي دينتل كور	قسم طب الاسنان
Army Dental Services	Khadamat tib asnan el-jaish	آرمي دينتل سيرفيس	خدمات طب اسنان الجيش
Assistant Director of Army Dental Services	Musa'id mudeer khadamat tib asnan el-jaish	اسيستنت دايركتور آرمي دينتل سيرفيس	مساعد مدير خدمات طب اسنان الجيش
Director Army Dental Services	Mudeer khadamat tib asnan el-jaish	دايركتور آرمي دينتل سيرفيس	مدير خدمات طب اسنان الجيش

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Deputy Director Dan la ne y ces	Wakee'     see khn dumal t b e'     see	دستور دار <del>مکتور</del> دستور دار	وکيل - دستورات طرح الاموال
Dental technician	Funn duman	دستور تک تیس	فني اسنان
Denture	Tagm	دستور	طعم اسنان
Deny	Younkir	دستی	انکار
Department	Da'ira	دائرة	دائرة
Departmental expansion	Masa'ee idn yv	دستور ان گسترش	مصاريف ادارية
Departure	Raheet	دستور تشر	رحيل
Deplete	Yaslanzif	دستور	بسترف
Deposition	Istinzaif	دستور	استقرار
Deploy	Yantashir	دستور	دستور
Deployment	Intishar	دستور	انتشار
Deportation	Ib'ad	دستور	اباد
Deposit	To'meen, Wadi'a	دستور	رأب - امانة
Depot	Mustawd'a, Moaskar	دستور	مستودع - مستودع
Base Supply Depot	Mustawd'a timween el ka'la	دستور - مستودع	مستودع - مستودع
Detail issue Depot	Mustawd'a	دستور	مستودع - مستودع
Depression	Inkhifad	دستور	انخفاض
Depth	'Omg	دستور	عمق
in depth	Bil 'omg	دستور	بعمق
Deputy	Wakeel, Na'ib	دستور	وكيل نائب
Description	Wasf	دستور	وصف
Desert (v)	Yafir	دستور	دور (من طاش)
Desert (n)	Sahra	دستور	صحراء
Deserter	Farr	دستور	فار
Desertion	Firar	دستور	فرار
Design	Tasmeem	دستور	تصميم
Designation	Tasmia	دستور	تسمية
Despatch	Irsal & sala	دستور	ارسال - رسالة
" rider	Sa'i bareed rakib	دستور	ساعي برید راكب

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Despatch Rider	Khidmat su'at el-	دسپاتش آف سر افسر	خدمة سعاة البريد
Letter Service	bareed er-rakebeen		ايراسكيبين
Mention in despatches	Shahadit taadeer	ميشن ان دسپاتش	شهادة تقدير
Destination	Al-makan al-maksood	دستگاه	المكان المقصود
Destroy	Youkharib, Youbeed	د تروى	تخريب - يهدم
Destruction	Kharab, Ibada	دستور	خراب ابد
Detach	Ya si-Yafiz	فيلد	يعصبي - يفرق
Detachment	Malraza	دستگاه	مفرقة
Detail	Tafseel	دستگاه	تفصيل
Detail	You'ayyin		دستگاه
Detect	Yahiz, Yookil	دستگاه	يكتشف - يكتشف
Detector	Kashifa	دستگاه	كاشفة
Mine detector	Kash fat algham	دستگاه	كاشفة الغام
Detention	Tawkeef, Hajz	دستگاه	توقيف - حجز
Determination	Azm, Tasineem	دستگاه	مقرر - تعيين
Detonate	Youfark, Youfa'ir	دستگاه	تفجير - انفجار
Detonation	Taheer	دستگاه	تفجير
Detonator	Mufajir	دستگاه	مفجر
Detour	Tareek far'iyya	دستگاه	طريق فرعية
Detrain	Yanzil min el kitaar	دستگاه	ينزل من القطار
Detrimental	Mudir	دستگاه	مضر
Devastation	Tadmeer Takhreeb	دستگاه	تدمير - تخريب
Devise	Ikhtira'a, Tadbeer	دستگاه	اختراع - تدبير
Diagonal	Khatt munharif	دستگاه	خط منحرف
Diagram	Shakl Mukhattat	دستگاه	شكل - مخطط
Dial	Mizwala	دستگاه	مروحة
• sight	Muwajjih	دستگاه	مواجهة
Diameter	Kutr ed da'ira	دستگاه	قطر الدائرة
Diary	Mufakkira Yawmiya	دستگاه	مفكرة يومية
War Diary	Al-mufakkira al-haraka	دستگاه	المفكرة الحربية
Diarrhoea	Ishal	دستگاه	اسهال
Diction	Khalim ma'dani	دستگاه	ختم معدني
Dist	Ghiha mawsoof	دستگاه	غطاء موصوف

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Difficult	Sa'ab	دیفیکلٹ	صعب
Difficulty	Suta'ab	دیفیکلٹی	صعوبة
Difference	Fak Khar	دیفرنس	فرق - خلاف
Dig	Yahfur	دیج	یخفر
Dignity	isttikam	دیج ان	بجور استحکام
Directions	Kasat Akad	دیکشن	قواعد، اشارات
Dining Hall	Kut'at el ta'im	ایمچ ہال	قاعة طعام
Dinner	Ta'am el ashaa	دینر	طعام المساء
Diplomacy	Eupomies a	دیپلوماسی	دبلوماسية
Dipstick	'Asa el kias	دیسٹک	مسبار، انقباس
Directly	Yauwajjih Youshila	دیرکٹ	یوچہ، یروشہ
Directed	Ar'am el muwajjah	دیرکٹڈ	موجہ، اموجہ
Directly	Mubashir Mustamer	دیرکٹ	مباشر، مستمر
Direct current	Tayyar mustamir	دیرکٹ کراٹ	تیار مستمر
Direct hit	sabah mubashir	دیرکٹ ہٹ	اصابت، اشرہ
Direction	Jiha, Ithjah	دیرکشن	جہ، اتحاء
Directional	Mhard el Ithjah	دیرکشنل	موجہ، الاتحاء
Director	Nathim Mudeer	دیرکٹر	ناظم، یر
Director of Supplies & Transport	Mudeer el tamween wal nagil	دیرکٹر آف سپلائی و انڈرٹیکننگ	مدير التموين والنقل
Directory	Daleel	دیریکٹری	دلیل (الهاجہ)
Disable	You'att You'iz	دیزبل	يعطل، يعجز
Disadvantage	Sayy'ra	دیس ایڈوانٹیج	سوء، علة
Disarm	Yanz'a es-silah	دیز آرم	يزع السلاح
Disarmament	Noz'a	دیز آرممنٹ	زع السلاح
Disband	Yahsi Yousarish	دیس بانڈ	يحل، يشرح
Disc	Kors	دیسک	قرص
Aiming disc	et-tasdeed	ایمچنگ دیسک	التحديد
Identity disc	el-hawiyya	ایڈنٹیٹی دیسک	الهوية
Discharge	Tormeej ilak	دیسچارج	ترميم، اطلاق
Discharge papers	Awrak el-tormeej	دیسچارج پیپرز	اوراق الترميم
Discharge by purchase	Altormeej bithaman	دیسچارج بائی پورچسز	الترميم بالشحن

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
a one's duh	Yngoon b wapoh	ونر دیو	دفوم بواجیه
a gun	Yallig el madfa	ای جن	یطلق المدفع
a prisoner	Yahoon es soeer	ای بریزر	مفرج عن السجين
a soldier	Yahoon es jundi	ای سولدر	یرجع الجندي
Discipline	Du wa rab Ni ham	دیسپلین	صبط و ربط . نظم
Disciplinary action	Lan seeb	دیسپلیناری اکشن	حرارة
Discrepancy	Tafawot	دیسکریپنسی	نقاوت
Discrepancy Report	Tafawot Report	دیسکریپنسی رپورٹ	تقرير التاوت
Discussion	Bahih	دیسکشن	بحث
Disease	Morad	دیزیز	مرض
Disembark	Yanzil ilal barr	دیسیمبارک	ینزل الى البر
Disembarkation	An nuzul ilal-barr	دیسیمبارکیشن	النزول الى البر
Casualty Disembarkation Point	Yahoon es kha sa'ir ilal barr	نقطه التیود دسبارکیشن پوینٹ	نقطه التیود الى البر
Disengage	Yahl Yatik	دیسنگایج	یجلی . یفک
Disinfectant	Mutahhir	دیسنفیکنٹ	مطهر
Disinfection	Tat-heer	دیسنفیکشن	نظیر
Disloyal	Ghair mukhtis	دسلوآل	غیر مختص
Disloyalty	Adm mukhtis	دسلوآلیٹی	عدم اخلاص
Dismiss	Yasrif . Yatrud	دسمیس	یسرف . یطرده
Dismissal	Sarf . Tard	دسمیسل	سرف . طرد
Dismounted	Rajl	دسماونٹد	راجل
Disobedience	'Isian	دسویڈیانس	عصیان
Disorder	Itirab Fowda	دیزوڈر	اضطراب . فوضى
Dispensary	Muslawaf	دسپنسری	مستوصف
Dispersal Line	Khal et-tafarruk	دیسپرسل لائن	خط التفرق
Dispersal point	Nokat et-tafarruk	دیسپرسل پوائنٹ	نقطة التفرق
Dispersion	Tafarruk	دسپرشن	تفرق
Disposal	Tasreef Takholus	دسپوزال	تصرف . تحاص
Disposition	Tawzee	دسپوزیشن	توزیع ( اقوات )
Disruption of Communications	Tateel el muwasalat	دسروپشن آف کومینیکییشنز	تعطیل المواصلات
Dissolution	Hall, Tathweeb	دسولوشن	حلی . تذویب



ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Distance	Masafa	دستاس	مسافة
Distribution list	Ga'imat et-tawzee	دستور	قائمة توزيع
District	Mamlaka	دستركت	مقاطعة
» Command	Kiedat el mamlaka el askariya	دستركت كويد	قيادة المنطقة العسكرية
District Commissioner	Mu'asarrif el liwaa	دستركت كوميسر	مصرف اللواء
» Officer	Ka'im Makom	دستركت اوفيسر	القائم مقام
» Superintendent of Police	Ga'id el montaga	دستركت سوب-اسدث افس	قائد المنطقة
Disturbance	Ittirob, Izoaj	دستراس	اضطراب
Ditch	Hufra	دش	خندق
Ditto	Sharhu	دبو	شرح (د)
Dive	Yaghtus, Yagodd	دب	يقطس
Division	Firga	دوب	فرقة
Divisional Commander	Ga'id firga	دوب كوميسر	قائد فرقة
Doctor	Tabeeb, Doctor	دكتور	طبيب
Dog-fight	Jliham	دوج فائت	التيهام
Donor	Manih	دو	مانح
Blood donor	Almurabarr'i bid'arsh	دو-ور	مريض دماء
Dose	Jur'a	دور	جرعة (دور)
Double	Muda'af, Muzdawi	دو	متضاعف مزدوج
» up	Sareefi el khalwa	دو-ب	سريع خضوة
Down	Taht, Asfal	دو-ن	تحت
» stream	Ma'a et-tayyar	دو-ن	مع التيار
Dozen	Dazzeena	دو-ن	دزينة
Drop	Masraf ma'a	دو-ن	مصرف ماء
Drainage	Tasreef el ma'a	دو-ن	تصريف ماء
Draft of letter	Muswaddat kitab	دو-ن	مسودة كتاب
Draughtsman	Rassam	دو-ن	رسام
Draughtsmanship	Fann er-rasim	دو-ن	فن رسم
Dress	Libas	دريس	لباس
To dress a wound	Youdommid el jurh	تو-دريس	يضمد الجرح

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Dressing	Tadmeed	دريميد	تصد
Dressing Station	Mahallat tadmeed	دريميد سايون	محطة تصيد
Advanced Dressing Station	Mahallat el admeed el-mutogaddima	دريميد سايون متقدم	محطة تصيد متقدمة
Beach Dressing Station	Mahallat el-tadmeed es sahiyya	دريميد سايون	محطة تصيد ساحلية
Field Dressing Station	tadmeed el-meedan	دريميد ميدان	محطة تصيد ميدان
Drill	Tamreen, Tadreeb	دريمين	تدريبات
» bombs	Konabil tamreen	دريمين قاذبات	قذبات دريمين
» cartridges	Talakal »	دريمين كارتريجيس	قذبات دريمين
» shells	Kathaf »	دريمين شيلز	قذبات دريمين
Drilling machine	Aalat el haf	دريمين ماسين	آلة دريمين
Drive	Yasouk, Yadukk	دريف	دريفي
Driver	Sa'ik	دريف	دريفي
Driving	Siwaka	دريف	دريفي
» licence	Rukhsat siwaka	دريف لايسنس	رخصة دريمين
Dropping zone	Manikot el inzol	دريفي (نزل)	منطقة دريمين
Dugs	Akakeer, Mukhaddirat	دريفي	مخاريط دريمين
Drum	Tabl, Barmeel	دريفي	طبل دريمين
Drummer	Darib el-tabl	دريفي	دارب دريمين
Drunk	Sakran	دريفي	سكار
Drunkard	Sikkear	دريفي	سكار
Drunkenness	Sukr	دريفي	سكار
Duel	Mubaroza	دريفي	مبارزة
Dugout	Gabow	دريفي	غوبو
Dummy	Wahmi	دريفي	واهمي
» practice	Tamreen ta'leemi	دريفي تاليميني	تدريبات تعليمية
Dump	Muslawda'	دريفي	مستودع مكشوف
Dunes of sand	Kuthban el-raml	دريفي رمل	تلال رمل
Dumping	Takdees	دريفي	تكدس
Duplicate (n)	A a naskhatain	دريفي	نسخة
Dup catar	Al ola en nas kha	دريفي	الالة نسخة
Dusk	Al ghasak	دريفي	العق

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Duty	Wajib- Waiheefa	ديوتي	واجب - وطيعه
• clerk	Katib munawib	كاتيب منووب	كاتيب منووب
• officer	Dabit khafor	دابت خافور	دابت خافور
• roster	Sijill el-watha'if	سجل الوثائق	سجل الوثائق
Tour of duty	Muddat	مدة	مدة
Dynamite	Deenameest	ديناميت	ديناميت
Dynamo	Muwalid kohreba	مولد كهرباء (دynamo)	مولد كهرباء (دynamo)















القاموس العسكري

انكليزي — عربي

ARAB LEGION

Military Dictionary

*English - Arabic*

الحرف





## E

Earth	Arḍ, Turab	ايرث	ايرس • ارب
Echelon	Smf	شس	صسف
Edge	Haalfa	اوح	حافة
Edition	Tob'a	• تبس	• صعه
Education	Thakafa, Ta'leem	• تدو • كاش	تدافة • تعيم
" wing	Janaah alh-thaqafa	• تدو • كاش • وبع	سجاح • تدافة
Effect	Moh'l, Nafeeja	ايبيكت	مهمول • بيحة
With effect from	'Ilbaran min	ودايبيكت فروم	اعبار من
Effective	Mu'athir, Fa'al	ايبيكتيف	مؤثر • فعل
" factors	Al'awamal elmu'athira	» « • مستر	العوامل المؤثرة
" fire	Ar-rani elmu'athir	» « • فاير	يرمي • فؤر
" range	Al mada el mu'athir	» « • رنج	المدى المؤثر
Effects	Amir'a Ashyaa	• بيكتيف	امير • اشياء
Efficiency	Kafa'a, Magdira	• فيشدي	كفاءة • متدرة
Efficient	Kafaw' Kadir	• فيشيت	كفو • قادر
Effort	Mo hood	• محورب	مجهود
War effort	Al majhood el harbi	ور • محورب	مجهود الحربي
Eject	Yakhirf	ايحكف	يهدف
Ejector	Kalhaf	ايحكفر	وداف
Ejection	Kathf	ايحكش	هدف
Elections	Inkhabat	• يلكش	انتخابات
Electrician	Kahraba's	• يلكش	كهراني

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Electricity	Kahraba	كهرا بتي	كهرا
Electrical & Mechanical Engineers	Wihdat el-kahraba wal mikaneek el-hondasiyya	واحدة الكهرا بة الميكانيكية الهندسية	وحدة الكهرا بة
Element	'Onsur	عنصر	عنصر
Elementary	Ibtida'i	ابتدائي	ابتدائي
Training	Al tadreeb el ibtida'i	التدريب الابتدائي	التدريب الابتدائي
Elevation	Irtifaa	ارتفاع	ارتفاع
Embankment	Taswiyya turabiyya	تسوية ترابية	تسوية ترابية
Embarkation	Ar-ibhar	الانحار	الانحار
Embarrassment	Ihraj	إخراج	إخراج
Embassy	Safara	سفارة	سفارة
Emblem	Shi'ar	شعار	شعار
Embussing	Ar-rukaab fis-sayya-rat	الركوب في السيارات	الركوب في السيارات
Emergency	Ta war i	طوارئ	طوارئ
Emphasise	Youshaddid Yu'akkid	يشدد يؤكد	يشدد يؤكد
Emphasis	Tashdeed	تشديد	تشديد
Emplacement	Mawd'i	موضع موقع	موضع موقع
Employ	Yastakhdim	يستعمل	يستعمل
Employee	Mustakhdam	مستعمل	مستعمل
Expenses	Masroofat	مصاريف	مصاريف
Experience	Khibra	خبرة	خبرة
Expert	Khabeer	خبير	خبير
Expiration of service	Inha el khidma	انتهاء الخدمة	انتهاء الخدمة
Explain	Yashrah. Youwaddih	يشرح يوضح	يشرح يوضح
Explanation	Sharh. Tawdaah	شرح توضيح	شرح توضيح
Exploitation	Istihmar. Istighlal	استثمار استعمال	استثمار استعمال
Explosion	Infijar	انفجار	انفجار
Explosive	Mu'afajir	متفجر	متفجر
High explosive	Shadeed el infijor	شديد الانفجار	شديد الانفجار
High explosive bombs	Qanabil shadeedat el-infijar	قنابل شديدة الانفجار	قنابل شديدة الانفجار
Exposed area	Mantiqa makshooafa	منطقة مكشوفة	منطقة مكشوفة

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Employment	Istikhdam	استخدام	استخدام
Empower	Yaufawwid	أعطى	أعطى
Empty	Farigh	فارغ	فارغ
Enoble	Yaumakkin	يرفع	يرفع
Enact	Yasinn ganoon	يضع	يضع
Encipher	Yaktub bisheefra	يكتب بالسر	يكتب بالسر
Encircle	Youtawwig	يحيط	يحيط
Encirclement	Talweeg	التحيط	التحيط
Enclosures	Murtagat	مكتوبات	مكتوبات
Encode	Yaktub bir-rumaoz	يكتب بالرموز	يكتب بالرموز
Encounter	Musadama	مصادفة	مصادفة
Encourage	Youshajji	يشجع	يشجع
Encouragement	Tashjea	تشجيع	تشجيع
Endorse	Yousadiq 'ala	يصادق على	يصادق على
Endurance	Tohammul	تحمل	تحمل
Enema	Hugna	حقنة	حقنة
Enemy	'Adow	عدو	عدو
» agents	Jawasees el 'adow	جواسيس	جواسيس
» aircraft	Ta'iroat	طائرات	طائرات
» habits	Adat	أعراس	أعراس
Enfilade fire	Ar-rami el janibi	رمي جانبي	رمي جانبي
Engage a target	Youshaghil el hadaf	يشتغل الهدف	يشتغل الهدف
Engagement	Mushagha'a, ishtibak	اشتباك	اشتباك
Engine	Muharik	محرك	محرك
Internal combustion engine	» Ihtirag da-khili	محرك داخلي	محرك داخلي
Rail way engine	Gahrat sikka	قطار	قطار
Engineer	Muhandis	مهندس	مهندس
Field Engineers	Handasat el midan	مهندسين ميدانيين	مهندسين ميدانيين
Engineer-in Chief	Ra'ees el muhandiseen	رئيس المهندسين	رئيس المهندسين
Engine hand	Mikaneeki munawib	ميكانيكي	ميكانيكي
Enlistment	Gaid, Tajneed	تجنيد	تجنيد

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
En route to	Fil tareeg ila	في طريقه	في الطريق الى
Ensign	Raya. Shi'ar	راية	راية
Entertainment	Taslia	تسلية	تسلية
Entitled	Lahu el hog	له حق	له حق
Entrain	Yarkab fil gītar	يركب في قطار	يركب في قطار
Entrench	Youkhandig	يخندق	يخندق
Entry	Dukhool	دخول	دخول
No entry	Momnoo ed-dukhool	ممنوع من الدخول	ممنوع من الدخول
Envelope	Ghilaf	غلاف	غلاف
Envelopment	lhata	احاطة	احاطة
Environment	Muheet	بيئة	بيئة
Envoy	Mab'ooth	مبعوث	مبعوث
Epaviet	Sharat el katif	شروط	شروط
Epidemic	wabao	وباء	وباء
Equal	Musawi	مساوي	مساوي
Equality	Musawah	مساواة	مساواة
Equipment	Tajheezat. Mu'addat	تجهيزات	تجهيزات
Equitation	Al furoosiyya	فروسية	فروسية
Equivalent	Mu'adil. Musawi	مقابل	مقابل
Error	Khata	خطأ	خطأ
Escarpment	Jur'uf	جرف	جرف
Escort	Hirasa. Mura'aka	حراسة	حراسة
Escort to the colours	Hans el 'alam	حارس علم	حارس علم
Espionage	Al jasoosiyya	جاسوسية	جاسوسية
Essential	Assassi	ايساسي	ايساسي
Establishment	Murattab. Mu'assasa	مراتب	مراتب
War Establishment	el-harb	مؤسسات	مؤسسات
Estimate	Takdeer. Takhmeen	تقدير	تقدير
Estimated Time of Arrival	Wakt el wusool el-mogadder	وقت الوصول	وقت الوصول
Estimated Time of Departure	Wakt el-mughadara el-mugaddar	وقت المغادرة	وقت المغادرة
Evacuate	Youkhli	يخلى	يخلى

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Evacuation	Ikhlāa	إيفاكوايشن	إخلاء
Evaporation	Tabakhur	اتفاوورایشن	تبخر
Even	Mustawī, Mufa'adal	مستوی	مساوی، متعادل
» surface	Sath mustawī	سطح مستوی	سطح مستوی
» number	'adad shaf'ī	عدد شفعی	عدد شفعی
Evening	Al masaa	المساء	المساء
Event	Had thā, Wuq'a	حدث	حدث، وقوع
Evidence	Shihada, Bayyina	شهادة، بینه	شهادة، بینه
Exactly	Biddabi	بیدابی	بیدابی
Exaggeration	Mubalagha	مبالغة	مبالغة
Examine	Yafhas	یافهس	یافهس
Examination	Fahs	فاهس	فاهس
Medical examination	» tibbi	فاهس طبیبی	فاهس طبیبی
Promotion	» tarfaa'	رافعہ	فاحص ترقی
Examining board	Lajnat el fahs	لجنة فاهس	لجنة فاهس
Excellent	Mumtaz	ممتاز	ممتاز
Except	Ma'ada	ما عدا	ما عدا
Excess	Ziada	زیادہ	زیادہ
Exchange	Tabadul	تبادلہ	تبادلہ
Telephone exchange	Maqam hatifi	مقام کھٹاف	مقام کھٹاف
Exclude	Yostathni	استثنیٰ	استثنیٰ
Excluded	Mustathna	مستثنیٰ	مستثنیٰ
Excused duty	Mu fa min el-wathifa	مفامین الوثیفہ	مفامین الوثیفہ
Execution	Tanfeeth	تنفیذ	تنفیذ
Exercise	Tamreen	تمرین	تمرین
Exhaust	Yostahlik, Yunhik	استهلاك، یونہک	استهلاك، یونہک
Exhausted	Mustahlak, Manhuk	مستهلك، منہک	مستهلك، منہک
Exhaust pipe	Unboobat el ghaz at mustahlak	انبوب استهلاك	انبوب استهلاك
Exit	Makhraj	اکت	مخرج
Expedite	Yusr'i	اکسپدایت	یسرع
Expeditionary Force	Hamla	کامپینشنری فورس	حملة
Expenditure	Masroof	مصرف	مصرف

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Express letter service	Khidmat al bareed es-saree	ڪهڊمات البريد السري	خدمة البريد السريع
Ex-service man	Jundi sabiq	ڪنهن سبقي	جندي سابق
Extend	Yamtadd	ڪڍند	ٿيند
Extension	Imt daad Tamdid	ڪڍڻ	تمديد امتداد
Extension of leave	Tamdid al 'iza	اڪستن وٺڻ	تاريخ الامتداد
Extra	Idall, zar'd	اڪسترا	اصافي، زائد
» pay	Rah8 idali	اڪسترا ڊيوٽي پاي	راتب اصافي
Extract (a tooth)	Yaqta'li (es-sin)	ڪهه ڪهه (ي-و-)	يخس (السن)
Extract	Mulakhas Muq'abas	ڪهه ڪهه	مخلص مختصر
Extraordinary	Fauq al 'aada	ڪهه وري	فوق العادة
Eyewitness	Shahid ayan	ڏٺو ڪس	شهيد عيان











**F**



القاموس العسكري  
انكليزي — عربي

**ARAB LEGION**  
**Military Dictionary**  
*English - Arabic*

الحرف

**F**





# F

Factor	'Aamil	فاكتور	فاكتور
Factory	M'amal	فاكتورى	فاكتورى
Fall	Yauqossir. Yafshal	فايل	فايل
Fair	Mutawassit	فاير	فاير
Fall-in	Ijtami'. Ijlimao	فايلين	فايلين



ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Fall-out	Yalaforrag	فال أوب	تسرف
Fall of the ground	Inbidar el ard	فول و عسى ج وند	احترار الارض
» upon the enemy	Yangadd talul-'adow	فول ايون دي بيسي	يقصص على العدو
False	Ka'hib	فوش	كاذب
» alarm	Inthar ka'hib	فوش لارم	مار كاذب
Fan	Mwaha	فان	مروحة
Fanatic	Muta'assab	فانك	معتصب
Fare	Urat as-safar	فاج	خروج السفر
Farrler	Hatha el khail	فاج	خروج الخيل
Fascine	Huzmat hotab	فاسين	خزعة حطب (سند)
Fast	Saree. Ma'teen	فاست	سريع
Fatal	Muneet. Gadi	فاتال	كاس و قاسي
» blow	Daiba gadiya	فاتال نو	ضربة قاصية
» wound	Jurh Catil	فاتال دوت	جرح قاتل
Fatigue	Shughl. Ta'ab	فاتيج	شغل و تعب
» party	Jama'at ashghal	فاتيج رافيه	جماعة شغل
Fault	Khata	فاتل	خطا
Favour	Lutf. 'Aif	فاتر	نصف و عطف
Favourable	Munasib	فاتر	مناسب
» conditions	Ahwat mu'atla	فاتر ان كونديشن	احوال مؤاتية
Fear	Khawf	فاير	خوف
Feasible	Murkin. Mustata'a	فاتيل	مكن و مستطاع
Features	Ma'al m. Ma'amih	فاتير	مظاهر و ملامح
Artificial features	» kina'iyya	فاتيرال فكتير	مظاهر صناعية
Natural »	» tab'iyya	فاتيرال فطير	مظاهر طبيعية
Federal	Ittihad	فاتيرال	اتحادى
Federation	Ittihad	فاتيرال	اتحاد (ساسي)
Feed	Imlaa	فاتير	يملاء
» black	'Uddat el imlaa	فاتير اسود	غدة (ملاء)
» bag	Akka	فاتير	شايحة
Petrus feed pump	Masala el-terzne	فاتير فوير	مضخة املاء بترول

ENGLISH	Phonetic	Arabic	Phonetic	English	ARABIC
Fence	Siaj		فاس		سياج
Ferry boat	Mo'adda		فيري	عاب	معدية
Fosco	Fashal		فاسكو		فوس
Field	Meedan, Hag		فهد		ميدان، حقل
Sports field	Ma'ab		ميدان		ميدان
Field craft	Mahorat el meedan		مهارات الميدان		مهارة الميدان
* Allowance	'Alawat	*	فهد	لأوس	علاوة الميدان
* Ambulance	Is'af	*	فهد	أسيب	أسيب ميدان
* Artillery	Madha yya' el meedan		فهد	ميدان	مدفعية ميدان
* Bakery	Makhbaz	*	فهد	باكري	مخبز الميدان
* Day	Yawm	*	فهد	داي	يوم الميدان
* Dental Centre	Maktabat al-ashnan		مركز	فهد	مركز فهد
	el meedan				
* Laboratory	Makhtabar ashan el meedan		مختبر	فهد	مختبر فهد
* Dressing Station	Makallat tarneed el meedan		محطة	فهد	محطة فهد
* Formation	Tachkeelat el	*	فهد	فهد	فهد
* General Court	Mahkamat	*	فهد	فهد	فهد
Martial	el askariyya el aama		فهد	فهد	فهد
* Hygiene Section	Had rat shihat el meedan		فهد	فهد	فهد
* Security	'Amn el	*	فهد	فهد	فهد
* Officer	Dabit 'ama el-medan		فهد	فهد	فهد
* Section	Hadirat	*	فهد	فهد	فهد
* Service	Khidmat el meedan		فهد	فهد	فهد
* Pocket Book	Kitab khidmat el-meedan		فهد	فهد	فهد
* Surgical Unit	Wihdat jirhat el-meedan		فهد	فهد	فهد
* Team	Farsag jirhat el-meedan		فهد	فهد	فهد
* Transfusion Unit	Wihdat nagl ad-dam el meedan		فهد	فهد	فهد

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Field	Saha. Majal	قيلاد	ساحة عمان
Battle field	Sahar el mar xa	ساحر مارخا	ساحة معركة
Magnetic field	Amag, al e maghna- teest	اماجناست	مجال المغناطيسي
Field book	Daftar masaha	داftar ماساها	دفتر مساحة
» glasses	Nathoor	ناثور	نظارة
» of fire	Majal er-rami	مجال ارمي	مجال رمي
» of vision	» er-ro'oya	مجال رؤيا	مجال رؤيا
Fierce fighting	Gial 'aneef	جال انيف	قتال عنيف
Fifth column	A'-laboor el khamis	ا-لابور الخامس	العمود الخامس
Fighting	G ta.	ج ت ا	قتال
» at close quarters	Al g'at al fil amokin ed-dayyiga	الجات الفل اموكين يدايغا	القتال الاقرب
Hand to hand fighting	» » yadan biyad	ياد تو ياد	قتال يد بيد
Figure	Shak.	شاك	شكل
Figurehead	Ra is ramzi	رايس رامزي	رأس رمزي
File	Saff	ساف	صف
Marching in single file	Al masear fi saff munfarid	المسار في ساف مفريد	المسير في صف مفرد
File	q' bira	ق ب ا	سلسلة
Pending file	Idoorat el muntathar	يدورات	الامور المعلقة
Personal »	» shakhsiyya	شاكسي	الامور الشخصية
Filing	Ta'bia	ت ب ا	تسجيل
» shed	Muthallat er-ta'bi'a	مطالات	مطلة
Fitter	Misfah	ميسفا	ميسر
Final	Niha'i	ن ه ا	نهائي
Finance	Al maliyya	ماليس	امانة
» Officer	Ad-dabit al mali	اد دابت ماليس	القنايط المالي
Finding of the court	Garar el mahkama	غارار المحكمة	قرار المحكمة
Fine	Gharama	غاراما	غرامة
Fire	Nar. Hareeg	نار هاريج	نار حريق

English	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
fire engine	Al ifariyya	فاير بريكو	الاطفائة
fire extinguisher	Mifad al nareeg	فاير كستش ووتر	مطفئة حريق
fire fighting	Mifad al nareeg	فاير فائنج	مكافحة الحريق
fire appliances	Adawat mukafahat el hareek	فاير فايشينج اوتابيس	ادوات مكافحة الحريق
Fire (v)	Yarmi	فاير	يرمي
» at random	Yarmi badoon tas-deed	فاير ات راندم	يرمي بدون تحديد
» on sight	Yarmi fawran	فاير فور سائت	يرمي فوراً
firing mechanism	Absalt er-rami	فاير ميكانيزم	آلية رمي
» party	Jama'at »	فاير في	جماعة الرمي
» pin	Ibrat »	فاير بين	برقة الرمي
» squad	Raht »	فاير سكوا	رهفد الرمي
Fire (n)	Ram	فاير	رمي
» arms	Al aslha en nariyya	فاير ارمز	الأسلحة النارية
» control	Dabt er-rami	فاير كنترول	مسيطر الرمي
» discipline	Nitham »	فاير ديستين	نظام الرمي
» effect	To'theer »	فاير ايفكت	تأثير الرمي
» order	Amr »	فاير اورد	امر الرمي
» plan	Khullat »	فاير پلان	خطة الرمي
» power	Guwat er rami	فاير باور	قوة رمي
» zone	Manligat »	فاير زون	منطقة الرمي
Accurate fire	Ar-rami el muhkom	اكرات فاير	الرمي المحكم
Application of fire	Talbeek er-rami	اكتايشن اف فاير	تطبيق رمي
Barrage of fire	Sadd rami	باراج اف فاير	سد رمي
Belt of fire	N'tog rami	بيلت اف فاير	نطاق رمي
Cease-fire	Wagf er-rami	واغف فاير	وقف الرمي
Collective fire	Ar-rami el mushtarok	اكتوليكيف فاير	نرمي مشترك
Co-ordinated fire	» el murakkaz	اكتوآرديت فاير	نرمي منسق
Concentrated fire	» el munassig	اكتوآرديت فاير	الرمي المنسق
Covering fire	» es-satir	اكتايرنج فاير	الرمي الساتر
Cross fire	» el mutagoti'	اكتروس فاير	نرمي متقاطع
Deliberate fire	» el marsoom	اكتيبيريت فاير	الرمي المدبر

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Density of fire	Kathafat er-rami	دبقي اوف فاير	كثافة الرمي
Direct fire	Ar-rami el mubashir	دبركت فاير	الرمي المباشر
Distributed fire	» el muwazza'	دستريوتد فاير	الرمي الموزع
Dropping fire	» es-sagit	دروپ فاير	"الرمي" داف
Effective fire	» el mu'athir	ايفيكتيف فاير	الرمي الفاعل
Enfilade fire	» el janibi	انفيلاد فاير	الرمي الخافض
Harassing fire	» el iz'aoji	هاراسنج فاير	الرمي لاراسخي
Heavy fire	» esh-shadeed	هيف فاير	الرمي الشديد
Indirect fire	» ghair el mu-bashir	غير مباشر فاير	الرمي غير المباشر
Individual fire	» el fardi	انديفدوال فاير	الرمي الفردي
Intermittent fire	» el mutakatti	انترميٹنٹ فاير	الرمي المتقطع
Line of fire	Khott er-rami	لاين اوف فاير	خط الرمي
Neutralising fire	Rami el iskat	نوتريلايزنج فاير	الرمي لالتحياد
Observed fire	Ar-rami el mulahath	اوبسروڊ فاير	الرمي الملاحظ
Open Fire	Yafiah er-rami	اوپن فاير	الرمي المفتوح
Overhead fire	Ar-rami fawg er-rupoos	اويرهيد فاير	الرمي فوق السطح
Point-blank fire	» el gareeb	پوينٹ بلاك فاير	"الرمي" القريب
Precision fire	» ed-dageeg	پريسيجن فاير	الرمي الدقيق
Preparatory fire	» e'-tahdeeri	پريپاريٹوري فاير	الرمي التحضيري
Ranging fire	Rami ijad el masafa	رانجنگ فاير	الرمي لالتحديد المسافة
Rapid fire	Ar-rami es-sorei'	راپيد فاير	الرمي السريع
Rate of fire	Sur'at er-rami	ريٹ اوف فاير	سرعة الرمي
Searching fire	Rami el tafteesh	سارچنج فاير	الرمي لالتحقيق
Spasmodic fire	Ar-rami el mutagatti'	سپاسموڊيک فاير	الرمي المتقطع
Supporting fire	Rami el musanoda	ساپورٹنج فاير	الرمي لالتدعيم
Traversing fire	Rami el-tanshaar	ٹرانسويرس فاير	"الرمي" المتقاطع
Unobserved fire	Ar-rami ghair el mulahath	اوبسروڊ فاير	الرمي غير الملاحظ
Verification fire	Rami el-tas-beeh	ويريفيكايشن فاير	الرمي للتصحيح
Volume of fire	Hajm er-rami	هجوم فاير	حجم الرمي

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Zone of fire	Mantigat er-rami	زون امف فاير	منطقة الرمي
Fire hose	Kharoom el haree	فاير شور	خرطوم خرطوم
Fireman	Juadi ifaa	فايرمان	جندى اطفاء
Fire-station	Mahattat ifaa el-hareeg	فاير ستاشن	محطة اطفاء الحريق
Fireworks	Sawareekh nariyya	فايروركس	موسيقى نار
Firing	Rami, Itag en-nar	فايرينج	رمي، إطلاق النار
Hip firing	Ar rami min el khas	فايرينج	الرامي من الخصر
Firm	Thabit	فيم	ثابت
» base	Ga'ida thabita	فيم بايس	قاعدة ثابتة
First	Awwal, Awwalan	فيرست	اول، اولاً
» aid	Al saaf el awwali	فيس ايد	الاسعاف الاول
First Aid Post	Mawg' el is aaf el-awwali	فيس ايد بوست	موقع الاسعاف الاول
» class	Darajat aala	فيرست كلاس	درجة اولى
» Field Dressing	Tadmeed el moedan el awwali	فيلد ديسينج	تدبير اميدى لاول
» Line Transport	Naglyyat el khat el awwali	فيلد ترانسپورت	نقل الخط لاول
» post	Baag es-sahayan	فيلد بوست	وقف الصحايين
Fist	Gabda	فيس	قبضة
Fit	La'ig, Munazib	فيس	لائق، مناسب
Fix	Youthabbit, You'ayyin	فيكس	يثبت، يثبت
» a date	You'ayyin et-tareekh	فيكس ديت	يثبت التاريخ
» a bayonet	Yourakkib el harba	فيكس بايونيت	يثبت الحربة
Fixed Signal Service	Khamat el mukhabara el thabita	فيكست سيگنال سيرفيس	خدمة الإشارات الثابتة
Flag	'Alam	فلاگ	علم
» pole	'Amood el 'alam	فلاگ پول	عمود العلم
» staff	Sariat el 'alam	فلاگ ستاف	سارية العلم
» of truce	'Alam el hudna	فلاگ ترانس	علم هدنة
Flail	Nasifat algham	فلاين	نسيطة الغمام
Flame	Lahab	فلايم	لهب
» thrower	Gathif el-lahab	فلايم ترو	قاذف للهب

ENGLISH	PHONETIC	ARABIC
Flange	Haffa	حافة
Frank	Jonah, Janib	حاج, حجاب
" attack	Hujoom janibi	هجوم جانبي
" guard	Haras el januh	حرس
Flannel	Fanalla	فانلة
Fare	Mish'al	ميشال
Fash	Wameed	واميد
" light	Lux yadowi	لوكس يادوي
" station	Talwa	تلوة
Fat	Munbassi	منبسي
Fleet	Ustool	استول
Fleeting target	Hada' 'aabir	هدف عابر
Flexible	Marin	مارين
Flight	Tayaron, Raff	تايران, راف
" of aeroplanes	Raff tayyara	راف تايرانا
" of a bullet	Sayr er rassasa	سائر الرصاصا
" of stars	Daraq	داراق
Fight	Harab	هاراب
Floating bridge	Jisr 'awwam	جسر عوام
" pipe	Al masoora el'aa'ima	المسوورة العظيمة
Food	Fuyadan	فويادان
" light	Nnor gawi	ننور غاوي
Four	Toheen	توهين
Fluid	Sa'il, Ma'yi	سايل, مايي
" operation	'Amaliya ma'yi'a	عملية مايية
Fly a plane	Yasong el ta'ira	ياسونغ التائرة
Fly a flag	Yarfa' el 'alam	يرافع العلم
" wheel	Daqlab	دقلاب
Foam	Raghwa	راغوا
Fodder	'Alaf	الاف
Foe	Kham	خام
Fog	Dabab	دباب

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Fold	Yatwi	فوي	عوي
Folding boat equipment	Tajhezat el gawarib el matwiya	فويج م - كويج م	تخريب م شوي مطوية
Foliage	Warag esh-shajar	فويج	ورق الشجر
Folio	Safha	فويج (فويج)	صفحة (في)
Follow	Yatba' . Yali	فويج	يسع
As follows	Kama yan	فويج	كأن
Follow-up Troops	Al gawat el lahigo	فويج م - م	الغوات حنة
Food	Ta'am	فويج	معام
Hot food	Tobaekh	فويج م	مبيح
Foo slap	Warag kabear	فويج م	ورق كبير (فويج)
Foot	Gadam	فويج	قدم
» bridge	Jisr mushat	فويج	جسر مشاة
» of a hill	Safh et-le	فويج	مصح
» soldier	Jundi mushat	فويج	جندي مشاة
On foot	Mashi	فويج	مشي
Footprint	Alhar el gadam	فويج م	ثر القدم
Forage	'Araf	فويج	غرف
Forbid	Yamn'a	فويج	يمنع
Forbidden	Mamnoo'	فويج	منع
Force	Gowa	فويج	قوة
By force	Bi Gowa	فويج	بأشوة
Centrifugal force	Al gowa ed-daf'a	فويج م	أشوة دافعة
In force	Sari el mal'ool	فويج	ساري مفعول
Forced landing	Huboot itirari	فويج م	هبوط اضطراري (مطار)
» march	Maseer (Hiran)	فويج	مسير اضطراري
Force	Gowa	فويج	قوة
Armed forces	Algawat el musallaha	فويج م	قوات مسلحة
Middle East Land Forces	Gawat esh-sharg el ausat	فويج م	قوات الشرق الأوسط (مطار)
Police Force	Gawat esh-shurta	فويج م	قوة الشرطة
Royal Air Force	Sifah el-jaw el britani	فويج م	ملاح الجو الملكي



ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Arab Legion Air Force	Gowal tayaran el-jaish el arabi	آر ب ليجن اير فورس	قوة طيارين حديثي العربي
Forceps	Milgat	ميل غاتس	ملقط (أصبع)
Forecast	Tawaggu', Tagdeer	تو واغغو	توقع، حدس
Weather forecast	An-nashra el jawwia	ان ناشرا الجوية	النبأ الجوية
Foreground	Al-ard el amamiyya	الارد الامامي	الارض الامامية
Foreign	Ajnabi	اينابي	أجنبي
Foreman	Muragib 'ammal	موراجيب	مراقب عمال
Foresight	Tabassur	تاباسور	تبصر
Forest	Ghabo, Hursh	غابو	غابة، حرج
Forfeiture of pay	Hasm ratib	هاسم راتبي	حسم راتب
Forge	Yauzawir, Youzayyif	يوزاوير	يوزاوير
Forged documents	Watha'ig muzawara	وثائق مزورة	وثائق مزورة
Forgery	Tazweer	توزيري	تزوير
Forked Road	Tareeg Musha'aba	تاريج مشعب	طريق مشعب
Form	Shakl, Namoothaj	شاكل	شكل، نموذج
Army Form	Namuataj jaish	نماذج جيش	نماذج جيش
Forming-up Place	Mowdir' et-tashkeel	مؤديرات التشكيل	مؤديرات التشكيل
Formal	Shokli, Rasmi	شوكلي	شكلي، رسمي
Formal ties	Shakl'iyat Rasmiyyat	شكليات رسمية	شكليات رسمية
Formation	Tashkeela	تاشكيل	تشكيل
Arrow-head Formation	Tashkeelat ras es-sahim	أرête تشكيل	أرête تشكيل
Higher formation	" 'ulka	أعلى تشكيل	أعلى تشكيل
Lower "	" dunia	أدنى تشكيل	أدنى تشكيل
Formula	Go'ida	غويدا	غويدا
ort	Gal'a	غال	غال
Forthwith	Halat	هال	حال
Fortification	Tahseen	تاهسين	تاهسين
Fortify	Yuhassin	يوزاين	يوزاين
Fortnight	'Usbaa'ain	أوسباين	أوسباين
Forward	ilal-amam, Mutagad-dim	إلال امام	إلال امام، متقدم

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Forward defended locality	Mawg' dila' mulo-gaddim	مورود ديلاند لوكالتي	مواقع دفاعي متقدم
Forward Maintenance Area	Matagat el-tamween el mulagoddima	مورود ميباسي المتقدم	منطقة تموين متقدمة
Observation Officer	Dabt muahatha mu tagaddima	دوبت مورود أوفيسر	صاحبة ملاحظته متقدمة
Treatment Unit	Wihdat e mulajja el mulagoddima	مورود وترسمير	وحدة معالجة متقدمة
Fract on	Kasr	د اكس	كسر (الحساب)
Fracture	"	مور كسر	كسر (العلم)
Frame	Itar, Haykal	دريم	إطار، هيكل
Fraud	Ihtia	فريه د	احتيال
Fraudulent enlistment	Tajneed muzawwar	مورود بوسايبست	تجنيد مزور
Free	Horr, Ma'an	وي	حر، مجاني
» on board	Khalis el 'uyra	طال على بورد	تخلص الاخرة
» Passage	Tathkira majjanis	طال مرجح	تذكيرة مرجحة
» Hold	Hurriyyat el-tasarruf	طال حرة	حرية تصرف
Freeze	Yal xammad	فريز	يتجمد
Freight	Shahn	فريش	شحن
» form	Namoothaj shahn	فورم	نموذج شحن
Frequency	Taraddud, Thabihaba	فريكويسي	تردد، ثابت
Fresh Rations	Arzag tazija	فريش راسيون	أرزاق طازجة
Friction	Ihtikak	فريكس	احتكاك
Front	Jabha, Amami	فرونت	جبهة، أمامي
» line	Khal' el jabha	فرونت لاين	خط جبهة
» view	Manthar amami	فرونت فيو	منظر أمامي
Frontage	Jabha, Wajha	فرونتيج	جبهة، وجهة
Frontal attack	Hujoom amami	فرونتال هاجم	هجوم أمامي
Frontier	Hudood	فرونتير	حدود (بين بلدان)
Frost	Jareed	فروست	جليد
Frozen meat	Laham muthallaq	فروزين ميت	لحم متجمد
Fruits	fawakih	فرويتس	فواكه
Fuel	Wagood	فيوول	وقود

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Fugitive	Sharid, Mularad	فوم جى يىب	ش داء متاراد
Fulcrum	Noqtat el ithkaz	فوكازم	نقطه لى اى تكاز
Full	Malaan, Kamil	فول	ملاان كاميل
« scale attack	Hujoom shamil	فول هكيبه	هجوم شامل
« dress	Al-libos el kamil	فول ريس	لبس اكامل
Fume	Bukhaar	فوم	فوم (باني)
Fumigation	Tabkheer	فوميبه	تبخير
Fundamental	Assasi	فندامنتال	ساسى
Funds	Amwal	فانس	اموال
Funeral	Jonaza	فونزال	جنزة
Funnel	Mihqan	فون	محقن
Furlough	Ijza Tawaala	فولو	حقرة طويلة
Furniture	Athath	فويرنير	اثاث
Fuze	Fuze (Faleet)	فوز	فوز (فول، حمر)
Instantaneous fuze	« fawri	فوز فوري	فوز (فول) فوري
Percussion fuze	« el musudama	فوز كس فية	فوز (فول) مسدومه
Safety fuze	« el aman	فوز عتي	فوزل (فول) امن
Timed fuze	Fuze el lawqeet	فوز تيمر	فوز (فول) القويص















القاموس العسكري

انكليزي — عربي

ARAB LEGION

Military Dictionary

*English - Arabic*

الحرف





## G

G. Branch

Ġiri' al ħarokot al-  
harbvyd

مروع حركات الحربية حي مرأش

Qain

Yaksob

سايي

يكسب

» a footling

Yarsakh, Yatowaitad

يرسخ ، يتوطد » اي هو تنح

» ground

Yataqaddam

يتقدم (يكتبس ارضا) » حراويد

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Gailers	Timaq	جايتز	طباق
Gallant	Shahm. Shuja'	جالات	شهم و شجاع
Gallantry	Shohama	جالاتري	شهامة و شجاعة
Gallantry in da	shahm ast shohama a qdam	جالاتري من ل	و شهم شجاعة (القدام)
Gallery	Racwaq	جالو	ر. ه. ق
Gallon	Gallon	جالون	جالون
Gallows	Mishnaqa	جالو	جالو
Gamble	Yugomir	جالومير	جالومير
Gambing	Muqamara	جالومير	جالومير
Gang	Isaba	جالو	جالو
Gangrene	Gangoreno	جالورينو	جالورينو
Gap	Thaghra. Folwa	جالو	جالو
To fill a gap	Yas'idd eth-thaghra	جالو ي. ح	جالو ي. ح
Garage	Garage	جالو	جالو
Garden	Hadeeqa	جالو	جالو
Gardener	Hada'iq	جالو	جالو
Gargle	Yataghhar	جالو	جالو
Garrison	Hama	جالو	جالو
Garlic	Ribat es-saq	جالو	جالو
Gas	Ghoz	جالو	جالو
« bomb	Qanbolat gaz	جالو بومب	جالو بومب
« chamber	Hujrat el gaz	جالو تشامبر	جالو تشامبر
« detector	Kashif «	جالو ديتكتور	جالو ديتكتور
« mask	Kammomat el gaz	جالو ماسك	جالو ماسك
« meter	Miqyas «	جالو ميتر	جالو ميتر
« pipe	Unbaab «	جالو بايب	جالو بايب
« proof	Mani' el gaz	جالو برووف	جالو برووف
Tear gas	Gaz museel lid-dama'	جالو تير جاس	جالو تير جاس
Gas warfare	Harb el ghazal	جالو وور ويز	جالو وور ويز
Gate	Bowwaba	جالو	جالو
« pass	Tasreeh muroor	جالو	جالو

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Getaway man	Musta'id lil firar	مستاعد لفرار	مستاعد لفرار
Gilet	Mikhras	مخبر	مخبر
Gathering	Ijma'a	اجتماع	اجتماع
Gauge	'Iyar. Miyyas	مقياس	مقياس
Narrow Gauge Railway	Sikkat hadeed dayyi- ga	سكة حديد ضيقة	سكة حديد ضيقة
Gauze	Naseej roqeeq	نسيج رقيق	نسيج رقيق
Wire-gauze	* silki	سلكي	سلكي
Gazette	Al-jareeda ersasmiya	جريدة رسمية	جريدة رسمية
Gazetteer	Gamoos jighrafi	قاموس جغرافي	قاموس جغرافي
Gear	Aalat el haraka	آلة حركة (في السارد)	آلة حركة (في السارد)
» box	Sandoog el haraka	صندوق حركة	صندوق حركة
Gelatine	Gelatine	جيلاتين	جيلاتين
Gendarmes	Ad-darak	جنود مر	الدرك
General (Officer)	Fareeq	فرقة	فرقة
»	'Aam	عام	عام
» Court Martial	A majlis e askari el aam	مجلس عسكري عام	المجلس العسكري العام
» Headquarters	El quada e 'aama	مقر	المقر
» Hospital	Mustashfa 'aam	مستشفى عام	مستشفى عام
» mobilisa'tion	Al-ta'bi'a el 'aama	موبلائيزيشن	الموبلائيزيشن العامة
» Routine Order	Amr 'aadi 'aam	أمر روتيني	أمر روتيني عام
» Service	Al kildma el 'aama	خدمة	الخدمة العامة
» Staff	Al-arkan	أركان	الأركان
» » Officer 1	Al-rukn el awal lil- harakat el harbiyya	الركن الأول للحركة الحربية	الركن الأول للحركات الحربية
» Tpt. Coy.	Saniyyat nakliyyat 'aama	سرية نقلية عامة	سرية نقلية عامة
Generalship	Fann el quida	فن القيادة	فن القيادة
Generator	Muwallid el gowa	مولد قوة (في الكهرباء)	مولد قوة (في الكهرباء)
Geography	Jughrafiya	جغرافيا	الجغرافيا
Germ	Jurthooma	جراثيم	الجراثيم

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Girder	'Arrada	جريد	سارية
Give in	Yastashim, Yausallim	استسلم	استسلم
Glass	Zujaj, Lawh zujaj	جالس	رجل زجاج
Field glasses	Nathoor	نادر جالسي	ناظور
Eye	Natharat	ناترات	نظارت
Glider	Ta'ira sh-ra'ia	طائرة	صائد شراعية
Globe	Al kura el ard'iyya	كورة	كرة الارض
Globe	Zujajat el misbah	زجاجات	رجل زجاج
Glossary	Ga'imot mustalahat	قاموس	قاموس مصطلحات
Goves	Kulool	كولوف	كوف
Glue	Ghiraq, Samgh	غيراق	سراة
Gnat	Ba'ooda	ب	بعوض
Goal	Hadaf	حوف	هدف
Goggles	Natharat shams	ناترات شمس	نظارات شمسية
Gonorrhoea	Sayalan	سايالان	سيلة (مرض)
Good conduct badge	Sirat husn es sulook	سيرة حسن السلوك	شارة حسن سلوك
Goods	Bada'i	باداي	البضائع
» train	Q'ar esh-shahn	قار شهن	قطار
Gorge	Hawia	حوايا	هوا
Government	Hukooma	حكومة	حكومة
Governor	Hakim	حاكم	حاكم
Grade	Daraja	درجة	درجة
Gradient	Munhadar	منحدر	منحدر
Gradual	Tadreeji	تدريجي	تدريجي
Grom	Grom	غروم	غروم
Graph	Rasm bayani	رسم بياني	رسم بياني
Gratis	Mojanon	مجانون	مجاني
Gratuity	Mukafa'a	مكافأة	مكافأة
Grave	Gabr	غابر	قبر
» digging	Hafr el guboor	هافر القبور	حفر القبور
Gravel	Hasbaa	حصباء	حصى
Gravily	Jathibiyya	جاثبية	جاذبية
Centre of gravity	Markiz eth-thigal	مركز الثقل	مركز الثقل



ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Grouping practice	Tamreen el-tajamea'	تأمرين - تاجامع	تأمرين التجميع
Grumble	Yatalhammar	جألامر	يتذمر
Guarantee (v,n)	Yakfal. Kafala	جأكي	يكنس - كفالة
Guard	Haras	جأر	حارس
Advance-guard	Al mugaddama	أدأسي جأد	المقدمة
Body-guard	Haras khass	جأدي جأد	حراس خاص
Life-guards	« el malik	أدأ جأدر	حراس أمك
Rear-guard	Al mu'akhara	أرأ جأد	الجأر جأد
Van-guard	At-tase'a	أتن جأد	الضامة
Guard of honour	Haras esh-sharaf	جأد أفأر	حراس شرف
» mounting	Ta'yeen el haras	أأأأ جأج	تأين حراس
» room	Al-jana el-muntathara	أأأأ	الضامة مسورة
Guardsmen	Jundi el haras	جأدأ	جأدي حراس
Guardian of enemy property	Haris amlak el 'adow	جأدأ أفأسمي أأأأ	حارس أملاك العدو
Guerilla warfare	Harb el 'habat	جأأأأأأأ	جأرب المصأبات
Guidance	« el hidaya	جأأأ	أأرشأء هأداة
Guide	Murshid Dafeel	جأأ	أأرشأء أألين
Guilt	Thanb. Jurm	جأأ	أأب - جأرم
Gilty	Muthnib	جأأ	أأأ
To plead guilty	Youqr bith-thanb	أأأأأأأأ	أأأأأأأ
Gum	Somgh	جأأ	أأأ
Gun	Bondaghiyya. Silah	جأأ	أأأأأء - أألاأ أأري
	hant		
Shot gun	Bandoqiyyat said	أأأأأأ	أأأأأأ
Light machine gun	Rash shash el brin	أأأأأأأأ	أأأأأأ البرأ
Gun	Mufa	جأأ	أأأ
» carriage	'Arabat el midfa'	جأأأأأ	أأأأأأأ
» loyer	Musaddid el «	جأأأأ	أأأأأأأ
» pil	Hufrat el midfa'	جأأأأ	أأأأأأأ
Anti-tank gun	Midfa' mudadd lid- dobbabaat	أأأأأأأأ	أأأأأأأأأأ
Field gun	Midfa' midan	أأأأأأ	أأأأأأأ



ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Gun fire	Ram madafi'	حوقاير	رمي مدافع
« metal	Ma'dan el madafi'	« ميتل	معدن المدافع
Gunner	Madfa'i	جنتر	مدفعي
Gunpowder	Mih barood	حوق بود	مسحوق
Gymnasium	Ga al el-a ab er- radyya	جاءل ابراديا	جاءل ابراديا
Gymnastics	Al a ab er adyya	جاءل ابراديا	جاءل ابراديا
Gypsum	Jbs	جيسوم	جيسوم
Gypsy	Ghajari, Nowari	جاسي	جاسي

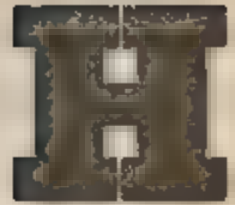












القاموس العسكري

انكليزي — عربي

**ARAB LEGION**

**Military Dictionary**

*English - Arabic*

الحرف







## H

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Habit	Aadda	هـ ا د ب ت	مادة
Hack-saw	Minshar ma'aden	ه ا ك س و	مادة من الحديد
Hail of bullets	Wabil min ar-rassas	ه ا ي ل م ن ا ر ر ا س س	مطر من الرصاص
Hair-pin bend	Mun'ataf haad	ه ا ي ر م ن ي ن ا	منعطف حاد
Half-cock	T'ameer nist	ه ا ف ك و ك	تعبير آهههه
hitch	'Ogda Nisfiyya	ه ي ت ش	عقدة نصفية
hast	Tankees el 'alam	ه ا س ت	تلكيس العالم

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	HARABIC
Half-pay	Nisf ar-ratib	نيسف راتبي	نصف راتب
Halt (n.v)	Waq'fa, Kif	واقف	وقف
Hammer	Shakoosh. Mitraga	شاكوش	شاكوش
Hand grenade	Gonbola yadawiyya	قنبلة يدوية	قنبلة يدوية
Hand fighting	Al qital yadan liyad	قتال يدا	القتال يد
Handcuff	Gaid el yadain (Kalabsha)	عصابة	عصابة (كلية)
Handkerchief	Mandeel, Mahrama	منديل	منديل محرمه
Hand pump	You'alij Youdabir	يد يد	يد يد
Hand e (n)	Migbad, yad	مقبض	مقبض يد
Hang	Yashnug You'llig	علق	علق
Hangar	'Anbar at-tal'ara	مخبر	مخبر الطائرة
Harass	Youz'ij Youda'yig	حارص	حارص
Harassing fire	Ar-rami el-izaaji	رمح قذير	لرمي لزعاجي
Harbour	Meena	ميناء	ميناء
Hard labour	A'l-ashghal esh shacqa	عمل لاس	الاشغال الشاقة
Hardy rations	Arzaq safariyya	ارد ريشر	ارد ريشر
Hardy	Atha Darar	ارد	الذي، ضرر
Harness	Id'ia	هارس	عدة
Haversack	Haqibat ath thahr	هافرساك	حقيبة الظهر
Hazy rations	Arzak haqiba	ارد حبيبه	ارد حبيبه
Hay	Hashish mu'allaf	هي	هشيش مخفف
Head dress	Gh'aa ar-ras.	عقد راس	عقد الرأس
Head wind	Reeh muakiso	رعيه موكسو	ريح معاكسة
Headache	Waja' ras	وجع راس	وجع راس
Heading	'Unwan	هدنج	عنوان
Headlight	Msba'h amami	هد لاس	هدج امامي
Headline	'Unwan ra'ees	هد لاس	عنوان رئيسي
Headphone	Samma'at ar-ras	هيدفون	سماعات رأس
Headquarters	Qlada	هدكويرتير	قيادة
Health	Sibha	هيث	صحة

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Director of A/health	Mudeer Sihat el jaish	ديريكتور أوف آرمي هيلث	مدير صحة الجيش
Heatstroke	Darbat esh-shams	در بات ايش شامس	در به الشمس أو حرارة
Heavy	Thogeel Shadeed	ثي جي شادي	ثقل، شديدا
» armament	Tasleehat thoqifa	تاسليحات	سلاحات، أسلحة
» Anti-Aircraft	Madfa'at mugowamot el-to'rat el-khofifa	مدفايات مضادة للطائرات الخفيفة	مدفعية مضادة للطائرات الخفيفة
» artillery	Madfa'iyya thoqifa	مدفعية ثقيلة	مدفعية ثقيلة
» baggage	Amlia thagila	أمليثا ثقيلة	أمتعة، حمول
» casualties	Khasa'ir fed-ha	خسائر فدحا	خسائر، قاذبة
» fighting	Kital 'aneef	كيتال أنيف	قتال، قتال
» fire	Nar hamia	نار هامية	نار، حامية
» rain	Matar ghazeer	مطار غازير	مطر، غزير
» work	Shaghol sa'ab	شغل صعب	شغل، صعب
Hedge	Siyaq nobati	سياق نوباتي	سياق، نوباتي
Height	Irtifa', Tool	إرتيفا، تول	ارتفاع، تول
Helmet	Khootha	خووثا	خوذة
Crash helmet	Khoothat el istidam	خوذة الاستدما	خوذة الاستدما
Steel »	» folathiyya	ستيل فولثي	خوذة فولاذية
Help	Musa'ada	مساعد	مساعدة
Ham in the enemy	Youhdig bil'adow	يهدد بالعدو	يهدد بالعدو
Hemisphere	Nisf el kura el ardiya	نصف الكرة الأرضية	نصف الكرة الأرضية
Hemorrhage	Nazeef damaw	نازيف دماوي	نزيف دموي
Herald	Bosheer	بوشير	بشير
Hero	Batal	باتال	بطال
Heroism	Bufoola	بوفولا	بطولة
Hide-out	Makhba	مخبة	مخبة
High	'Ali . Shahig	علي شاهيق	طائر شاهيق
» altitude	Irtifa' »	إرتيفا »	ارتفاع، شاهيق
» angle fire	Ram murtafi' ez-zowiya	رام مرتافي زوييا	رمي مرتفع زاوية
High Command	Al qiada el 'ulfa	علي قياد	قيادة العليا
» explosive	Shadeed el infjar	شادي انفجار	شديد الانفجار

ENGLISH	Shanidar Arabic	Phonetic English	APABHIC
High frequency	Tbabthaba 'alia	تبابثابا عاليا	دبابثابا عاليا
» power	Gawa kabera	غوا كابيرا	غرة كابة
» pressure	D-ighi 'aali	د-يحي عاليا	صعظ عاليا
» tension	Tawallur 'aali	تواللور عاليا	توت عاليا
» treason	Al khiyana el 'uthma	الخيانة العثمانية	الخيانة العثمانية
Highway	Tareeq 'aama	تاريق عاما	طريق عاما
H	Te	تي	تي
Hilly country	Aradi Jabaliyya	ارادي جبالية	ردي جبالية
Hill	Mghad es-sayf	مغاد السيف	مغص السيف
Hinge	F u'a	فوا	فوا
Hill	Isaba	إسابا	إسابا
Direct hit	» mubashira	مباشرة	مباشرة
Hitting power	Gowat es-sadm	غوات السدم	قوة السدم
Hittings	Ugood el isti'jar	أغود العستيجار	سجور الاستجار
Holdings	Al mawlad	المولاد	المولاد
To hold up the enemy	Yasud el 'adow	واسد عادي	سدة عادي
Host	'Uila	عويلا	عويلا
Hoster	M nighal el musaddas	منغال الموسداس	شماره سداس
Home	Al watan, Al manzil	الوطن، المنزل	الوطن، المنزل
» defence	Ad-difaa el watani	الدفاع الوطني	الدفاع الوطني
» guard	A haras » »	الحرس	الحرس الوطني
» harbour	A maena el assli	المانا الأصلي	المانا الأصلي
Homesickness	Al haneen ilal watan	الهنين إلى الوطن	الهنين إلى الوطن
Homicide	Ga'l el insaan	غال الإنسان	غول الإنسان
Honour	Sharaf	شرف	شرف
Honours of war	Marasim esh sharaf el harbi	مراسيم الشرف الحربي	مراسيم الشرف الحربي
Honorary	Fakhr	فخر	فخري
Horzon	Ofog	أفوغ	أفوق
Horizontal	Ofogha	أفوغا	أفوق
» equivalent	Al mukafi' el ofoghi	المكافئ الأفوغي	المكافئ الأفوغي
Horn	Gorn. Boog	غورن، بوق	قورن، بوق
Motor horn	Boog es-sayyara	بوق السيارة	بوق السيارة

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Horse	Hisan	هورس	حصان
« power	Qawat h'san	قاور	قوة حسان
« shoe	Hathwat hisan	هاتو	خدة ق حسان
« transport	An-naql ala el khail	ان تواسعورب	نقل احويل
Hose	Khartoom	خورتو	خراطوم
Hospital	Mustashfa	عوشيفاء	مستشفى
Main hospital	Almustashfa er-ra'eesi	هوشيفاء	المستشفى الرئيسي
Hospital ship	Safinat mustashfa	هوشيفاء شيف	سفينة مستشفى
Isolation ward	'anbar ma'zool	انبار ما زول	عمر معزول
Hostage	Raheena	هوشيج	رهينة
Hostel	Nuzl	هوشن	نزل
Hostile	Mu'ad	هوشاد	عددي
Hostility	Mu'adah	هوشادتي	عددية
Hostilities	Al 'amal el 'ida'yya	هوشادتي	'الاعمال العدائية
Hour	Sa'a	ساعة	ساعة
-hour	Sa'at as-sifr	ساعة صفر	ساعة الصفر
Housewife	Keas el ubar	كيس اوبار	كيس لاء
Howitzer	Modfa' el hawzer	مدفع احوزر	مدفع الهاوتزر
Hut	Hakal Badan	هكال بدن	هككل بدن
« down position	Mawd,' damir	مادون دامين	موضع صدمي
Human race	Al jins el bashori	هيوين ايس	اخص البشري
Humidity	Rutoobat el jaww	هيويدتي	رطوبة الجو
Hundred	Mia	هاندريد	مئة
« per cent	Mia fil mia	مئة في مئة	مئة في المئ
Hundredweight	Hundredweight	هاندريد وايت	هاندريد وايت ( ١١٢ روند )
Hunger	Ju'a	هوجر	جوع
Hurricane lamp	Misbah. Fanoos	ميسبا كفن لاء	مصباح فانوس
Hut	Barraka	هبط	بركة
Nissen hut	« nissen	نيسن هبط	« ( نيسن )
Hydrogen	Hydrogen	هايدروجين	هايدروجين
Hygiene	'ilm es-sihha	هينجين	علم الصحة















القاموس العسكري

انكليزي — عربي

**ARAB LEGION**

**Military Dictionary**

*English - Arabic*

الحرف







## I

Identification	Tashkees. Ma'rifat el-hawiyya	شخص معرفه	شخص معرفه
• card	Bitaaat hawiyya	كارت	بطاقة
• mark	'Alomat tamyeez	مارك	علامة
• parade	Tabeer tashkees	تابلو	معرض
Identify	Hawiyya	هوية	هوية
• disc	Gors el hawiy	قرص	قرص
ignite	Yoush'il	يشعل	يشعل
Igniting set	J haz el ish'aal	جهاز	جهاز
Igniter	Mush'it	مشعل	مشعل
Ignition	Ish'aal	اشتعال	اشتعال
illegal	Ghair qanooni	غير قانوني	غير قانوني
illegible	• maq'ud	مقود	غير مقروء
illiterate	Umri	عمري	اخرى
illness	Marad	مرض	مرض
illuminate	Younawir	يؤنير	يؤنير
illustration	Isdah	إسدا	إسدا
Imagination	Tasawir	تصوير	تصوير
Imitation	Tagleed	تقليد	تقليد
Immaterial	Qaleel el-ahammiyya	قليل	قليل
Immediate	Musta'jal	مستعجل	مستعجل
Immediate y	Fawran	فوراً	فوراً
imminent	Murtaqab	مرتقب	مرتقب

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Immobility	Ta'atut e'l-haraka	تأتم الحركي	اعتص الحركه
Immobilize	You'atut el haraka	تؤتم الحركه	يعتص الحركه
Immunity	Hasana	إحصانه	حصانه
Impact	Sadma, Isaba	إعصاكت	صدمه ء اصايه
Mean Point of Impact	Nog'at e' isaba el mutawassita	نقطه الوسطه	نقطه الاصاءه الوسطه
Impassable	La yumkin 'ubooru	لا يمكن عبور	لا يمكن عبوره
Impediment	'A'atig	عائق	عائق
Impending attack	Hujoom washeek af-wagaa	هجوم وشيك لوقه	هجوم وشيك لوقه
Impenetrable defences	Morekiz difa'iya manee'a	مركز دفاعيه	مركز دفاعيه
Imperil	Youhaddid, You'arid lil khatar	يهدد	يهدد
Impermeable	La yatakhallatu elma	لا يتخلله الماء	لا يتخلله الماء
Implicuble enemy	'Adaw lodood	عدو لدود	عدو لدود
Implement (n)	Waseelo	وسيله	وسيله
Implement (v)	Younallih	يصل	يصل
Imports	Waridaat	واردات	واردات
Importance	Ahammiyya	اهميه	اهميه
Important	Muhim	مهم	مهم
Impossible	Mustaheel	مستحيل	مستحيل
Impregnable	Manet', Haseen	منيع حصين	منيع حصين
Imprest account	Hisab jari	حساب جاري (الحديث)	حساب جاري (الحديث)
Imprisonment	S'in	سجن	سجن
Impromptu	Mur'ajaf	مفروض	مفروض
Improvement	Tahassun	تحسين	تحسين
Improvisation	Iblikar	إبتداع	إبتداع
inability	Ajaz	عجز	عجز
Inaccurate	Ghair dagaag	غير دقيق	غير دقيق
Inadequate	Ghair Kafi	غير كاف	غير كاف
Inauguration	Tadsheen, Iftitah	تدشين	تدشين

	C	H	Arabic	Phonetic	ARABIC
Incandescent			Muta'atij	أوكاندست	قنديل
	to		Qanndiq	أوكاندست	قنديل
Incentive			Dif	أينسيف	دافع
Inch			Insh	إنش	إنش
Incident			H diha	إنش	حادثة
Incidental			'Aradi	إنش	معرضي
Incinera or			Harigat el juthath	إنش	حرق
Inclement weather			Taqi'ansaf	إنش	طقس سيئ
Inclination				إنش	ميل
Include			Yashm l	إنش	يشمل
Inclusive			Sham l	إنش	شملي
Incore			Dakh	إنش	داخل
	to		Dree'at ed-dakhl	إنش	مدخل
Inconvincible			nz'adq	إنش	أدرك
Inevitable			Yazned Zinda	إنش	لا مفر منه
Increment			Zada	إنش	زيادة
Annual Increment			Az-zada es-sanawiya	إنش	زيادة سنوية
Rate of Driver Incre-			Ha haerat es-sawa-	إنش	معدل السائق
ment			peen el 'ihlat	إنش	الاحتياط
Ineluctable			Ghair mchaddad	إنش	غير محدد
Indecent			La youmha	إنش	لا تحجب
	pencil		Ga'at cor'ia	إنش	قلم رصاص
Indemnity			You'aw d	إنش	مؤبد
Indemnity			To'weed Ghorama	إنش	تأمين خمر
Indent			Talabriyya	إنش	طاسة
			Mustaq l	إنش	مستقل
			Fahras	إنش	فهرس
	er		Mattat, Couchook	إنش	مطاط
Indicate			Ya'ull, You'ayyin	إنش	يبدل
Indicator			Mu'ashir	إنش	مؤشر
Indirect			Ghair mubashir	إنش	غير مباشر
Indiscriminate			Bidoon tamyeez	إنش	بدون تمييز
Indispensable			La yustaghna anhu	إنش	لا يستغنى عنه



ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Individual	Fard, Fardi	أفراد	فرد، فردي
» training	At'ad eeb el fardi	تدريب	التدريب الفردي
Indoors	Dakhil el masakin	داخل	داخل مساكن
Industry	Sina'a	صناعة	صناعة
Inefficient	'Aapz, Da'eef	ضعيف	ضعيف، غير كفء
Inertia	Gowat el istimrar	قصور	قصور الاستمرار
Infantry	Al mushat	مشاة	المشاة
» man	Jundi mushat	جندي	جندي مشاة
» Training	Tadreeb el mushat	تدريب	تدريب المشاة
Motorised infantry	Al mushat el aaliyya	موتور - مشاة	المشاة الآلية
Infection	'Adwa	عدوى	عدوى
Infectious disease	Marad mu'di	مرض معدي	مرض معدي
Inferior	Adna Agal juda	أدنى	الأدنى، أقل جودة
Infiltrate	Yasallal	يتسلل	يتسلل
Infiltration	Tasallul, Tosarrub	تسلل، تسمرب	تسلل، تسمرب
Infirmity	'Aaha	عاهة	عاهة
Inflammable stores	Mawad mush'ala	مواد قابلة للحرق	مواد قابلة للحرق
Information	Ish'ial, il-hab	معلومات	معلومات، أخبار
Inflation	Tadakhum mali	تضخم	تضخم
To inflict losses	Youwaqi' el khasa'ir	خسارة	خسارة
Inform	Yukhbir Yuballigh	يخبر	يخبر، يبلغ
All informed	Al jame taballighu	جميع	جميع، كل
Informal	Ghair rasmi	غير رسمي	غير رسمي
information	Ma'lumaat Tableeigh	معلومات	معلومات، أخبار
For information	Lil 'ilm	للمعرفة	للمعرفة
Initial	ibtidar'	ابتداء	الابتداء
» (v)	Youwaggi' bil 'ahraf el u'a	يكتب	يكتب، بالأحرف الأولى
Initials	Al ahraf el ula min et ism	أحرف	الأحرف الأولى من الاسم
Initiate	Yabda', Yashra'	يبدأ	يبدأ، يشرع
Initiative	Mubadara, Ibtikar	ابتدائية	ابتدائية، مبادرة

ENGLISH	Phonetic	Arabic	Phonetic	English	ARABIC
Injection	Hugna		اينجكشن		حقنة
Injury	Isaba. Darar		اينجري		اصابة و ضرر
Ink	Hibr		اينك		حبر
Inkstand	Mahbara		اينك ستاند		مخبرة
Inland	Dakhil el bilad		اينلاند		داخل البلاد
Water Transport Agency	Al-Maktaba al-Tahqiqiyya		اينجنيو. س. ت. س. ت.		التيقبات النهرية
Inlet	Maddhal		اينلات		مدخل
Inlet	Maddhal el madthal		اينلات		مدخل مدخل
Inlet	Maddhal		اينلات		مدخل
Inner	Dakhili		اينري		داخلي
Intercalation	Tafseer, Tafseeh		اينك. ل. س.		تفسير و تفهيم
Intercalation	At-tasabbu' bish		اينك. ل. س.		التسبب بروح القدس
Intercalation	el-qal				
Intercalation	Ishtam Tahseeq		اينك. ل. س.		استمارة و تحديق
Inroad	Ghozwa		اينرواد		غزوة
Insert	Yudkhil		اينسرت		يادخل
Insertion	Idkhal		اينسرت		دخول
Inside	Ad-dakhil		اينسايد		الداخل
Insignia	Shi'ar		اينسينيا		شعار
Insolence	Wagaha		اينسولنس		وقاحة
Insolent	Waqih		اينسولنس		وقح
Inspect	Yufatish		اينسپيكت		يفتش
Inspecting Ordnance Officer	Dabit tafteesh el-ukda		اينسپيكت و ديس		صاحب تفتيش العدة
Inspection	Tafteesh		اينسپيكت		تفتيش
Inspection book	Daftar el-tafteesh		اينسپيكت		دفتر التفتيش
Inspection report	Tagreer		اينسپيكت		تقرير
Kil inspection	Farsh mataa'		اينسپيكت		فرش متاع
Inspector	Mufatish		اينسپيكت		مفتش
Installations	Monsha'at		اينستالشن		مبانيات
Instalment	Kist. Takseet		اينستالمنت		قسط و قسط
Instance	Mithal		اينستانس		مثال

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
For instance	Mathalan	فور امانس	مثلاً
Instant	Al-jari	انس	لحظي
Instantly	Halan	لحظي	لحظاً
Instantaneous	Fawri	اينستانتس	فوري
"    Fuze	Fuze Fawri	فايز فور	فوري فوري
In step	Misht el qadam	امش	مشقة القدم
Instigation	Tahreed	اتحرير	خوض
Instructions	Ta'leemat	اتعليم	تعليمات
Army council in- structions	"    el majlis el harbi	اتعليمات المجلس الحربي	اتعليمات المجلس الحربي
Instructor	Mudarrib, Mu'alim	امدرس	مدرس، معلم
Instrument	Adaa, Aala	اداء	اداة
Insubordination	Ihtiqar	اقتوار	اقتدار
Insulator	'Azil	ازيل	عازل
Insurance	Ta meen	اتامين	تأمين
Fire insurance	Al to meen did al- hareeq	اتامين النار	التأمين على النار
Life insurance	"    ala elhayat	اتامين الحياة	التأمين على الحياة
ntact	Saleem	سليم	سلام
"    seal	Khatm saleem	كتم سليم	ختم سليم
Integral port	Juzo' mulammim	جزء المليم	جزء المليم
Intelligence	Al istikhbarat	اتستخبارات	لاستخبارات
"    Officer	Dabit istikhbarat	دابت استخبارات	دابت استخبارات
"    Section	Hath rat istikhbarat	هات رات استخبارات	هات رات استخبارات
Counter Intelli- gence	Al istikhbarat el- mu'akisa	اتستخبارات المعاكسة	لاستخبارات المعاكسة
Intelligent	Thaki	ثاكي	ذكي
Intent on	Qasd	اقتصد	قصد
Interception	Ta'arrud, Tarassud	اتعريض	تعريض، تعرض
Wireless interception	At-tarassud el-ila'siki	اتعريض اللاسلكي	التعريض اللاسلكي
Interchangeability	Qabilyyat el tobadul	قابلية التبادل	قابلية التبادل
Intercommunication	Al muwasalat ed- dakhiliyya	اتواصلية	مواصلات داخلية

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Interest	Ihtimam, maslahah	إيتمام	إهتمام ، مصلحة
Interesting	Muhim, Yuhger al- ihtimam	إيتمام	مهم ، شيق ، لائق
Interference	Tadakhul, Tashwish	تدخل	تدخل ، تشويش
Interior	Ad-dakhil, Ad-dakhl liyya	داخيل	داخيل ، داخية
Minister of Interior	Wazir ad-dakhl	وزير داخيل	وزير الداخلية
Intern	Idajid, Hoza	إداجيد	إعتقل ، حجر
Internment camps	Makarat al-idajid	مخيمات إداجيد	معسكرات الاعتقال
Internal combustion	Al-idraq ad-dakhl	إدراق داخيل	الاحتراق الداخلي
Internal security	Al-idraq ad-dakhl	إدراق داخيل	الأمن الداخلي
International	Dawly	دولي	دولي
International law	Aqanun ad-dawly	القانون الدولي	القانون الدولي
Interpeler	Mutaryim	مطاري	مطرح
Interrogation	Istijwab	استجواب	استجواب
Interruption	Muqata'a	مقاطعة	مقاطعة
Intersection	Iqtat	إقتاط	تقاطع
Interval	Fatra, Fasil	فاصل	فاصل ، فاصل

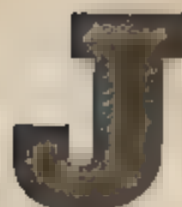












القاموس العسكري

انكليزي — عربي

ARAB LEGION

Military Dictionary

*English - Arabic*

الحرف





ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
<b>J</b>			
Jack	Ar-rafi'a	حاك	الر فاء ( حاك )
* handle	Yad ar-rafi'a	يد هاندل	يد رافعة
Jacket	Jacket	حاكيت	حاكيت
Jail	Sjn	حايل	سجن
Jeopardise	Yau'arrid lil khatar	خاطر	يعرض للخطر
Jerkin	Sutra jild,yya	حيركمي	سرو حلبة
Jersey	Jorzu	حورتي	حرة
Jet plane	Ta'rat el ind faa ath-lhoti	طائرة الاندفاع الدائي	طائرة الاندفاع الدائي
Jig saw	Minshar dawwar	حقيق - و	منشار دوار
Job	Amal	حوب	عمل
Jo-n	Ya tahiq	حوب	يلاحق
Join the army	Yaltahiq bil jaish	حوب دي رمي	يلتحق بال جيش
* bottle	Yakhood el ma'rika	حوب ماري	يخوض امركه
Joint	Mafsal, Mushtarak	حويث	مفصل مشترك
Universal joint	A ru ubba'a	حور - ل حويث	المربعة
Joint action	Amal musharak	حوب مشترك	عمل مشترك
Journalist	Sahafi	حور لست	صحافي
Journey	Rihla Sofra	حورتي	رحاله سفره
Judge	Qadi, Hakim	حدي	قاضي حاكم
Junction	Mullaqa	حاكش	ملتقى
Road junction	Mullaqa turuq	رود حاكش	ملتقى طرق
Jungle	Ghaba	حافل	جدة
* warfare	Harb al ghabat	حور و فر	حرب الغابات
Junior	Sagheer, Hadath	حوبير	صغير حديث
Jurisdiction	Dai'rat ikhtisas	حوب سدكش	دائرة اختصاص
Jury	Hay'at tahkeem	حوري	هيئة تحكيم
Justice	Adala	حوريس	عدالة
Jute	Qannab	حوب	قنب















القاموس العسكري

انكليزي — عربي

ARAB LEGION

Military Dictionary

*English - Arabic*

الحرف

K



ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
<b>K</b>			
Kerosine	Kaz	کے وزین	کار
Key	Miftah	کی	مفتاح
« man	Rajal thu ahomiyya	کی مان	رجل ذو هبة
« position	Mawqi' muhim	کی پوزیشن	موقع مهم
Khaki	Kaki	کاکی	کاکی
« drill	Qimash kaki	کاکی ڈرل	قماش کاکی
Kidney	Kilwa	کادنی	كلوة
Killing ground	Mantaqat el hataak	کشیج حور و مد	منطقة الهلاك
Kilocycle	Kilocycle	کیلوسائیکل	کیلو - سیکل
Kilogramme	Kilogramme	کیلوگرام (۱۰۰۰ گرام)	کیلو غرام (۱۰۰۰ متر)
Kilometer	Kilometer	کیلو میٹر	کیلو میٹر (۱۰۰۰ متر)
Kilowatt	Kilowatt	کیلو وٹ	کیلو وٹ (۱۰۰۰ وٹ)
Kin	Qareeb	گن	قريب
Next of kin	Adna qareeb	بیکت او فکین	أدنى قررب
King	Malik	کشیج	ملك
King's colour	Rayat el malik	کشیج کلارر	راية الملك
» regulations	Anthimat el-malik	ریقیو لایشر	نصمة ملك
Kingdom	Mamlaka	کیمحدام	مملكة
Kiosk	Kushk	کیومشک	كشك
Kit	Mataa'	کیٹ	متاع
« bag	Kees el mataa'	کیب باغ	کیس المتاع
« inspection	Farsh mataa'	کت ایسکشن	فرش متاع
Kitchen	Malbakh	کیٹن	مطبخ
Knee	Ar-rukba	نی	اركة
Knee-cap	Saboonat er-rukba	نی کاپ	صوبة الركبة
Kneeling position	Wad'iyyat el-ir'kaz	بلیج پوزیشن	وصية الانكاز
Knoll	Rabiya	جوب	رابة
Knot	'Oqda	جوب	سقده















القاموس العسكري

انكليزي — عربي

ARAB LEGION

Military Dictionary

*English - Arabic*

الحرف

L



ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
L			
Label	Ruqa'a, Bitaa	رُقَاة	رقعة ، صفة
Laboratory	Mukhtobar kimawi	مُخْتَبَر كِيمَاوِي	مختبر كيميائي
Labour	'Amal	عَمَل	عمل
Director of labour	Mudeer da'irai et-'amal	مُدِير دَائِرَةِ الْعَمَل	مدير دائرة العمل
Forced labour	Sukhra	فُورْسِد لَبُور	سجرة
Hard »	Ashghaal shoqqa	هَارِد لَبُور	اشغال شاقة
Labour corps	Gism el 'oommal	لَبُور كُور	قسم العمال
Labourer	'Amil	لَبُور	عامل
Lace	Ribaat hita	لَبْس	رباط حذاء
Lachrymatory gas	Ghas mu'el'ed da-mo'a	لَاكْرِيْمَاتُورِي كَار	غاز ميلع الدموع
Ladder	Sullam	لَد	سلم
Lading	Shahn	شَاح	سحن
» Bil. of lading	Burasal ash shahn	بِرَاسِ اَوْفِ لَدِيْنِج	بورصة الشحن
Lake	Buhaira	بَهِارَة	بحيرة
Lame	'Aaraj	لَبِي	لعرج
Lamp	Misbaah	لَامْب	منبرج
» Hurricane Lamp	Mistbaah khaima	هَرِيْكَانِ لَامْب	منبرج خيمة
Lance	Rimih	لَاس	رمح
» bombardier	Qasif awwal	لَاس بَوْمَارْدِيَر	قذيفي
» corporal	Jundi awwal	لَاس كُورْبَر	جندي أول
Land	Ard	لَانْد	أرض
» forces	Al-qowwat el barriyya	لَانْد قُوَّة بَرِي	قوات برية
» mine	Lughum barri	لَانْد مِيْن	معدني
No man's land	Al-ard el horam	لَانْد مَرِي لَانْد	الأرض الحرام
Landing	Nuzool	لَانْدِيْنِج	نزل
» ground	Ard en-nuzool	لَانْدِيْنِج	ارض نزول
» party	Jama'at en-nuzool	لَانْدِيْنِج	جماعة النزول
» zone	Mintaqat »	لَانْدِيْنِج	منطقة النزول

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Bind land ng	An nuzool el 'aama	باليد لاندنج	الربط 'الاعمى
Forced »	» eljabri	فورش »	الزور الاجباري
Landmark	Shakhs	لاند مارك	شاحص
Landscape	Manthar 'ab 'ai	لاند سكيب	منظر طبيعي
» sketching	Rasm manathiri	لاند سكيب سكا شينج	رسم مسطوري
» target	Hada! mousawwar	لاند سكيب تار جت	هدف مصور
Lane	Zuqaq	لاين	رفق
Lantern	Fanoos	لارن	فانوس
Lash	Sawl	لاش	سوط
Last	Akhir, Akhar	لاست	اخير، آخر
» pay certificate	Shihadat Akhir Ratib	لاست هاي سيرتيب كيت	شهادة آخر راتب
» ration certificate	Shihadat akhir ta'yan	لاست راشن سيرتيب كيت	شهادة آخر تعيين
First post	Booq es-sahayan	فيرست پوست	بوق الصحيل
Last post	Booq el 'awda	لاست پوست	بوق العودة
Late	Muta akhir	ليب	متا حير
» on parade	» 'an el-taboar	ست فون بريد	» عن مطا بور
Later	Fima ba'ad	سير	فيم بعد
Lateral	Janibi	يبي ل	جاني
» bend	Muna'ataf (anibi)	ليترال بند	منعطف جانبي
Lathe	Mikhrat	لات	مخرجه
Latrine	Mirhaad	لاترين	مرحاض
Launch (n.v)	Zawraq, Shanna	لوش	زورق، شين
» on attack	Shanna el hujoom	لوش اناك	شين الهجوم
Motor launch	Zawraq ali	موتور لوش	زورق آلي
Laundry	Maghsal	لواشري	مغسل
Lavatory	Mirhaad	لافاتوري	مرحاض
Law	Qanoon	لو	قانون
Civil law	Al qanoon el madani	سيفل لو	القانون المدني
Martial law	Hukum O'arfi	مارشل لو	حكم عرقي
Military law	Al qanoon el 'askari	ميليتري لو	القانون عسكري
Law-breaker	Mukhalif el qanoon	لو بريكر	مخالف القانون
Lawful	Qanuni	لوف	قانوني
Lawyer	Mubam	لو	محام

ENG. ST.	Phonetic Arabic	Phonetic English	AFRICAN
Lay	Wajjaha, Wada'a	لاي	لاي
» a gun	Wajjaha el midfa'	لاي بافون	لاي بافون
» a smoke screen	Nashora sitaar min ed dukhan	ناشورا سيطار من دخان	ناشورا سيطار من دخان
Lay down	Wada'a, Sanna	لاي	لاي
» off	Harafa el-tawjeesh	لاي	لاي
» out	Rattaba	لاي	لاي
» seize	Haasara	لاي	لاي
» of mines	Zara'a el alhaam	لاي	لاي
Laying	Tawjeesh	لاي	لاي
Lay-out	Tarteeb	لاي	لاي
Layer links	Alwan el irifa'ant	لاي	لاي
Lead (n v)	Risaas, Qada	لاي	لاي
» pencil	Qalam risaas	لاي	لاي
High tens on lead	Sik towattur 'ala	لاي	لاي
Take the lead	Sara el amam	لاي	لاي
Leading edge	Al-araf el amami	لاي	لاي
» File	As safa' el mutaqadim	لاي	لاي
» question	Sua'al shafi	لاي	لاي
» section	Al hadra e aad tima	لاي	لاي
Leader	Qa'id, Za'eem	لاي	لاي
Section leader	Qa'id hadirah	لاي	لاي
Leadership	Qiyadah, Za'amah	لاي	لاي
Leaflet	Monshaar	لاي	لاي
League	Hif	لاي	لاي
Leak	Saala	لاي	لاي
Leakage	Sayaan	لاي	لاي
Leap	Qafaza	لاي	لاي
» frog	Qafz ed-dafda	لاي	لاي
» year	Sana kabeesa	لاي	لاي
Leave	Eijaza	لاي	لاي
Compassionate leave	» ithirariyya	لاي	لاي

ENGLISH	Arabic	Arabic	Arabic
Sick leave	Ejiza maradiyya	إجازة مرضية	
Lecture	Muhadara	محاضرة	
Lecturer	Muhadir	محاضر	
Ledger	Daftr al hisabaat al-ra'ees	دفتر الحسابات الرئيس	
Legal	Qanuni	قانوني	
Legation	Mufawwadiyya	مفوضية	
Legend	Dafat al kharita	دفت الخريطة	
Legion	Maqra'	مقر	
Legion	Jaish	جيش	
Legislate	Sanna qanoon	سن القانون	
Legislator	Wadi' al qanoon	واضع القانون	
Legitimate	Qanun	قانوني	
Leisure	Waq' faragh	وقت فراغ	
Length	Tool	طول	
Lens	'Adasa	عدسة	
Leopard	Fahd	فهد	
Leopard crawl	Zahf al fahd	زحف الفهد	
Lesson	Dars	درس	
Lethal	Futuk	فوتك	
Letter	Kutub	كتاب	
Level	Mustawa	مستوي	
Level ground	Ard mustawiya	أرض مستوية	
Sea level	Mustawa sath el-bahr	مستوى سطح البحر	
Leveling machine	Alat taswiya lil ard	آلة تسوية الأرض	
Surveyor's level	Alat taswiyat al mas- sah	آلة تسوية المساحة	
Lever	Atala Rafi'a	آلة رفع	
Finng lever	Atalat er-rani	آلة الرامي	
Tyre lever	Atalat al-tilar	آلة التلار	
Liable	Ma'wiyah	مسؤول	
Liable	Mas'ool	مسؤول	
Liason	Irtebat	ارتباط	



ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Lighter	Qaddaha	لايتق	قداحه
Cigarette lighter	Qad'ihat sakayir	سكايير لايتق	قداحه سجاير
Lighthouse	Minara	لايت مناروس	منارة
Lightning	Ba'q	لايتنج	برق
» attack	Hajoom khatif	هجوم خاتف	هجوم خاتف
» conductor	J'khat el-hawariq	جكم خاتقور	جكم خاتقور
Limber	'Ajalat el midfa'	ليمبر	عجلة المدفع
Limb up	Rak'at el midfa'	راكات	راكات
Limitation	Limitat Q'ood	ليمتات	ليمتات
Limit	Hadd	ليميت	حد
» of visibility	Hadd el-ro'aya	حد الريبتي	حد الريبتي
Limited company	S'ak'at mahdhoda	سكات مادي	شركة مادي
Limiting point	Hadd el-husr	حد الحس	نقطة الحس
Line	Khatt	لاين	خط
» telegraphy	Al barq es-s'iki	لاين سكي	اللاين سكي
Branch line	Khatt far'ei	لاين فرعي	خط فرع
Life line	Habl en-najaat	لابل لان	سبل النجاة
Line of advance	Khatt ez-zahf	لاين زاف	سبل الزحف
» of communication	» el muwasafat	» الكومونيكيشن	» الوصلات
» of departure	» el muqadara	» المديرة	» المقاداة
» of fire	» en-naar	» النار	» النار
» of least resistance	» aqall el muqawama	» اقل المقاومة	» اقل المقاومة
» of march	» el maseer	» المسير	» المسير
» of retreat	» er-raj'a'a	» الرجعة	» الرجعة
» of sections	Nasaq el hada'ir	» الناسك	» الناسك
» of sight	Khatt en-na'har	» الخط	خط
Dispersal line	» el-tafarruq	» التفرق	» التفرق
Firing line	» el-naar	» النار	» النار
First line repairs	Tash'at el khatt el-awwal	تاشات لاين ايرير	تصديحات خط الاول
Front line	Khatt el jabha	خط لان	خط الجبهة
Line battalions	Kata'ib el khatt	لاين	كتائب الخط



ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Second line transport	Naq'yyaat el khott elh-thani	سيكندلاين ترانسپورت	قائت لخط الثاني
To line a gun	Saddad el midfa'	تو لاین می تفان	سد مدفع
To line the route	'Istafsa ala e-tareeq	تو لاین ای روت	اصطاف علی الطريق
Horse lines	Marabil el khal	هورس لاین	مرابط الخيل
Interior lines	Al khutbat ed-dakhi- liyya	اکسیر لاین	الخطوط الداخلية
Linesman	Jundi el khutbat	لاین مین	جندی الخطوط
Link	Ha'aa ( ) Was la v)	لینک	حلقه ، وکس
Liquid	Sa'il	لایکوئد	سائل
List	Qa'ma	لیست	قائمة
Action list	Al qa'ima e fi'yya	اکشن لیست	القائمة المصيبة
Air force list	Juridat silah et'ayaa-	ایرو فورس لیست	جوریدات سلاح الطيران
Army list	Juridat el jash	آرمی لیست	جوریدات الجيش
Reserve list	Qa'imat el 'ihriyaat	ریزروی لیست	قائمة الاحتياط
Retired list	Qa'imat el mutaqa- 'ideen	ریتراید لیست	قائمة المتقاعدين
Listen	Asgha	لیسن	اصغى
Listening post	Markaz 'isgha'	لیسنینگ پوسٹ	مركز الاستماع
Live	Hayy	لایف	حي
* ammunition	'Ilaad hayy	ایمونیشن	علاء حي
* weight	Wazin hayy	وییت	وزن حي
Load	Hamma'a, 'Abba', Hail (n)	لود	حمل ، عباءة ، حمل
Dead load	Himil mayyit	دد لود	حمل ميت
Distributed load	* mawozza'	دیستریبوتد	موزع
Concentrated load	* mukattal	کونسنٹریٹد لود	مكثف
Live load	* hayy	لایف لود	حي
Loaded lorry	Sayyara muhammala	لودد لوری	سيارة محملة
Loading handle	Qabdal el 'imla'a	لوددینگ هیندل	قبضة الاملاء
* and aiming	Al'imla' wat-'asdeed	لوددینگ آند ایمنج	الاملاء والاهداف

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Rapid loading	'Imfa' saree'	ر.د. لودنج	املاء سريع
Local	Mahalli	لوكال	محلي
» action	Q'icaf mahalli	لوكال كشن	قبل محلي
» Audit Officer	Dabit tadqerq el- hisobaat el mahalli	لوكال اوديت اوفيسر	مساح تدقيق الحسابات المحلي
» defence volunteer	Muta'awwi' lid-difa' el mahalli	لوكال ديفيس فويسر	متطوع للدفع المحمي
» magnetic variation	Al-farq el maghna- tisi el mahalli	لوكال محببك وريشن	الفرق المغناطيسي المحلي
» protection	Al wiqaya el mahal- liyya	لوكال و.ك.ش	الوقاية المحمية
Locality	Mahall Makaan	لوكال مكان	محل، مكان
Locate	'Ayyana el makaan	لوكاليت	عين المكان
Location	Mawqa'	لوكيشن	موقع
Radio-location	Ta'yeen el makaan bir-radio	راديو و.ك.ش	تحديد المكان براديو
Sound-location	Ta'yeen el makaan bis-sout	ساوند	» بالصوت
Lock	Qafi	لوك	قفل
» casing	Badan el ghalaq	لوك كاسنج	بدن العالق
» spring	Nabid el	لوك سبرنج	نابض العالق
Locking-bolt	Saqaata el-turbaas	لوك كينج بول	سقاطه الترابس
Locking-ring	Ha'laqat	» رنج	حلقة الترابس
Locker	Khizaana	لوكر	خزانة
Locomotive	Qatrah	لوكوموتيف	وقاره
Lodge	Askana Wada'a	لودج	اسكن، و.سج
To lodge a complaint	Qaddama shakwa	لودج شكاوى	قدم شكوى
Lodging allowance	Alawat sukna	لودج الاوس	علاوة سكني
Log-book	Daftar el khofara	لوك بوك	دفتر الحفارة
Logical	Man'iqi	لوكل	منطقي
» deduction	Is'tataj mantiqi	» ديدكشن	استنتاج منطقي
Long	Taweel	لونج	طويل
» distance flight	Tayaraan taweel el- mada	لوج ديسانس فلايت	طيار طويل المدى
» point	To'na taweela	لونغ بونت	طبعة طويلة
» range	Mada taweel	لونغ رنج	مدى حويل

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Longitude	Khaff et-tool	و ح - نو د	خط الطول
Loop	'Urwa	ل و ب	ع ر و د
Loophole	Tallaka	ل و ب ه و ب	ح ل و فة
Loose	Mahtoal, Rakhew	ب و س	ش خ و ب - ح و
» formations	Tashkilat mutafariqa	ل و س - م -	ش ك ل ا ت م ت ف ر ق ه
» horse	Hisan fahit	ه و س	ح س ا ن ف ا ه
Loosen	Halla, fakka	ا س	ح ل - ف ك
Lorry	Spyyarat shahn	ه ي	س ه د ش ح ن
Break down lorry	Wish	ر ش ك - و - ه ي	ه ش
Lose	Khosira, Faqado	ه	خ س ر - ف ا ق د
Lost position	Mauqi' mafqood	م س - ه - ش	م و ق ع م ا ف ق و د
They lost the battle	Khas u e ma'asaka	خ - ه - م - ت - د - ي - ن	خ س ر و ا م ع ر ك ت
Loss	Khisaara, Fiqdaan	و س	خ س ر - ف ا ق د
Lot	Kammiyya	و ب	ك م ي ه
Loud	'Ali	ل و د	ه ل
» speaker	Mukabbir es-sau'	ل و ر - س ي ك ر	م ك ب ا ل ص و ب
Low	Wai' Munkhalid	ه	و ا ع ي - م ن ك ه ل د
» level air attack	Ghara jawiyya munkhalida	ل و ا ه ل - م ر - د	ه ر ه ح و ي ه م ن ك ه ل د
Lower	Knafoda	ل و ا ر	خ ف ص
Loyal	Mukhlis	ل و ا ب	م ت ل ع ص
Lubricant	Zait, Shahn	ل و ا ر ك ن ت	ز ي ت - ش ح ن
Lubrication	Tazyeeat, Tasheem	م - ل - ك - ن	ز ي ت - ت س ح ي م
Luggage	Amli'a'	ل ا ك م ي ج	م ت م
Lull	Sukoon, Hujoo'	ل ا ب	س ك و ن - ه ح ج ع
Luminous	Mudee'	م د ي ع	م ت ي
Lunch	Ghada'	ل ا ش	ع
Lung	Ri'a	ل ا ح	ر ت ه
Lying position	Wad'iyyat er-ruqood	ل ا ي ح - م ر - ي ش	و ص ع ي ه م ر ق و د



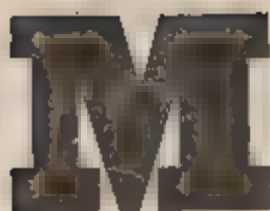












القاموس العسكري  
انكليزي — عربي

**ARAB LEGION**  
**Military Dictionary**  
*English - Arabic*

الحرف







## M

Machine	Ala	آلا	
Machine gun	Rash-shash	راش شاش	رشاش
Light Machine Gun	" khafeef	راش شاش خفيف	رشاش خفيف
Machinery	Mur'iddat al-yya	موريتات اليا	آلات
Mackintosh	mushamma	موشام	مشمس
Magazine	Makhzan ilaad	ماخزان الاء	مخزن ادوية
	Ma' a		
Magnetic	Maghna'tsi	ماغنايت	مغناطيس
" attraction	Al jathibiyya al-maghna'tsiyya	الكثيبييا الكماغنايتي	القوة الكماغناطيسية
" bearing	Al ibjaah el magh-na'tsi	الابجاا الكماغنايتي	الاتجاه الكماغناطيسي
" compass	Al busala el magh-na'tsiyya	البصالة الكوماغنايتي	البوصلة الكماغناطيسية
" needle	Al ebra el maghna-tsiyya	الابرا الكماغنايتي	الابر الكماغناطيسي

ENGLISH	Phonetic	Arabic	Phonetic	English	Arabic
Magnetic north	Ash-shamal el magh-	الشمال المغناطيسي	ماجنيت نورث		
variation	Al inh raaf el magh-	الانحراف المغناطيسي	ڤيرييشن		
Magpie	Al halaqa el wosta	احدة لوستاي في هدف			
	fil hadaf				
Mail	Baraed	بريد			
Main	Ra'isi	رئيسي			
body	Al q's'a er-ra'isi	الجزء الرئيسي	رايس بادي		
dressing station	Mahallat el tadmeed	محطة التجهيز	مستراح		
	er-ra'isiyya				
guard	Al haras er-ra'isi	الحرس الرئيسي	مارشاد		
H. Q.	Al qiyada er-ra'isiyya	القيادة الرئيسية	مارشاد كوارتر		
Mainly	A'at akhas	تو لاجه	معي		
Maintain	Saana, Haafatha	صان - صان	معد		
Maintenance	Siyana Muhaafatha	صيانة - صيانة	ميسنس		
Field maintenance	Markaz siyanat el-	مركز صيانة ميدان	فيلد ميسنس سنتر		
	centre	midaan			
Maintenance book	Daftar es-siyana	دفتر الصيانة	ماينتيننس بوك		
of morale	Al muhafa ha alal	المحافظة على المعنويات	ماتنسوف مورال		
	ma'na'wiyyat				
of the	Al muhafatha alul-	المحافظة على هدف	ماينتيننس اوف ابي		
object	hadaf		اوبجكت		
Beach maintenance	Mintaqat el-tamween	منطقة تخويس الساحية	ماتنس بيش		
	es-sohliyya				
Forward maintenance area	Mintaqat el-tamween	منطقة تخويس لمامه	فورورد		
	el amaamiyya				
Majesty	Jalalat	جلالة	ماجستي		
His Majesty The King	el malik	جلالة الملك	هز ماجستي ذي كينج		
On His Majesty	Fi khidmat sa'h.b el	في خدمة صاحب الجلالة	ايفير ماجستي سيه		
Service	Qita' min al ustool				
His Majesty Ship	el malaki	فلقه من الاسطول الملكي	هز ماجستي شيب		

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Major	Wakeel qa'id	ميجور	وكيل قائد
Brigade Major	Rukn al-liwa'	بركند ميجور	ركن اللواء
Sergeant »	Wakeel	صيرجنت ميجور	وكيل
Major General	Ameer Liwa	ميجور جنرال	امير لواء
Ma'or	Kabeer, Atheem	ميجور	كبير عظيم
» action	Al 'amal ar-ra'isi	ميجور اكشن	العمل الرئيسي
» offensive	Hu'aam a'am	هيجور وفسعه	هجوم عام
» operation	Amaliyya ra'isiyya	ميجور اوپيريشن	عملية رئيسية
» opposition	Muqawama ra'isiyya	ميجور اوپوزيشن	مقاومة رئيسية
Majority	Aghlabiyya	مايوري تي	اكثرية
Make sure of	Ta'akkad	ميكس شير ميكد	تأكد
Make up your mind	'ijzim bira'y	ميكس ب يور ميند	احزم برأي
Mala'ia	Malaria	ملا	ملاريا
Malinger	Tamarada	مارينجر	تامار من
Malingerer	Mu'amarid	مارينجر	متن من
Mallet	Midaqqa	ميداك	مدقة
Manager	Mudeer	مدير	مدير
Manner	Osloob, Hala	مور	اسلوب حاة
Manoeuvre	Munawara	مناور	مناوره
Man-power	'Adad ar-rijaal	مان پاور	عدد الرجال
Manual	Kurroa	مانيوال	كروا
Training manual	Kurrasat tadreeb	تريينج مانيوال	كروا تدریب
Map	Kharta	مپ	خارطة
» case	Mihfalhat kharta	مپ كيس	محفظة خارطة
» reading	Qra'at el »	مپ ریدنگ	قراءة الخارطة
» reference	Marja' el »	مپ رفرنس	مرجع الخارطة
Sketch map	Kharta takhtliyya	سكتش مپ	خارطة تخصيلية
March	Maseer	مارش	مسيح
» at ease	As-sair bil 'istiraha	مارش ات ايز	المسيح بالاستراحة
» discipline	Nithaam el maseer	نظام المسير	نظام المسير
» past	Sair el 'ist'iroad	سیر	سير الاستعراض
Margarine	M rgorine	مارجرين	مارجرين
Margin	Hashiya, Hamish	مارجین	حاشية هامش

ENGLISH	Phonetic	Arabic	Phonetic	English	ARABIC
Marine	Bahzi	مارين	ماريني		
Mariner's compass	Al buqara el bahriyya	مارينر كومانس	مارينر كومانس		موصلة السحابة
Mark	Alama. Ishara	مارك	مارك		علامة - شارة
» and type	Annou' wa humoolo	مارك - مارتين	مارك - مارتين		البيع واخوة
Marker	Al uadi el awwal	مارك	مارك		الحادي الاول في العرس
	fil 'ord				
» (Butt)	Mo'ashir	مارك (بوت)	مارك (بوت)		مؤشر
Marksman	Sayyaad	ماركسمان	ماركسمان		صيد
Marque	Khama kabera	ماركسي	ماركسي		حبة كيرة
Marrying up	Mazj el wahduat	ماريخ اب	ماريخ اب		مريخ لوحيد
Marshal	Musheer	مارشال	مارشال		مشير
» of the air force	» el jaww	مارشال - فوف دي اير	مارشال - فوف دي اير		مسير الجو
		فوف	فوف		
Field Marshal	» el midjan	مارشال	مارشال		مارشال
Marshal ng yard	Sahat lathoom khut- toot sikkat el-hadeed	مارشال - يارد	مارشال - يارد		ساحة تدمر حديد
					تجمل سكة حديد
Martial	'Orfi	مارشال	مارشال		عربي
» law	Qanoon et-tawari'	مارشال - لاء	مارشال - لاء		قانون شورى
Martyr	Shahad	مارشال	مارشال		شهاد
Mask	Qina'	ماسك	ماسك		قناع
Gas mask	» el ghaz	ماسك - غاز	ماسك - غاز		قناع غاز
Masked fire	Ar-rami el mahjoob	ماسك - فاير	ماسك - فاير		ارامي محجوب
Mason	Batina	ماسون	ماسون		بناء
Mass	Kutfa. Kaum. Hashd	ماس	ماس		كتبة - كوم - حشد
» attack	Mu'oom mulakatil	ماس - اتيك	ماس - اتيك		هجوم - مكال
Massage	Tadla-k	ماساج	ماساج		تدليك
Masseur	Mudallik	ماسيج	ماسيج		مدلك
Mask	Sariyya	ماسك	ماسك		سارية
Master	Sayyid. Mo'allim	ماستر	ماستر		سيد - معلم
» of ceremonies	Ra'ees et-tashreefaat	ماس - وف - تشرع	ماس - وف - تشرع		رئيس التشرع
Match box	Kibrida	ماتش بوكس	ماتش بوكس		سكربت
Matchet	Sikkeen liqati' el- khashab	ماتشيت	ماتشيت		سكين لقطع الخشب

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Material	Madda	ماتيريال	مادة
Raw material	Mawaad khaam	رو ماتييال	مواد خام
Matron	Kabirat el-mumarri-daot	ميترون	كبيرة الممرسات
Mattress	Farsha	ماتريس	فرشة
Maximum	Aqsa	ماكسيموم	اقصى
» range	» mada	» رينج	» مدى
Mayor	Ra'ees baladiyya	مايور	رئيس بلدية
Meal	To'nam, Wojba	ميل	طعام وحنة
Mean	Mu'awassit, Mu'addal	ميسل	متوسل « معدل » تمة
	Nisba		
» deviation	Mu'addal el-haya-doan	ميس ديفيانت	معدل احيدان
» error	» el khala'	ميس لارور	معدل الخطأ
» point of burst	Nu'qat el intijaar el-mutawassita	ميس نويسيت اوف بيرست	نقطة الانفجار استوسطة
» » of impact	Nu'qat el 'isaaba el-mutawassita	» » » إمباكت	» الإصاءة »
Means	Waso'il, Wasa'il	ميسر	وسائل « وسائط »
By all means	Min ku'l bud	» ي و ن ميسر	» من كل بد
By no »	Qat'iyyan, Mutloqan	» نو ميسر	قطعي « مطلقاً »
Measles	Marad al hasba	ميسر	مرض الحصه
Measure	Qiyaas	ميسر	قياس
» unit of	Wihdat qiyaas	» يويسيت اوف	وحدة قياس
Mensuras	» ra'bat	ميسر	إحرة «ات
Meat	Lahim	ميسر	حم
» on hoof	» hayy	» وف هوف	لحم حي
Mechanic	Mikaniki	ميكانيك	ميكانيكي
Mechanical transport	An naql e mikaniki	» ترانسپورت	النقل الميكانيكي
Mechanised unit	Wihdat mikanikiyya	ميكايزد يويسيت	وحدة ميكانيكية
Mechanism	Al-'aliyyaat	ميكايزم	الآلات
Medal	Wisaam, Nishaan	ميدال	وسام « نشان »
Bravery medal	» esh-shaja'a	بريوري ميدال	وسام الشجاعة
General Service Medal	» al khidma el 'aamma	جنرال سيرفيس ميدال	» الخدمة العامة



ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Medical	Tibbi	مديكىل	طبي
» board	Lijna tibbiyya	» بور د	لجنة طبية
» comfort	Al-aghthiya el-tibbiya	» كيو مورت	الإغذية الطبية
» inspection	Fahs tibbi	» انسكشن	فحص طبي
» » room	Ghurfat el 'iyoda	» روم	غرفة العيادة
» officer	Tobeeb el jaish	» وبيسر	طبيب جيش
» pool	Tibabat al qa'ida	» بول	طبقة القاعدة
» stores	Mustawda'at tibbiyya	» ستور	مستودعات طبية
» administrative instructions	At-ta'limaat el 'ida-riyya el tibbiyya	» ادمينيتراتيف اسراكشنز	التعليمات لإدارة الطبية
» forward treatment unit	Wihdat el mu'alaja at-tibbiyya el muta-qaddima	» فو و ردر تمنت يو -	وحدة المعالجة الطبية القديمة
Beach medical unit	Wihdat es sahil et-tibbiyya	» شين مديكىل يو نت	وحدة الساحل الطبية
Field medical card	Bilaqat el midaan et-tibbiyya	» فيلد مديكىل كارد	بطاقة الميدان الطبية
» » company	Sariyyat el midaan et-tibbiyya	» فيلد مديكىل كمپاني	مصرية طبية
Regimental medical officer	Tobeeb el kateeba	» ريجمينٹل مديكىل اوفيسر	طبيب عسكري
Senior medical officer	Ra'ees al alibba	» سيوار »	رئيس الأطباء
Director general medical services	Al mudeer el aam (l) khadamaat et-tibbiyya fil jaish	» ديركتور جنرال ميديكال سروسيز	المدير العام للخدمات الطبية في الجيش
Director of medical services	Mudeer el khadamaat et-tibbiyya	» اوف مديكىل	مدير الخدمات الطبية
Assistant director of medical services	Musa'd mudeer el khadamaat et-tibbiyya	» سايديسٹ ديريكتور	مساعد مدير الخدمات الطبية
Deputy assistant director of medical services	Wakeel musa'id mudeer el khadamaat et-tibbiyya	» اوف مديكىل سايديسٹ ديريكتور	وكيل مساعد مدير الخدمات الطبية
Deputy director of medical services	Wakeel mudeer el khadamaat et-tibbiyya	» سايديسٹ ديريكتور	وكيل مدير الخدمات الطبية

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Attd «A»	Dawa' wa shughul	تداب (أ)	دواء و شغل
» «B»	Shughul khafeef	ش (ب)	شغل خفيف
» «C»	'istiraha	استراحة (س)	استراحة
Medicine	Dawa'	دواء	دواء
Medium	Mutawassit	متوسط	متوسط
» Artillery	Mida'iyya mutawas-	مدفعية (ر)	مدفعية متوسطة
» machine gun	Rash shash mutawasit	رشاش (م)	رشاش متكرر
» reconna ssance	Kashf mutawassit	كشف (ك)	كشف متوسط
» Tonk	Dabbaba mutawas-	دبابة (د)	دبابة متوسطة
Meeting	Ijtimac	اجتماع	اجتماع
» point	Nuqtat el ijtimac	نقطة (ن)	نقطة الاجتماع
Megaphone	Mukabbir es-sout	مكبر صوت	مكبر صوت
Meat	Hawmat el q'laal	ميت	حومة الميت
Ment	Thaaba	من	دب
meeting point	Nuqtat el thawa-	نقطة (ن)	نقطة التماس
Member	'Odow	عضو	عضو
» of Parliament	» fil barlemaan	وف برلمان	عضو في البرلمان
Memorandum	Muthakkara	مذكورة	مذكورة
Army training me-	Muthakkarat tadreeb	مذكورة تدريب	مذكورة تدريب الجيش
morandum	el jaish	مذكورة	مذكورة
Mental	'Aql	عقل	عقل
» apprication	At-taqdeer el 'aql	تقدير (ت)	التقدير العقلي
» nursing orderly	Mumarrad el amraad	ممرضة (م)	ممرضة الأمر من العقبة
	el 'aqliyya		
Mention	Thakara	ذكر	ذكر
Above-mentioned	Al ma hkoor 'alaah	ف مذكور	مذكور أعلاه
Under »	» » adnaah	أدناه	أدناه
Mercenary	Jundi musto'jar	مستأجر	جندي مستأجر
Mercury	Zaibaa	زئبق	زئبق
Mer dian	Khalt el hajira	خط	خط هجرة
Mess	Mit am	مسن	مسن
» tin	Sahifat et-ta'am	صحيفة (ص)	صحيفة الطعام
Officers Mess	Mit am ed-dubbaat	مسن	مسن

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Message	Barqiyya	بارقيية	برقية
» form	Namuthaj barqiyya	نموذج بارقيية	نموذج برقية
Metal	Ma dan	معدن	معدن
metaled road	Tareeq mu'abbada	طريق معبدة	طريق معبد
» surface	» marsufa	طريق مرصوفة	طريق مرصوف
Meteorology	ilm el anwa'	علم النجوم	علم الأواء
Method	Tariqa. Osloob	طريقة	طريقة، أسلوب
Microphone	Mokabbir es-sout	مكبر الصوت	مكبر صوت
Microscope	Mijhar	مكبر الكائنات	مجهر
Mild	Layyin	لين	لين
» steel	Fulaath layyin	فولاذ لين	فولاذ لين
Mile	Meel	ميل	ميل
Miles per gallon	Amyaal lil ghalon	أميال للغالون	أميال للغالون
» » hour	» lis-sa'a	» » الساعة	أميال للساعة
Military	'Askari. harbi	عسكري	عسكري، حربي
Military academy	Al kuliyya el har-biyya	أكاديمية عسكرية	أكاديمية عسكرية
» assistant	Al musa'id el 'askar,	مساعد عسكري	مساعد العسكري
» attache	Al mulhok » »	ملاحق عسكري	الملاحق العسكري
» courts	Al mahakim el 'aska-riyya	محاكم عسكرية	المحاكم العسكرية
» discipline	Ad-dabt war-rabt el-'askari	ضبط وارتباط عسكري	الضبط والارتباط العسكري
» forwarding officer	Dabit el 'isaa' el-harbi	ضابط الإرسال الحربي	ضابط الإرسال الحربي
» hospital	Al mustashfa el-askari	مستشفى عسكري	المستشفى العسكري
» law	Al qanonn »	قانون	القانون العسكري
» police	Al indibaat »	شرطة	الإصباح العسكري
» secretary	As sikritair »	سكرتير	السكرتير العسكري
» security	Al amn »	أمن عسكري	الأمن العسكري
» service	Al khidma el aska-riyya	خدمة عسكرية	الخدمة العسكرية
» training pamphlet	Kurrasat el-tadreeb el askari	كراسة التدريب العسكري	كراسة التدريب العسكري

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Military vocabulary	Al mufradaat el 'askariyya	ميليٲري هو كايولري	المفردات العسكرية
Corps of military police	Qism el indibaat el 'askari	قسم الٲاد العسكري كورٲوف ميٲتري بوليس	قسم الٲاد العسكري
Militia	Ar-raadeef	ميليٲشيا	الردية
Mind	'Aql	مايد	عقل
Bear in mind	La tansa	لا تنس	لا تنس
Mine	Lughum	ماين	نعم
Mine belt	Nitaaq alghaam	نات	نطاق المام
» detector	Kashifat alghaam	دكتور	كاشفة المام
» field	Haqil alghaam	حاد	حقن المام
» » gap	Thaghra fi haqil al-ghaam	ثاغرا في حاق	ثغرة في حقن المام
» layer	Zari'at alghaam	زار	زرعة المام
» pannel	Sirb »	سيرب	سرب المام
» sweeper	Jar fat »	سويپر	مسحوق المام
Minister	Wazeer	ميسٲر	وزير
» of agriculture	» ez zara'a	» اوف اكرينكلٲر	وزير الزراعة
» » commerce	» et-tijara	» كومرس	» التجارة
» » communications	» el-muwasalaat	» كوميوٲيكيشن	» المواصلات
» » defence	» ed difa'	» ديفنس	» الدفاع
» » education	» el ma'arif	» دوكتريٲ	» المعارف
» » exterior	» el kharijiyya	» اكشنيٲر	» الخارجية
» » finance	» el maliyya	» فانس	» المالية
» » health	» es-sihha	» هالت	» الصحة
» » interior	» 'ed-dokhiliyya	» انٲيريٲر	» الداخلية
» » justice	» el 'adliyya	» جاستيس	» العدلية
» for war	» el harbiyya	» فور وور	» الحربية
Air minister	» al-tayaraan	اير مينسٲر	» الطيران
Prime minister	Ra'ees el wuzara'	رايس مينسٲر	رئيس الوزراء
Ministry	Wizarat	مينسٲري	وزارة
» of information	Wizarat el shi'amaat	» اوف انفورميشن	وزارة الاستعلامات
Minor	Asghar. Adna	مايور	صغير، ادني

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Minor operation	'Amaliyya sughra	ميناور اوپيريشن	عملية صغيرة
Minority	Aqaliyya	أقليات	أقلية
Minus	Naqis	ميناوس	ناقص
Minute	Daqiqa Waqa'ei	دقيقة	دقيقة ، وقائع
» book	Daftar el »	دفتر	دفتر الوقائع
Minuterie	Sagheer	مينيتر	صغير
» range	Midaan qaseer el- modo	ميدان قصير المدى	ميدان قصير المدى
Miscellaneous	Mutafarriga	متفرقات	متفرقة
Miss fire	Ramya khali'ah	ميس فاير	رمية خاطئة
Missile	Maqthoof	ميسايل	مقذوف
Missing	Mafqood	ميسينج	مفقود
Mission	Ba'tha	ميسا	بعثة
M stake	Ghalla	ميسيت	مستط
Mix	Mazaja	ميكس	مزوج
Mixture	Mazeej	ميكسشر	مزيج
Moat	Khandaq nilaqi	خندق ( يكون ) موت	خندق ( يكون موت ) ( عادة فيه ماء )
Moble	Mutaharrik	موبايل	متحرك
» warfare	Al aqaa' el muta- harrik	» وورفير	العمليات المتحركة
» field photogra- phic section	Had rat tasweer el- meedaan el muta- harrika	» فيلد فوتوغرافيك ساكن	قسم التصوير الميداني المتحركة
» laundry	Al maghasil el muta- harrika	» لاوندرى	الغسل المتحركة
» » and bath unit	Winda' el maghasil wal himmammat el mutaharrika	» » ديث يوت	وحدة الغسل والحمام المتحركة
Mobilisation	Al-ta'b'ah	موبلايزيشن	التعبئة
Mobility	Qabiliyyat el haraka	موبيليتي	قابلية الحركة
Model	Namuthaj	مودل	نموذج
» demonstration	Tamlihiyya ala et- tawila er-ramliyya	» ديمونسترشن	تمثيلية على الطويلة لرمائية
Moderate	Mu'tadil	موديريت	معتدل
Modification	Ta'deel	موديفيكشن	تعديل

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Momentum	Al quwwa ed d	مومنتم	نمو العزم
Money	Nuqood	موني	نقود
» order	Hwala malayya	موني وردير	حالة مالية
Mentoring	Muraqabat el mukhabarat el lasilkiyya	موني و راج	مرقبة المخابرات الاسلكية
Monocular	Nathoor bi'asasa wahida	مونوكولر	ناطور بصفة واحدة
Monoplane	Ta'ira bijonah wahid	مونوبلن	طائرة جناح واحد
Month	Shahr	مشت	شهر
Calendar month	» shamsi	كالمات	» شمسي
Lunar month	» Qamari	لورمات	» قمری
Monthly allocation	Mukhassasat shah-riyya	ماتلي وكيش	مخصصات شهرية
» returns	Kushoofaat shahriyya	» كوشوفات	» كشوفات
Mopping up operation	Tat-heer el 'ard min el 'adow	تاتهير الارض من العدو	تصهير الارض من العدو
Morphine	Morphine	مورفين	مورفين
Mortar	Mortar	مورتار	مورتار
» bombing report	Taqreer qasf el-mortar	» تاقريير كاسف مورتار	تقرير قصف المورتار
Mortuary	Ghurfat el mawta	مورتيوري	غرفة الموتى
Moslem	Muslim	مسلم	مسلم
Mosque	Masjid, Jami'	موسك	مسجد جامع
Mosquito	Ba'ooda	موسكيو	موسمه
» net	Namusiyya	» نيت	» انهيمه
Motive	Ba'ith Muharrak	موتيف	دافع محرک
Motor	Muharrak	موتور	محرك
» ambulance company	Sariyyat el is'aaf el-aaliyya	» امبولانس كومپاني	سرية الاسعاف لآلية
» ambulance convoy	Qafilat sayyaraat el-is'aaf	» كوفيلات سيارات الاسعاف	قافلة سيارات الاسعاف
» car	Sayyara	موتوركار	سيارة
» cycle	Darraja nariyya	» سايكلي	دراجة نارية
» launch	Zawraq aali	» زورق	دورق بي

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Motor transport	An-naql el 'aali	» و سورت	النقل الآلي
Mount	Rakkaba, Irkab	» مات	ركب ركب
« the guard	Istila'm el haras	» دي حارود	استلام الحرس
« « gun	Rakkaba el rash-shash	» » فن	ركب رشش
Mountain	Jabal	» موش	جبل
« Artillery	Madfa'yya jabaliyya	» ريبليوي	مدفعية جبلية
« warfare	Harb jabaliyya	» و ه فبر	حرب جبلية
Mounted	Rakiba, rakib	» ه ا	ركب ركاب
« police	Shurta faris	» ايس	شركة فارس
Mounts	Riwayat	» ميس	و حان
Mourner	Mushayy	» مور	موت
Mouth	Famm	» موت	فم
« of the river	Masab en-nahr	» وف دي ريفر	مساب نهر
Move	Taharraka	» هف	تحرك
Movement	Haraka	» موكت	حركة
« control	Muraqabat el haraka	» كه دول	مراقبة الحركة
« order	Amr el «	» »	مرساة
« table	Jadwal el «	» ميس	جدول
Moving barrage	Al-hajz en-nari el-mutaharrrik	» الحجز الناري المتحرك	الحجز الناري المتحرك
« target	Hadaf mutaharrrik	» ه ا حيت	هدف متحرك
Mud	Teen	» ميس	طين
« bricks	Toob Liban	» توب ليبن	طوب لبن
Mug	Kooz, Finjaan	» كوز	كوب
Mule	Baghl	» ميون	مهر
Multicolour	Muta'addid el-alwaan	» مولياد	متعدد الألوان
Multiple	Muta'adid	» ميس	متعدد
Mumps	Marad (abu ka'ib)	» ميس	مرض (ابو كعب)
Municipal council	Al majlis el baladi	» ميس مجلس	المجلس البلدي
Munition	Thakhira	» ميس	مخيرة
« factory	Masna' thakhar	» ميس	مصنع
Murder	Qatala	» قاتل	قتل
Murderous	Qatila, Qatlaat	» قاتل	قاتل قاتل

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
« bottle	Ma nama Ma'haba	« ن	مخمة « مديحة
« weapon	Silaah qaati	« ويون	سلاح قاتل
Muscle	'Adal	ماصل	عضل
Museum	Mat haf	موزوم	متحف
Musker ry	Fann er rima	مسكرية	فن الترميم
Mustard	Khardal	ما-ترد	خردل
« gas	Gas el khardal	« گاز	غاز الخردل
Muliny	Filna, Tomarrud	ميوتيني	فتنة « تمرد
Mutual	Mutabadal	ميوتيوال	متبادل
« « port	Muta mul'abha- dala	« س و ت	مسند « مدلة
Muzzle	Kimama	مازيلي	كمامة
Muzzle	Fu al « shatani	« س	قوة الشيطان
« fla h	W a'ad e funa	« و ف	وعد « الوعة
« loader	Mai' el fuha	« لودر	مائي « القوطة
« velocity	As-sa'at el bid'ayya du'qa	« و س - ق	السرعة « ساعة

باصعة











N



القاموس العسكري  
انكليزي — عربي

**ARAB LEGION**  
**Military Dictionary**  
*English - Arabic*

الحرف

N





## N

Nail	Thufr	نَيْل	نَاقِر
Nail	Mismaar	سَاق	مِسْجَم
Namely	A'ani, y'ani	سَعْيِي	عَمَلِي
Narrow	Dayyiq	اَضَمَّ	ضَيِّق
« frontage	Jabha dayyiq	ج. اَضْمَرُوح	جبهة ضيقة
Nation	Umma	شَيْب	اُمّة
National anthem	An-nash'id el-watani	دُشْبَانْ شَم	النشيد الوطني
« defence	Ad-difa' el-watani	» دَيْفَسْ	الدفاع الوطني
« guard	Al hoharas « «	» حَارِد	الحرس الوطني
Native	baladi	بَلَدِي	بلدي



ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Natural	Tabi'i	تَابِيْعِي	طَبِيعِي
* obstacle	Man i labi	مَانِي لَابِي	مَاعِ طَبِيعِي
Nature	Al-tabi'a	التَابِيْعَا	الطَبِيعَا
Naval	Bahri	بَاهِرِي	بَحْرِي
* battle	M'araka bah'iyya	مَارَاكَا بَاهِيِي	مَعْرَاكَة بَحْرِيَة
Navigation	Milaha	مِلَاخَا	مِلَاخَا
Navy	Ustari	وَسْطَرِي	وَسْطَرِي
* Army and Air Force Institute	An-nafi el butani	أَنْ نَافِي عِلْ بُوْتَانِي	الْأَفِي اَلْبَرِي وَطَانِي
Necessitate	Iqlada	إِقْلَادَا	إِغْلَاقِي
Negotiate	Fawada	فَاوَادَا	فَاوَس
* obstacles	Iqlahama el mawani'	إِقْلَاهَامَا عِلْ مَوَانِي'	فَتْحَمِ مَوَانِي
* peace	Fawada fis-sulh	فَاوَادَا فِيسْ سُلْه	فَاوَس فِيسْ سُلْه
Naval	'Asab. Shoja'a	أَسَاب. شُوْجَا'َا	عَسَابِي شُوْجَا'َا
* gales	Al ghazaaf el mu-sela lid-dam'i	أَلْ غَزَااف عِلْ مُسَلَا لِيْدْ دَامِي'	عَارِيف عِلْ سَلَا لِيْدْ دَامِي'
Navous system	Al phaoz el'asabi	أَلْ فَاوَز عِلْ أَسَابِي	مَنْظَرِ الْمَنْصُورِي
Net (n)	Shobaka	شُوبَاكَا	شُبْكَة
Net (adj)	Safi	سَافِي	سَافِي
Net profit	Al-naf'e safi	أَلْ نَافِعَة سَافِي	رَبْح صَافِي
* result	An-nakej'r en-niha'iyya	أَنْ نَاكَيْجَرِ عِنْ نِيْهَاِيِي	"النَّيْجَة الْمُنْهَاِيَة"
Camouflage net	Shobakat et-takhaffi	شُوبَاكَا عِلْ تَاخَافِي	شُبْكَة تَخَافِي
Mosquito net	Namaasiyya	نَامَاَسِيِي	نَامُوْسِيَة
Net to	Muhayid	مُوْهَايِد	مُحَايِد
* country	Dawla muhayida	دَاوْلَا مُوْهَايِدَا	دَوْلَة مُحَايِدَة
* gear	Wuqaaf harokat ed dawaleeb	وُقَاافْ هَارَاكَا عِلْ دَاوَالِيِبْ	وَقُوفْ حَرَكََة أَلْ دَاوَالِيِبْ
* zone	Manliqa muhayida	مَانْلِيْقَا مُوْهَايِدَا	مَنْطَقَة مُحَايِدَة
Neutralize	Shalla, Abta'a	شَلَا، أَبْتَا'َا	سَلَا، أَبْطَلَا
News	Akhabar	أَكْخَابَر	أَخْبَار
Newspaper	Jareeda	جَارِيْدَا	جَرِيْدَة
Next of kin	Aqrab el aqriba'	أَقْرَب عِلْ أَقْرِبَا'	أَقْرَب الْأَقْرَبَا'

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Nickname	Laqab	لقاب	لقب
Night	Lail, Layla	لايل	ليل، ليلة
» march	Maseer (ayli)	مسير	مسير، يتي
» operation	'Amaliyya layliyya	عملية ليلية	عملية ليلية
Nil	La shay	لا شيء	لا شيء
No smoking	Mamnu' al-tadkhean	منع التدخين	منع التدخين
Node	'Uqda	عقدة	عقدة
Nodal point	Nuqtat al-taqatu	نقاط التقاطع	نقاط التقاطع
Noisy attack	Hujoom sahtib	هجوم صاخب	هجوم صاخب
Nominal roll	Kashf bil asma'	كشف بالاسماء	كشف بالاسماء
Nominee	Murash-shah	مرشح	مرشح
Non-combatant corps	Qism ghair al-muharribin	قسم غير محاربين	قسم غير محاربين
» commissioned officer	Dabit saif	دبيل سيف	دبيل سيف
Nonsense	'Abath Kafaam fahgh	عش كاذب فارغ	عش كاذب فارغ
Normal	'Adi	عادي	عادي
North	Shamaal	شمال	شمال
» pole	Al quib ash shamua'	القطب الشمالي	القطب الشمالي
» star	Najmat al quib	نجم القطب	نجم القطب
Grid north	Ash shama'al al-tatbee'i	شمال التتبعي	شمال التتبعي
Nose bag	M khlaat	منخل	منخل
» cap	Ghila' el arf	غطاء (في معدة)	غطاء (في معدة)
» at shell	Anf el qunbula	أنف القنبلة	أنف القنبلة
Not available	Ghair mutawaffir	غير متوفر	غير متوفر
» applicable	La yantabiq	لا ينطبق	لا ينطبق
Notch (v.n.)	Hazza Furda	وحش	حز، فرسة
» of the backsight	Furdal al muwajjih el khalfi	فرسة مواجهة الخلفي	فرسة مواجهة الخلفي
Note	Maihootha	مذخوة	مذخوة
Note book	Dafiar maihoothaat	دفتر مذخوات	دفتر مذخوات
Bank-note	Waraqa naqdiiyya	ورقة نقدية	ورقة نقدية
Foot-note	Hashia sufia	هشية سفوية	هشية سفوية

ENG CH	Phonetic Arabic	Phonetic Eng sh	ARABIC
Note ( n.b.)	Tanteesh	نوت ول	م م حوطه
Nothing	La shay	لا شئ	لا شئ
Good for nothing	La yanfa shay	لا ينفج	لا ينفج
Notice	'ilaan	نوتيس	اعلان
* board	Lawhat el 'ilanaat	نوتيس بورڊ	لوحة ( اعلانات )
To take notice	Akhatha iman	تأخذ نوتيس	أخذ
Notify	Ablogha	نوتيفاي	ابلاغ
Nullify	Abtala	نوليغاي	ابطال
Number	Raqam. 'Adad	نمبر	رقم ، عدد
Army number	* el 'ash	الاشي نمبر	رقم ( الجيش )
Even number	* shafa ( «zawj»	اشي من	رقم سمي ( زوجي )
Odd *	* watari «fard»	اود من	رقم وترى ( فردي )
In number	Bikathra	ان كثير	كثرة
Numeral	'Adad. 'adad ramzi	نومبرل	عدد ، عدد ، رمزي
Numerical	'Adadi	نومبرل	عددي
In numerical order	bit-tasalsul eladadi	ان نومبرل اورد	بالترتيب العددي
Nurse	Mumarrida	نرس	ممرضة
Medical orderly	Mumarrid	ميريكل او دلي	ممرض
Nut	Samoola	نط	صمونه
Nutrient	Mughathi	نوتريينت	مغذ
Nutriment	Ghathaa '	نوتريمنت	غذاء
Nutrition	Taghthiya	نوتريشن	تغذية















القاموس العسكري

انكليزي — عربي

**ARAB LEGION**

**Military Dictionary**

*English - Arabic*

الحرف

**O**



ENGLISHPhonetic ArabicPhonetic EnglishARABIC**O**

Oasis	Waha	او'ايس	واحة
Oath	Qasam	اوٲ	قسم
Obedience	Taa'a	او'بيدينس	طاعة
Obedient	Mutee	او'بيديت	مطيع
Obey	'Ata'a	اوتي	احاط

ENG. ISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Object (v.n)	'Aarada. Qasd. Ghaya	و محکمت	موضوع - مقصد - غایه
Objection	Mu'arada	او محکشی	معارضه
Objective	Hadaf. Wasila	او حکیب	هدف - وسیله
Oblique	Ma'il	و مایل	مائل
« photography	At-tasweer el ma'il	« تصویر مایل	تصویر مایل
Observation	Mulahatha	ام برداشتن	ام برداشتن
Cross observation	« mutaqa'ira	کراس او برداشتن	« متقاطع
Observation post	Markaz mulahatha	او مرکز برداشتن	مرکز ملاحظه
« tower	Burj mulahatha	« تور	برج ملاحظه
Observe	Lahatha	او برد	لاحظ
Observer	Mulahuth	او بر - در	ملاحظ
Obstacle	Man'i. Hajiz	او ست کن	مانع - حاجز
Improviced obstacles	Mawan i murtoja a	امبر و قاصد او ست کبر	موانع مرتجئة
Obstruct	Hajaba. Aaga	او ستر است	حجب و اعق
Obstruction	Hajib. Aag	او ستر است	حجب و عائق
Occasion	Munasaba	او کیمن	مناصبه
Occupation	Ihtilal	او گزینش	احتلال
Army of occupation	Jaish el 'ihtilal	ای آف اکیویشن	جیش لاحتلال
Occupy	Ihtalla	اکوایدی	احتل
Ocean	Muheet	اوش	محیط
Ocu'ist	Tabeeb el 'uyoon	اکیبست	طیب العیون
Off duty	Khal el-wathifa	اوف دیوتی	خالی الوطیفة
Offence	Tharb	« قس	دس
Offensive	Hujoomi	« هجومی	هجومی
« operation	'Amaliyya hujoomiya	« اوپیریشن	عملیة هجومیة
Offer (n.v.)	'Arad 'Arada	او فر	ناراض - عرض
Office	Mklaba	« قس	مکتب
War Office	Wizarat el harb	وزر او قس	وزاره الحرب
Officer	Dabit	او فیسر	صابط
« Cadet Training School	Madrasat tadreeb el murash-shaheen	« کادیت ترسح سکول	مدرسة تدرب المرشحين
« Commanding District Officer	Qa'id el wihda	« فیسر کوم - سح	قائد الوحدة
	Qa'im-maqam	« دیستریکٹ او فیسر	قائم مقام (مکی)

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Orderly officer	Dabit el khafar	دَابِيتْ خَفَر	صاحب الخفر
Warrant	Wakeel dabit	وَكِيلْ دَابِيتْ	وكيل دابيت
Officer in charge	Ad dabit el mas'ul	أَدِ دَابِيتْ عِلْ مَسْأُولْ	ممسوؤله
Official	Rasmi	رَاسْمِي	رسمي
Government of India	Mawathat el hind	مَوَاثَاتْ هِنْدْ	مواثبات الهند
Off-load	Anzala el himd	أَنْزَلْ هِمْدْ	انزال
Oil	Zait	زَايتْ	زيت
» can	Tankat ez zait	تَنْكَاتْ زَايتْ	دكان
» lamp	Misbaah zait	مِسْبَاهْ زَايتْ	مصباح
Omission	Hathf	هَافْ	حذف
Omit	Hotrafa	هَوْتَفَا	حذف
On active service	Fil khidma el fi'hiyya	فِي الْخِدْمَةِ الْفِيْهِیَّةِ	في الخدمة الفعلية
On board	'Ala thahr el markab	عَلَى طَارِ الْمَرْكَبِ	على متن المركب
On guard		وَقْفْ حُرْدْ	
On payment	Muqabil eth-thaman	مُقَابِلْ الثَمَانِ	مقابل الثمن
One up	Wahid lil 'amoam	وَاحِدْ لِيْلْ أَمُوَامْ	واحد للمعام
Onset	Hujum	هُجُومْ	هجوم
Open	Maftaah	مَافْتَاھْ	مفتاح
» air	Al 'araa	أَلْ أَرَاا	هواء
» arrest	Tawqaaf baseel	تَوَقُّفْ بَاسِیْلْ	توقيف اسبق
» country	Ard makshufa	أَرْضْ مَكْشُوفَا	ارض مكشوفة
» warfare	Qitaal makshoof	قِتَالْ مَكْشُوفْ	قتال مكشوف
To open fire	Futah er-rami	فَتْاحْ الرَّمِي	فتح الرمي
Operate	'Amala	أَمَرَا	عمل
Operating theatre	Ghurfa el an'aliyyat	أُورْفَا عَمَلِیَّاتْ	غرفة العمليات
Operation	'Amaliyya	أَمَلِیَّیَّة	عملية
» order	Amr 'amaliyya harbiyya	أَمْرْ عَمَلِیَّیَّةْ حَرْبِیَّة	مرعمية حربية
Theatre of operations	Meedaan el 'amaliyya el harbiyya	مِیْدَانْ الْعَمَلِیَّاتِ الْحَرْبِیَّةِ	ميدان العمليات الحربية
Operations branch	Fai'el el 'amaliyyaat el-harbiyya	فَايْعِلْ الْعَمَلِیَّاتِ الْحَرْبِیَّةِ	فرع العمليات الحربية

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Operational reserve	'Ihtiyati el-tawari'	ا ه ت ي ا ت و ا ر ي	احتياطي التوارى
Operator	'Aamil	ا م ي ل	اميل
Wireless operator	Ma'moor lasilki	م ا م و ر ل ا س ل ك ي	مأمور لاسلكي
Opinion	Ra'y	ر ا ي	راي
Public opinion	Ar-ra'y el 'aam	ا ر ر ا ي ع ل ا ا م	ار راي العام
Opportunity	Fursa	ف ر س ا	فرصة
Seize on opportunity	Ightanama el fursa	ا ه ت ا ن ا م ا ع ل ف ر س ا	اغتنام الفرصة
Oppose	Qawama, 'Aaradu	ق ا و م ا , ا ا ر ا د ا	قواما , اأرادا
Opposite	Muqabil	م و ق ا ب ل	مقابل
Opposition	Mu'arada	م و ا ر ا د ا	معاردة
Obsolete	Muhmal Mulgha.	م و ح م ل م و ل غ ا	مهمال مألوف
	Ghair ma'mool bihi	غ ا ي ر م ا م و ل ب ي ه ي	غير مألوف به
Oral	Shafahi	ش ا ف ا ه ي	شاهي
» test	Fahs shafahi	ف ا ه س ش ا ف ا ه ي	فحص شاهي
Order	Amr aw nithaam	ا م ر ا و ن ي ث ا م	امر او نظام
Administrative order	Amr 'iduri	ا م ر ا د و ر ي	امر ادري
Order of advance	Nithaam el-taqaddum	ن ي ث ا م ع ل ت ا ق ا د د م	نظام التقدم
» of battle	» el ma'saka	ا ه ل م ا س ك ا	الماصكة
» of march	» el maseer	ا ه ل م ا س ع ر	المسير
» of fire	» er-romi	ا ه ل ر و م ي	الارومي
» of merit	Wisaam el istihqaaq	و ي س ا م ع ل ا س ت ه ق ا ا ق	ويسام الاستحقاق
» of the British Empire	» el imbarataniyya	ا ه ل ا م ب ا ر ا ت ا ن ي ي ا	الامبراطورية
» group	Qsm el awamir	ق س م ع ل ا و ا م ر	قسم الاوامر
Army orders	Awamir el jash	ا و ا م ر ع ل ج ا ش	اورامير الجيش
» routine orders	» el-yawmiyya	ا ه ل ي ا و م ي ي ا	الاورامير اليومية
Orderly	Murasil	م و ر ا س ل	مراسل
» oficer	Dabit el khafar	د ا ب ي ت ع ل خ ا ف ا ر	دبابت الخفار
» room	Maktab el khafara	م ا ك ت ا ب ع ل خ ا ف ا ر ا	مكتب الخفارة
» sergeant	Na'ib el khafar	ن ا ع ي ب ع ل خ ا ف ا ر	نائب الخفار
Officer's orderly	Murasil ad-dabit	م و ر ا س ل ا د د ا ب ي ت	مراسل الدبابت
Ordinance	Qanoon, Marsoom	ق ا ن و ن , م ا ر س و م	قانون , مرسوم

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Ordinary	'Aada	اوردناري	عادي
Ordnance	Al 'ohda	اورديس	المدية
Organisation	Tantheem	اورخيريش	تنظيم
Organise	Nath-thoma	اورحار	نظم
Orient	Ash-sharq	اوريات	الشرق
Orientation	Tawjeeh	اورياتش	توجيه
Original	Asli	اوريجنل	اصلي
Origin	'Asl	اوريجن	اصل
Originate	Awjada. Ansha'a	اوريجينيت	اوحد
Originator	Al munshi	اوريجينيتور	امشي
Other-ranks (O R)	Ar-rutab el 'ukhra	اور رتب	اورس الاخرى
Ounce (oz.)	Ounce	اوس	اوس
Out of action	Ghair salih lil 'amal	اوت وف اكن	غير صالح للعمل
« « bounds	Mantiqa mahthura	« « باوندس	منطقة محظورة
Outcry	Soiha	« « كراي	صيحة
Outflank	'iltalfo	« « فلات	التم (على الخرج)
Outlet	Makhraj	« « لت	مخرج
Outline	Mujmal	« « لابس	محل
Outnumber	Faaqa bil 'odad	اوت نمبر	فوق عدد
Outpost	Markaz kharij	« « ست	مركز خارجي
Outright	Fawran	« « رات	قوي
Outset	Bad'a	« « ست	بد
Outside	Al kharij	« « سايد	الخارج
Outskirt	Dahia	« « سكيرت	صاحبه
Outstanding	Mu'allaq	« « ساسج	معلق
Outward	Ilal kharij	« « ورد	الى الخارج
Oval	Shakl baydawi	اورل	شكل بيضوي
Over	Intaha	اورر	انتهى
Overalls	Badlat esh-shughul	اوراورز	بدلة عمل
Overcome	Taghallaba	اورقركم	تعلم
Overdue	Faata mee'aduh	اورفريو	فات ميعاده
Overhead	Fawq ar r'as	اوررهد	فوق راس

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Overhead shooting	Ar-rami fawq er-ru'us	اوفرهد شوتينج	الرماية فوق الرؤوس
Overlook	Alal a	اهل لوك	نظر
Overseas	Waraa el bihaar	هافير سير	وراء البحر
Overtake	Adraka, Lahaqa	هافير تيت	ادراكه
Overwhelm	Ghalaba , Tafawoqa	اوفر هيلم	غلبه
Owner	Ma ik	اوسر	مالك











P



القاموس العسكري  
انكليزي — عربي

**ARAB LEGION**  
**Military Dictionary**  
*English - Arabic*

الحرف

P



P



القاموس العسكري  
انكليزي — عربي

ARAB LEGION  
Military Dictionary  
*English - Arabic*

الحرف

P







## P

Pace	Khutwa	طيس	خطوة
» stick	Firjaar	» سلك	»
Pack	Haggeba	بالك	حقيبة
» up	Jama'aa, Hazzama	مالك أب	جمع حزم
Package	Ruzma	ر كعب	ر
Pact	Mithaaq	ر كبة	ميثاق

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Pad	Daftor sogheer	باد	دفتور أصغير
Padlock	Qafl	باد لوك	قفل
Padre	Qissees askari	پادي	قسيس عسكري
Pail	Satil	پيل	سطل
Pailasse	Farshot qash	پاش	فرشة قش
Pain	'Alom	پين	آلم
Point	Dihaan	پينٹ	دلہانہ
Painter	Dahhaan	پينٹر	دهان
Pair	Zawj	پير	زوج
Palace	Qasr	پاليس	قصر
Paling	Siyaaj aw'taad	پالنگ	سياج اوتاد
Palisade	Do'rat aw'taad	پاليساد	دائرة اوتاد
Pall	Na'sh	پول	ناش
• bearer	Hamalat en-na'sh	پوسر	حملة الناش
• of smoke	Sahaabat dukhaan	پول دوف سمو	صحابه دھان
Pamphlet	Kurraasa	پامفليت	کراسه
Pan	Miqlaat	پان	مقلات
Pane	Lawh zujooj	پين	لوح زوج
Panel	'lfreez	پانيل	الفرز
Panorama	Man'har sham'l	پانوراما	منظر شامل
Paper	Wuraqa	پپر	ورقہ
Newspaper	Jareeda	پپر	جريدة
Parachute	Mithal a	پاراشوت	مظلة
• regiment	Karbat mithallat	پاراشوت رجمنٹ	كربت مظلات
Parade	Ist'iraad	پاريد	انصراف
• state	Bayaan el 'ard	پاريد	بيان الارض
On parade	Fil ist'iraad	پاريد	في الاستعراض
Parados	As-sitr el-turabi khalf, colat 'la to	پارادوس	الستر الترابي خلف
	el khandaq	پاريس	الخندق
Parafin	Zait el barafin	پارافين	زيت البارفين
Paragraph	Faqa	پاراسراف	فقرة
Parallel	Muwazi	پارل	مواز

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Parallel of latitude	Khatt el 'ard	خط الأرض	خط العرض
Parapet	As-sitr et-terobi omaam el khandaq	الترابي الحندق	الستر الترابي امام الحندق
Paraphrase	Tafseer	تفسير	تفسير
Parashooter	Sayyaad el mathal- laal	مقاتل	مقاتل
Paratroops	Qawwaat el	قوات	قوات
Paravane	Za'nafa bahniyya	زنافة	زنافة بحرية
	Ijari el alghoam	إجارة	الإقامة
Parcel	Ruzma	رزمة	رزمة
Parent	Al waiddan	والدان	الوالدان
Parent	Al wihda er-ra'is-yya	الوحدة الرئيسة	الوحدة الرئيسة
Parentheses	Junla bain kowsain	الحدود بين	الحدود بين
Park	Mawqaf	موقف	موقف
Car park	Sayyaraat	سيارات	موقف سيارات
Field park company	Sar'iyat sahat el midaan	فيلد بارك كومپاني	سرية ساحة ميدان
Parliament	Barlamaan	برلمان	البرلمان
Parole	Kalimat sharaf	كلمة شرف	كلمة شرف
Part	Qsm. Juz', Qita'a	قسم، جزء، قطعة	قسم، جزء، قطعة
Spare parts	Al qita' el ihtiyatiyya	القطع الاحتياطية	القطع الاحتياطية
Take part in	Ishtaraka fi	اشترك في	اشترك في
Participate	Shaaraka	شاركة	شاركة
Particular	Khaas	خاص	خاص
Partisan	Taqseem	تقسيم	تقسيم
Partner	Shareek	شريك	شريك
Party	Jama'a	جماعة	جماعة
Advance party	mutaqaddima	أدومس	المتقدمة
Calvary	Jama'at el 'alam	جماعة العالم	جماعة العالم
Fatigue	esh-shughul	عمل	العمل
Rear	el mu'akhara	الخلف	المؤخرة
A tea	Hallat shaay	شاي	حلمة شاي
Pass	Tathkarat muroor.	تذكير مرور	تذكير مرور

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Pass an examination	Ijtaza el imthaan	باس اكر ميثاان	اجتاز امتحان
Passed staff course	Natsha f dawrat el-orkaan	ناشفا صفاف كورس	نكح في دورة دارس
Leave pass	Waraqat 'ijaza	لبف باص	ورقة اجازة
Pass-word	Kalimat es-sir	كلمة سر	كلمة السر
A mountain pass	Mumarr jabali	ممر جبال	ممر جبلي
Passable	Sahl el muroor	سهل مرور	سهل مرور
Passive	Salbi	سلب	سلب
» air defence	Ad-difaa el jawwi	اديفاف جوي	الدفاع جوي
» defence	» es-salbi	» سلب	الدفاع
» resistance	Muqawama salbiyya	» مقاومة سلب	مقاومة سلب
Passport	Jawwaz safar	جواز سفر	جواز سفر
Password	Sirr el lail	سر ليل	سر ليل
Paste	Ma'joun Ghira	مخجون غيرة	مخجون غيرة
Path	Maslak	مسلك	مسلك
Pathology	Mukhtabar tibbi	مختبر طبي	مختبر طبي
Deputy director of pathology	Wakheel mudeer el mukhtabarati ent-biyya	وكيل مدير المختبر الطبي	وكيل مدير المختبر الطبي
Assistant director of pathology	Musa'id mudeer el mukhtabarati el tibbiyya	مساعد مدير المختبر الطبي	مساعد مدير المختبر الطبي
Patient	Mareed	مرضى	مرضى
Patriot	Wutani	وطنى	وطني
Patrol	Dawriyya	دورية	دورية
Fighting patrol	» muqaatila	» مقاتلة	» مقاتلة
Flying »	» lawar'i	» لوارى	» لوارى
Recce »	» kashifa	» كشافة	» كشافة
Pattern	Namaothoj	نماتج	نماتج
Pause	Tawaqquf	توقف	توقف
Pave	Raseef	رصف	رصف
A paved road	Tareeq Marsufa	تريق مرصوف	تريق مرصوف
To pave the way	Mahhada el 'umoor	تو يصف دي و تي	مهده لأمور



ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Disability pension	Taqat'ad. Ajaz	د ب سابق ميسور	تقاعد عجز
Per annum	Bis-sana	ب س ن ا م	سنة
» cent	Fil mi'a	ف م س ت	في مئة
» day	Bil yom	ب ر د ا ي	ب اليوم
» diem	»	ب ر د ا م	د
Percentage	Miqdaar mi'awi	م م س ا ح	مقدار مئوي
Perfect	Kamil	ك م ل ت	كامل
Perforate	Kharoma. Thoqaba	خ ر م ت	خرم
Perforce	Bil q wwa	ب ر ق و س	ب القوة
Perform	Anjaza	ا ن ج و ر م	اخرم
Peril	Muheet	م ي ا ت	مخيف
Perimeter	Khatar	خ ا ت ر	خطر
Part d	Fitra	ف ر ت و	فرد
Parrodiat	Dawri	د و ر ت ك ل	دوري
Permament	Da'im	د ا م ي د ت	دائم
Permeate	Nafatha	ن ف ا ث ت	نفس
Permission	'Ithin	ا ت م ن	اتى
Personal	Shakhsi	ش ك س ي	شخصي
» assistant	Al mu'a'id ash-shakhsi	ا ل م و ا ع ل ا ش ك س ي	المساعد الشخصي
» effects	Al 'amtia' esh-shakh-siyya	ا ل ا م ت ا ش ك س ي	الاموال الشخصية
» reconnaissance	Al 's ila' e'h-thoti	ا ل س ا ل ا ت ك و ن ا ت	الاستطلاع في
Personality	Shakhsiyya	ش ك س ي ا ت ي	شخصية
Personnel	Afraad	ا ف ر ا ا د	افراد
» selection	Dabil ikhtiyaar al-	د ب ا ل ا خ ت ا ر	مساعد اختيار الموظفين
» officer	muwath-thafeen	م و ا ت ه ف ي ن	اوفيسر
Perspective	'Elm el manathir	ا ل م م ن ا ث ا ر	نظرة
Petition	'Areeza. Talab	ا ر ع ا ت	ترخيص طلب
Petrol	Banzeen	ب ن ز ن	بنزين
P.O L. Depot	Mustawda' ez-zayoot	م و ت و ا ل و ز ا ي و ت	مستودع الزيت
» holding	Mawjood	م و ج و د	موجود

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
P.O.L. incidents	Hawood h ez zuyab	هواود هـ زياب	حوادث زيات
Losses	Khosa'ir	خوساير	خسائر
nomenclature	Tasmiyat	تاسمييات	تسمية
Patrol point	Nuq'at el banzeen	نقطه البريه	نقطه البريه
» rail head	» tasleem el banzeen min sikkat el-hadeed	نقطه تسليم البريه من سكة الحديد	نقطه تسليم البريه من سكة الحديد
» road »	Nuq'at tasleem el-banzeen min es-sariyyarat	نقطه تسليم البريه من السيارات	نقطه تسليم البريه من السيارات
» pump	Mirakhah banzeen	مضخة البريه	مضخة البريه
» refilling point	Nuq'at i'adat ta'b'at el banzeen	نقطه إعادة تعبئة البريه	نقطه إعادة تعبئة البريه
Phase	Marhala	مرحلة	مرحلة
Phenomena	Thahira	ظواهر	ظواهر
Phonetic	Lalish	لفظي	لفظي
Photograph	Sura shamsiyya	صورة شمسية	صورة شمسية
Photographic reconnaissance	Istikla' et tasweer esh-shamsi	استطلاع تصوير شمسي	استطلاع تصوير شمسي
Photogravure	Al-tasweer en nuhasi	التصوير النحاسي	التصوير النحاسي
Photostat	Tabi'at et-tasweer esh-shamsi	طابعة التصوير الشمسي	طابعة التصوير الشمسي
Photograph vertical	Suwar jawwiyya	صور جوية عمودية	صور جوية عمودية
air grided	'amudiyya tarbi'iyya	ترابعية	ترابعية
Phrase	'Ibaara	فرايز	فرايز
Physical	Badani Tab'at	فيزيائي	فيزيائي
» feature	Thahira badaniyya	صفة	صفة
» fitness	Lisaaqa badaniyya	لياقة بدنية	لياقة بدنية
» training	Riyada	رياضة	رياضة
Army physical training corps	Qism er-riyada el-badaniyya fil jish	قسم الرياضة البدنية الجيش	قسم الرياضة البدنية الجيش



ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Pick	Intakhaba	يكت	انتخب
» axe	Mi'wal	ميسال	مغول
» of the army	Nukhba min rijaal el jaish	نخبة من رجال الجيش	نخبة من رجال الجيش
Picked troops	Qita'aat muntakhaba	قطاعات منتخبة	قطاعات منتخبة
To pick off	Remaa um wah dan ba'd wahid	رماه واحد تو يث اوى	رماه واحد تو يث اوى
Pick up	Sa'yara d wwaro	ساره دور (ساره)	ساره دور (ساره)
» pocket	Nash-shaal	ناش شال	ناش شال
Pictorial	Musawwar	مساوار	مساوار
Pickel	Walad	والاد	والاد
Picture	Sura	سورة	صورة
In the picture	Muttali' alal 'amr	متالي على الامر	متالي على الامر
Pierce	Khoraqa	خوراكا	خوراكا
Armour piercing	Khoaraqat ed-dura'o	خوراكات الدورا	خوراكات الدورا
Pile	Kulla	كولا	كولا
» stack	Tasteef murebba'	تاستيف مورك	تاستيف مورك
Pillar	'Amaad	اماد	عمود
Piaw	M khadda	مخاددا	مخدة
» case	Ghita'a' el m khadda	غيتا ع الم خاددا	غيتا ع الم خاددا
Plot	Tayyar	تايار	صبار
Pin	Dabbas. Mismaar	دبابس	دوس و مسمار
» point	Bayyana el mawdi' bidabt	باي يانا الماودي	باي يانا الماودي
Drawing pin	Mismaar rasm	مسمار رسم	مسمار رسم
Firing pin	Ibra' er-rama	ابرة الرمي	ابرة الرمي
Pincers	Kommasha	كومشا	كشة
Pincer movement	Harakat talweeq	حركة تصويق	حركة تصويق
Pinnacle	Qmma	قمة	قمة
Pioneer	E-nni fi wihda ghar el handasa	يني في وحدة غار	يني في وحدة غار
Pipe	Onbuba	ونبوبة	انسوبة

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Piquet	Haras thabit	يكت	حارس ثابت
Pistol	Musaddas	مستهل	مسدس
Piston	Medakk	مدكوك	مدك
Pit	Hufra	هفرا	حفرة
Pitch (v n.)	Dafa'a biquwwa Zift	يشش	دفع بقوة زفت
» a tent	Daraba khaima	يتش اي تفت	ضرب خيمة
Pitched bottle	Ma'rakat 'awaan	ميركة اوان	ميركة اوان
Pivot	Mihwar	مير	محور
» gun	Rash-shoash el mih-war	رشش	رشش محور
Pince	Makaan Mawd	مكس	مكان موصع
Plague	Wabaa, Ta'oon	وباء	وباء طاعون
Plan	Sahl Baseet	سهل	سهل بسيط
» clothes	Malabis 'iliyadiyya	ملابس	ملابس ايتادية
Plan	Khitta	ملا	خطة
Plane	Faraf en-najjar	فاراف	فارة البحر
» table	Tawilat al mash	تابل	طويلة مسح
Planing machine	Alat el mash	تابل مش	آلة مسح
Poster	Jbs	لاستر	خمس
Platform	Matoba	ماتوبرم	منصة
Platoon	Fi'a	فايس	فئة
Please	E'mal ma'roof Min	مير	اعمل معروف من
» turn over	Lufan iqlib es-safha	لف	قصفت
Pliers	Zarradiyya	زاتر	اطراف
Plug	Sammam, Saddada	ملاح	ر. ديه
Plumber	Masurji	ملامر	صمام سدادة
Pneumatic	Hawa'i	هوايك	هوائي
» drill	Mithqab hawa'i	ميدل	ميدل هوائي
» tyre	Paar hawa'i	تير	اطار
Pocket	Jaib	بوكت	جيب
» of resistance	» muqawama	» اوف ريزيستنس	مقاومة
Field service	Kitaab khidmat el-	كتاب ميرفيس بوكت	كتاب خدمة الميدان
pocket book	midaan el aibi	توك	الحربي

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Point	Nuq'a	نويطة	نقطة
Ammunition refilling point	Nuq'at imlaa el-'itaad	نويطة إملاء السلاح	منفذ إملاء السلاح
Casualty disembarkation point	Nuq'at nzaat el-khasa'ir el'al barr	نويطة كاسوئي ديسمباركيشن	« انزال خسائر الى البر »
Casualty embarkation point	Nuq'at ibhaar el-khasa'ir	نويطة كاسوئي امباركيشن	« انحمار الخسائر »
Book breaking point	Nuq'at tawzee' esh-shahanaat	نويطة تكسير الكتاب	« توزيع الاحداث »
Dispersal point	Nuq'at el tofarruq	نويطة تفريق	« نقطة تفريق »
Time past a point	Al-waqt limu'oor qa-fila 'on nuq'a	الوقت لما يورق نويطة	الوقت لما يورق نويطة
Ammunition point	Nuq'at 'itaad	نويطة إملاء	نقطة عذد
Datum point	An-nuq'a ed-dalla	نويطة دليل	النقطة الدالة
Point of balance	Nuq'at el-tawazon	نويطة اتزان	نقطة التوازن
» of impact	» el 'isaaba	نويطة اصطدام	نقطة الاصدام
To point out	Bayyana . Awdaha	نويطة اوضح	بين له او اوضح
Pointer	Mo'ash-shir	نويطة	مؤشر
Poison	Samm	نويطة	سم
» gases	Ghozaat samma	نويطة غازات سامة	غازات سامة
Pole	Qutb	نويطة	قطب
Flag pole	Sorrayat el 'alam	نويطة علم	سارية علم
North »	Al qutb esh-shomali	نويطة شمالي	القطب الشمالي
Pole star	Na'im el qutb	نويطة نجم القطب	نجم القطب
Police	Shurta	نويطة	شرطة
Corps of military police	Qism el indibaat el-'askari	نويطة قسمة عسكرية	قسم الاصلاط العسكرية
Policy	Siyasa	نويطة	سياسة
Polish	Saqala lammo'a	نويطة	صقل
Pontoon	Awwama	نويطة	عوامة
» bridge	Jisr 'adhim	نويطة جسر عظيم	جسر عظيم
Pool	Birka	نويطة	بركة
Swimming pool	Birka es sibacha	نويطة سباحة	بركة السباحة

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Vehicle pool	Mawqaf talabaat es-sayyaraat	موقف طابعت السيارات فيهيكل بول	
Port	Mina	ميناء	ميناء
Air port	» jawwi	ميناء جوي	ميناء جوي
Port of embarkation	» nuzaal	ميناء بول	ميناء بول
Portee	Lorry midfa'	لوري مدفع	لوري مدفع
Portrait	Sura. Rasm	صورة رسم	صورة رسم
Position	Mawdi'	موضع	موضع
» unchanged	Al mawqif lamm yalaghayyar	الموقف لم يتغير	الموقف لم يتغير
Defensive position	Mawdi' difa'ei	موضع دفاعي	موضع دفاعي
Gun position	» el midfa'	موضع المدفع	موضع المدفع
Lying »	Wadi' el imtidad	وسم الامتداد	وسم الامتداد
Possibility	'Imkanyya	امكانية	امكانية
Possible	Mumkin	تمكن	تمكن
Post	Markaz. Bareed	مركز بريد	مركز بريد
Casualty collection post	» jami' el kha-sai'r	مركز جمع الجسامير	مركز جمع الجسامير
Express post	Al bareed es-saree'	البريد السريع	البريد السريع
First post	Boaq es-sahayan	بوق الصحيان	بوق الصحيان
Flag »	Sariyal el 'alam	صارية العلم	صارية العلم
Listening post	Mawqif tanassut	موقع تنصت	موقع تنصت
Past Master General	Mudeer el bareed el 'aam	مدير البريد العام	مدير البريد العام
Post a letter	Arsala risala bil-bareed	ارسل رسالة بالبريد	ارسل رسالة بالبريد
Post a notice	'Allaqa si'laan	علق اعلاما	علق اعلاما
» to a unit	Nuqila ala wiha	نقل الى وحدة	نقل الى وحدة
» a sentry	'Ayyana khafeer	عين خفيراً	عين خفيراً
Postal order	Hiwala bareed yya	حوالة بريدية	حوالة بريدية
Regimental Aid post	Markaz s'aaf el wiha	مركز اسعاف الوحدة	مركز اسعاف الوحدة
Postage	Ojrat el bareed	اجرة البريد	اجرة البريد
» stamp	Tabi' bareed	طابع بريد	طابع بريد

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Poster	E laan kabeer	إعلان كبير	إعلان كبير
Posting	Naq' min wihda al okhra	نقل من وحدة إلى أخرى	نقل من وحدة إلى أخرى
» order	Amr en naql	أمر النقل	أمر النقل
Postmeridian	Bad' eth ihur	بعد الظهر	بعد الظهر
» office	Dairat el bareed	دائرة البريد	دائرة البريد
Postpone	Ara'a	أرأى	أرأى
Postscript	Tha'ib Mulhaq	تذييل ملحق	تذييل ملحق
Post war	Ba'ad el harb	بعد الحرب	بعد الحرب
Pound	Ratil	رطل	رطل
Poundage	Al wazn bil artaal	الوزن بالارتال	الوزن بالارتال
Pounder	'Eyyar ratil	غنيمة الرطل	غنيمة الرطل
25-pounder	Qunbula zinat 25 ratil	قنبلة زينة 25 رطل	قنبلة زينة 25 رطل
25 » gun	Mid'at 25 ratil	مدفع 25 رطل	مدفع 25 رطل
Powder	Mas-hook	بودر	بودر
Gun-powder	Barood	بارود	بارود
Power	Quwwa Taqa	قوة	قوة
Electric power	» kohraboe'yya	القوة الكهربائية	القوة الكهربائية
Horse power	Quwwat hisaan	قوة حصان	قوة حصان
Practicable	Mumkin 'ijra'ah.	ممكناً	ممكناً
	'Amali	عملي	عملي
Practical	'Amali	عملي	عملي
Practice	Tamreen	تمرين	تمرين
Annual range	» er-ran' es- sanawi	المدى السنوي	المدى السنوي
Dummy »	'Itaad el-tamreen el- ammunition	إتاد التمرين - إموني- أكهرا	إتاد التمرين - إموني- أكهرا
Pre-arranged	Mohaddar so'afan	محدد مسبقاً	محدد مسبقاً
Precautions	'Ihtiyat'at	احتياطات	احتياطات
Air raid precau- tions	» elgharaat el jawwiyya	الغارات الجوية	الغارات الجوية

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Safety precautions	'Ehliyaat el-'ameen	سيفي بریکوشن	احتیاطات الامن
fire . . .	» el hareeq	» فایر	» الحریق
Precede	Toqaddama. Sabaqa	ترید	تقدم ، سبق
Precedence	Asbaqiyya	برسندس	اسبقه
Precis	Mulakhas	برسمی	ملخص ، دقیق
Preface	Muqaddama	تریدس	مقدمه
Prefix	Adat essatq	» افکس	اداء سبق
Preliminary	Tamheedi. Awwali	برلیماری	تمهیدی ، اولی
» bombardment	Qasf tamheedi	» بومباردمنت	قصف تمهیدی
» training	Tadreeb awwali	» تربیح	تربیع اولی
Prelude	'Hitaah. 'Ishlaal	برلود	برج . شوالان
Premier	Ra'ees el wuzaraa. Awwali	» ریس	رئیس الوزراء ، ولی
Premises	Al-abniya wa mona-ti ha	بریمیس	الانیه و ماسما
Preparation	Tahdeer	برپیش	تحفیر
Present	Hadir. Hadiyya	برپیش	محاضر ، هدیه
Presentation	'Ara	برپیش	عرض
Preserve	Hafatha. Soana	بررف	حفظ ، صان
President	Ra'ees	بریزدب	رئیس
» regimental institute	» al-mess wan-naf.	» برمجیدخان	» المر والافی
Press	Daght	برس	صمط
» the enemy	Dayyaqa 'alal 'adaw	» دا دمی	ضیق علی العدو
{ To press on	Indafa' elal 'amaam	» تو رس و	ادفع علی الامم
Printing press	Matba'a	برمنبع برس	مطبعه
Pressure	Daght	برپش	صمط
First pressure	Ad-daght el 'awwal	» فیرست - یتیر	القصم الاول علی الرناد
	'ala ez-zinaad		
Pratence	Iddi'a. Za'im	بریتس	ادعاء ، زعم
False Pretences	Iadi'a'aat kothiba	» فوس بریتس	ادعاءات کاذبه
Prevail	Tughallaba	بریقین	تعاب
Prevailing wind	Ar-reeh es-sa'ida	بریبیح وید	الریح السائده
Prevent	Mona'a. 'Aaqa	برمنعت	جمع ، عاق

ENGLISH	Phonetic	Arabic	Phonetic	English	ARABIC
Preventive treatment	Mo'alaajat el wiqaya		موشيت تريميت		معاخذ الوقاية
Prevention	Mani'		موشش		ممانع
Previous	Sabiq		موشوس		سابق
Primary	Awwali. Ra'eesi		موشوري		اولي، رئيسي
» cell	Khaliyya 'assasiyya		» سل		خلية اساسية
» charge	Hushwa 'awwaliyya		» نشارج		حشوة اولية
» object	Al hadaf er-ra'eesi		» اهداف		الهدف الرئيسي
Principle	Mabda'. Qa'ida		موشيل		مبدأ، قاعدة
Printing and stationery service	Khadamaat at-ta'bir' wal qartasiyya		موشيع مد شينوري		خدمات الطبع والقرطاسية
Priority	Asbaqiyya		موشوي		اسبقية
» of tasks	Awlawiyyat el-'amaal		» اولى اسكس		اولوية الاعمال
Prison	Sijn		موشون		سجن
Prisoner	Sajsen		موشون		سجين
» of war	Aseer harb		» اوف وور		اسير حرب
Private	Khaas		موشفت		خاص
» soldier	Jundi thani		» سوجور		جندي ثاني
Privilege	'Imtiyaz. haq		موشايح		امتياز، حق
Pro-Arab	Muwali lil 'arab		موش راب		مؤيد للاف
Probable	Min el muhtamal		موشويل		من المحتمل
Prope	Jossa		موشوب		حسن
To props the enemy defence	» dia' el 'adaw		موشوب دايحي		حسن دفع العدو
Problem	Mas'alo		موشو		مسألة
Procedure	Osloob al 'amal		موشويعر		اسلوب العمل
Preceed	Taqaddoma. Sara		موشويد		تقدم، ار
» on leave	Thahaba bil 'ijaoza		» اوف ايظ		ذهب، لادارة
Proceedings	Waq'a'ei		موشويديجور		وقائع
Process	'Amal. Haraka		موشويس		عمل، حرك
Procession	Mawki'b		موشو-يشن		موكب
Prod	Nakhasa		موشود		محس

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Produce	Antaja Ath-hara	برودا هـ س	تنتج ، اظهر
Production	Entaj	برودا كش	انتاج
Profession	Mihna	برو فشن	مهنة
Proficiency	Kafaa'a. Mahara	برو فشن عي	كفاءة ، مهارة
» pay	Ratib el mahaara	» ماي	راتب ، امدارة
Pro-forma	Namuthaj kamil	برو فو م	نموذج كامل
Programme	Burnamaq	برو جر م	برنامج
Progress	Taqaddama	برو جراس	تقدم
Prohibit	Mana'a	برو هيبس	منع
Prohibited area	Minlaqa muharrama	برو هيبس د بريا	منطقة محرمة
Project	Baraza Nata'a	برو جكت	برو جكت
Protection	Burooz Nulaa'	برو جكشن	برو جكشن
Prologue	Khulba 'iftitahiyya	برو لوج	خطة افتتاحية
Promise	Wa'ada	برو ميس	وعد
Promotion	Tarqiya. Tarfee'	برو موشن	ترقية ، ترفع
» board	Linat tarfee'	» بورڊ	لجنة الترفع
» list	Qarmat el tarfee'	» ليست	قائمة
Prompt	Saree'	برو مپس	سريع
» action	'Amal saree'	» اكشن	عمل سريع
Pronounce	Lafatha. Nataqa	برو نو س	لفظ ، نطق
Proof	Burhaan	برو ف	برهان
» charge	Hashwa tajreebiyya	» تشارج	حاشوة تجريبية
» sheet	Miswaddat labi'	» شيت	مسودة طبع
water proof	Mushomma'	ووٹر بروو	مشمع
Propaganda	D'acaya	برو پاجنڊ	دعاية
Propel	Dafa'a	برو پل	دفع
Proper	Muwafiq La'iq	برو پر	موفق ، لائق
Properly dressed	Qiyafa hasana	برو پر ڊرسڊ	قيفة حسنة
Property	Mulk	برو پر تي	ملك
Proportion	N'sba	برو پورشن	نسبة
Proposal	'Iqtiraah	برو پوزل	اقتراح
Prosecutor	Mudda'ee	برو سكيوٹر	مدعي
Public prosecutor	Al-mudda'ee el 'aam	پبلڪ برو سكيوٹر	المدعي العام



ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Protection	Wiquya, Himaya	بروقش	وقاية، حمى
Protected documents	Al walha'iq el mah-miyya	بروقى دو كيو متس	الوثائق المحمية
Protective screen	As-sitar el waqi	بروقى كىف سكرين	الحذر، الوقي
* works	'Amaal wiqu'iyya	بروقى ووركس	العمل، وديج
Air protection	Himaya jawwiyya	بروقى جو	حمى جوية
Protector	Waqi	بروقى	واقى
Protectorate	Bilad taht el-himaya	بروقى تكوريت	بلاد تحت الحماية
Protest	'Awarada 'ithiya	بروقى است	عارض، احتجاج
Protocol	'iltifaq tamheedi	بروقى كوت	اتفاق، بريدى
Protractor	Mirq la	بروقى تراكتور	منقلة
Prove	Barhana, Athbata	بروقى	برهن، اثبت
Provide	Jahhaza, Hayya'a	بروقى د	جهز، هيا
Provided that	*Ala shart	بروقى ان	على شرط
Provision	Tajheez Nass	بروقى ناس	تجهيز، نص
Provisional	Mowaqqat	بروقى مو	موقت
Provost	'Indibaat	بروقى است	امضاط
> marshal	Qa'id el 'indibaat	بروقى مارشال	القائد الامضاط
Deputy provost marshal	Wakeel qa'id el-'indibaat	بروقى دى بى بروقى است مارشال	وكيل قائد الامضاط
Assistant provost marshal	Musa'id qa'id el-'indibaat	بروقى ميسايد بروقى است مارشال	مساعد قائد الامضاط
Deputy assistant provost marshal	Wakeel musa'id qa'id el-'indibaat	بروقى دى بى ميسايد بروقى است مارشال	وكيل مساعد قائد الامضاط
Prowler guard	Khafeer mutaajawwif	بروقى بر حاد	حذر متحول
Psychiatrist	Tabaab 'amraad	بروقى كىاترست	صبيب امرس حى
Publication	Matbo'at	بروقى كيش	مطبوعات
* office	Maktab el matbo'at	بروقى وفس	مكتب، مطبوعات
Pull	Sahaba Jarra	بروقى بل	سحب، جحر
Pully	Pakara	بروقى كى	مكره
Pull-through	Habl tantheef	بروقى بل	حبل تخفيف

ENGLISH	Phonetic	Arabic	Phonetic	English	ARABIC
Pulse	Nabd		نبض		نبض
Pump	Midakha		مضخة		مضخة
Hydraulic pump	» ma'iyya		هيدروليكت مضخة		مضخة مائية
Air pump	Minfaakh hawa		انفاس مضخة		مضخة هواء
Punch	Mahqob		باش		مضرب
Punctual	Muhal h a a waqt		دائمتواقيت		متوافق على الوقت
Puncture	'Inf aar el 'ajal		دائمتفترق		انفجار العجل
Punishment	Qasaas		دائمتعاقب		قصاص
Corporal punishment	'Eqaab badani		كوبورس دايست		عقاب بدني
Punitive	Ta'deebi		بوتيم		تأديبي
» expedition	Hamla ta'deebiyya		هواكراش		حمية تديبية
Purchase	'Ish tara. 'Ibla'a		دائمس		ستري انتاع
To purchase dis-charge	Dafa' el badol		تورائمس دايستتارح		دفع البدل
Local purchase Officer	Dabt el mushtara- vaat el mahalliyya		دوكان ما تشر او فيسر		صابط استريات محايه
Pure	Sali		مبور		صاف
Porpoise	Farwa. Madmoon		بروس		فجوى ، دتموون
Purpose	Gharad Qasd		بروس		بروس ، قصد
Pursue	Taarada 'Iqlafa		برسيو		طارده افقي
Pursuit	Mutaarada		برسيوت		مطاردة
» plane	Tayyaara mutaarida		دو طائر		طائرة مطاردة
Push (v.n.)	Dafa a. Indifaa		بوش		دفع ، دفع
The main push	Al 'ndifaa' an-ra'eesi		دي مال بوش		لا دفع رئيسي
Putter	Laffafaat saaq		بوتي		لفافات ساق
Putty	Ghira		»		غراء
Pyramid	Ahraam		براميد		اعرام
» stack	Tasteef harami		برميد حداث		سقف هرمي
Pyrometer	Miqyaas en naar		ميرومتري		مقياس النار

















القاموس العسكري

انكليزي — عربي

**ARAB LEGION**

**Military Dictionary**

*English - Arabic*

الحرف

**Q**



ENGLISH

Phonetic Arabic

Phonetic English

ARABIC

# Q

«Q» Branch	Fir'ai el-lowazim	كو م ر ش	فرع لا و ر م
«Q» movements	«      » qism el-hcrakat	« مو ق س »	« قسم الحركات »
Quadrangle	Shakl ruba'ei ez za- waaya	كود ا ب ج ل	شكل رباعي، زوايا
Quadrant	Rub'i da'ira « qitaa »	كود ر ت	ربع دائرة (قطاع)
«      » elevation	Qitaa el-ertifaa	« ا ب ج د »	قطاع ارتفاع
Quadruplicate	Mukorrar arba' marraal	كود و ب ك ب ت	مكرر أربع مرار
«      » copy	An-naskha <sup>h</sup> el rab'i'a	« ك و ب ي »	النسخة الرابعة
Qualification	Mu'ahhilaat	ك و ب ا ب ك ب ش	مؤهلات
Quality	Sifa. Nau'	ك و ب ا ب ي	صفة نوع
Quantity	Kammiyya	ك و ب و ش	كمية
Quarantine	Mihjar sihi	ك ا ب	محرر صحي
Quarrel	Shijoor	ك و ب ا ب	شجار
Quarter	Hoyy. Rub'i	ك و ب و ر	حي ربع
«      » guard	Qirat haras	« ح ر د »	قسم حرس
Head-Quarters	Qiyaada	ه د ك و ب و ر	قيادة
Married Quarters	Masakin el a'laat	« م ر »	مسكن « ثلاث »
Quarterly	Kull thalathat shu- hoor	ك و ب و ر ت ي	كل ثلاثة شهور
Quarter Master	Dabit el 'ahda	ك و ب و ر م ش	صاحب العدة
«      » « Sergeant	Na'ib el 'ahda	« ن ا ب م ش »	نائب أممية
Quay	Raseef	ك و ب ي	رصيف
Queer	Shooth	ك و ب و ر	شود
Query	'Istihsaam	ك و ب و ر ي	استعلام
Queue	Saff bil'intihoor	ك ب	صاف بلا مطر
Quick	Saree'	ك و ب ي ك	سريع
Quiet	Hadi	ك و ب ي ت	هادي
	Kino	ك و ب ي ل	كيب

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Quadruplicate	Mukharrar khams marraat	كويٲو سيكت	مكرر خمس مرات
• copy	An-naskha el khamisa	كويٲو	النسخة الخامسة
Quit	Takalla 'an	كويٲ	يخلى عن
Quite	Tamaman	كوايت	تماما
Quotation	'Iqibaas	كويٲينس	اقتباس
Quote	'Iqlabasa	كويٲ	اقتباس













القاموس العسكري

انكليزي — عربي

**ARAB LEGION**

**Military Dictionary**

*English - Arabic*

الحرف





10

607

9 1 5

24 25

— 4 —

11 3 0

• [?] •

1. 2. 3.

9 1 E 4 10

[illegible]

## R

Rack	M-shjob. Raff	راك	مشجب . رف
Bomb rack	Hadinat qanabil	بومب راک	حاصه قنابل
Rifle «	Mihfathat banadiq	رايفل »	محطة بندق
Radar	Radaar	رادار	رادر
Radiation	Shu'aa	راديشن	شعاع
Radiator	Mubarrido	رادياتور	مبرده
Radio	Mithya' « radio »	راديو	مذياع ( راديو )
« direction finding	Eqaad el ittifaah bir-radio	« ديركشن فايندينج	ايحاد الاتجاه بالراديو
« Location	Eqaad e mokaan bir-radio	« لوکیشن	يحاد المكان بالراديو
« telephony	Al-hatf el asilki	« تليفوني	الهاتف اللاسلكي
Radiography	Tasweer bil 'ashi'aa	« عرقي	تصوير بالأشعة
Radiographer	Musawwir 'ashi'aa	« عرافر	مصور اشعة

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Radius	Nisf qutr	ر دوس	نصف قطر
» of action	M hwar mantaqat el-harakaat	» أوف كنز	محور منطقة الحركات
Raft	'Awwama	رافت	عوملة
Raid	Ghara	»	غارة
Air raid	» jawwiyya	أير ريد	غارة جوية
Commando raid	Gharat fida'iyya	كوماندو ريد	غارة فدائية
Raiding party	Jama'a mugheera	ريدنج بارتى	جماعة مفيرة
Raider	Mugheer	ريدز	مفير
Rail	Qilaar	ريل	قطار
» transport officer	Dabit naqliyyaat el-sikkat el hadidiyya	دب اى ترانسپورت اوفيسر	مساعد رئيس سكك الحديدية
Railhead	Ras es-sikka	ريل هيد	رأس السكة
» maintenance	Mantaqat tazweed ras es-sikka	ريل هيد مانتينينس ريزا	منطقة تزويد رأس السكة
» ordnance officer	Dabit 'ahdat ras es-sikka	ريل هيد اوردنس اوفيسر	مساعد غرفة رأس السكة
» supply officer	Dabit tamween ras es-sikka	ريل هيد سلاي اوپيسر	» » » »
Ammunition rail-head	'Etlaad ras es-sikka	اميونيشن ريل هيد	مخزن رأس السكة
Railway	Sikka hadidiyya	ريل واى	سكة حديدية
» cutting	Taqat'o' sikkat el hadeed	ريل واى كاتنج	تقاطع سكة الحديد
» traffic officer	Dabit saif el qitaraat	» » ترافيك اوفيسر	صابط سير انقطاعات
» tankers	Sahaareej qitariyya	» » تانكرز	صهاريج قطارية
» warrant	'Istimaarat qilaar	» » وورات	استمارة قطار
Rain coat	Ma'taf	رین کوفٹ	معطف
Raise	Rafa'a, Jama'a	رايز	رفع، جمع
» an army	Jahhaza jaishan	رايز ل ارمى	جهز جيشا
» the alarm	Rafa'a el 'anthaar	رير دي لارم	رفع الانذار
» the siege	Fakka el hisaar	رير دي سيج	فتح الحصار

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Raise on objection	Qaddama t-radan	د ر ا ن و ح ك ك ش	قدم اعتراض
Rake	Jarafa	ر ي ك	حرف
To rake with fire	Ar-rami 'ata fool el Fadaf	ت و ر ي ك و ي د ف	الرمي على طول الهدف
Rally	Jamo'a. Damma Lamma esh-shaml	ر ا ي جمع و الشمل	جمع و الشمل
Rally point	Nuqtat el 'ijtima'	ر ا ي م و س	نقطه الاجتماع
Rampart	Mitroos	ر م ر ت	متراس
Ramrod	Qadeeb tantheef	ر م ر و د	قسيب تطاب
Random	'Aaridi. Sudfa	ر ا ن د م	عاصفي و صدفة
» shot	Ramyat ta'isha	ر ا ن د م ش و ت	رمية عاصفة
Firing at random	Ar-rami 'aradan	ر ا ي م ت ر ا ن د م	الرمي عرصة
Range	Mada	ر ا ن ج	مدى
» cord	Biteqat el mada	ر ا ن ج ك ا د	مقبرة مدى
» drum	Tabiat el	ر ا ن ج د ر	طبقة
» fender	Wajdat	ر ا ن ج و ا ن د	و ج د م
» tobe	Jadwal er-romi	ر ا ن ج ت و ب	جدول الرمي
» taker	'Aakhith el mada	ر ا ن ج ي ك	أخذ المدى
Long range	Al mada el-taweel	ر ا ن ج ط و ي ل	المدى الطويل
Within range	Dimn el mada	و د ن ر ا ن ج	ضمن المدى
Ranging fire	Naar 'ijaad el mada	ن ا ر ا ن ج ا د	نيران الرمي
To, out range	Faaq el mada	ف ا ق ر ا ن ج	فاق المدى
Range	Midaan rami	ر ا ن ج	ميدان رمي
» Classification range	» ta'neef	ك ل ا س ي ف ي ك ا ر ا ن ج	ميدان تصنيف
Open range	» er-rami el kabeer	ا و ر ر ا ن ج	ميدان الرمي الكبير
» Miniature range	» er-rami es- sagheer	م ي ن و ر ا ن ج	ميدان الرمي الصغير
30 yard range	» thalatheen yard	ث ل ا ث ي ن ي ا ر د ر ا ن ج	مدى ٣٠ يارد
» Mountain	Silsilat jbaal	س ل س ل ا ت ج ب ا ل ر ا ن ج	سلسلة جبال
Rank	Rutba	ر ا ن ك	رتبة
» all ranks	Jamee' er-rutab	و ل ر ا ن ك س	جميع الرتب
Junior ranks	Ar-rutab es-sughra	ج و ن ي و ر	رتب الصغرى

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Other ranks	Ar rutab el okhra	اخر رتبكس	الرتب الاخرى
Ransom	Fidya	فانسيوم	فدية
Rape	'Ighisaab 'imra'a	رسم	غتصاب امرأه
Rapid	Saree'	راند	سريع
» fire	Ram: saree'	راند فاس	رمي سريع
Rate	Mu addal	ريت	معدل
» of fire	» er-rami	» اوف فاير	معدل نومي
» of pay	» er-rawaajib	» راف فاي	معدل الرواتب
At any rate	'Ala ayyi haal	تافي يت	على اي حال
Ratify	Saddaga Waafaqa	ر فاف	صادق اوفق على
Ration	Nisba Mu addal	نسبه	نسبه و معدل
	Arzaaq Hissa	راشن	اراق و حصه
Attached for ration	Mulhaq lil 'arzaaq	مش فور شر	ملحق بالاراق
Commutated ration allowance	Mukhassat 'arzaaq	كوميو اراس اوف س	مخصص اراق
Daily rations	'Arzaaq yawmiyya	دني شمر	اراق و ميه
Dry rations	» nashifa	دري »	» ناشفه
Emergency rations	» lawari	ميجي شمر	» صوري
Fresh rations	» taziza	فرش شمر	» صرحه
Hard »	» safur vya	هارد شمر	» صفره
Last rations certificate	Shihadat ekhir ar-zaaq	لاست شمر شمر بكيث	شهادة آخر اراق
Ration party	Jama'at el arzaaq	راشن رافي	حاجه الاراق
Ration card	Bitaqat arzaaq	» كارد	بطاقه اراق
Rule	Salsala, Qarq'r'a, Taqtaqa	سلسله و قرقعه و طققة	سلسله و قرقعه و طققة
» of machine-gun fire	Taqtaqat neeraan er-rash shaash	راقل اوف ماشين فائر	طققة تيران الرشاش
Ravine	Waad dayy q	ر و ين	واد صيق
Raw	Knaam	رو	سالم
» materials	Mawaad khaam	رو ماديال	مواد خام
» recruit	Jundi ghitrer	رو ركروت	سعودي عرب

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Ray	Ash'aa	ي	اشعه
X ray	aks	اكس راي	اشعه اكس
Razor blade	Shafat hilaq	شافر ليل	شفرة حلاقة
Re	Bakhusaas	ري	تخسوس
Reach	Balagha, Wasala	ريتش	بلغ ، وصل
Beyond reach	Ba'ed el manaal	يوند ريتش	بعيد المنال
Within reach	Sahl el manaal	وس ريتش	سهل المنال
Reaction	Radd fi'el	رد ريتش	رد فعل
Readiness	'Isti'daad	راديسي	استعداد
Reading	Qira'a	ريد	قراءة
Map-reading	Qira'at el khaarta	ريد ماب	قراءة الخارطة
Ready	Musta'id, Johiz	ريدي	مستعد ، جاهز
Get ready	'Ista'iaada	يستريدي	استعد
Rearse	Adroka	ريلا	ادرك
Reality	Haq qa	هالي	حقيقه
Rear	Khalti Mu'akhar	رتر	خلفي ، مؤخر
Rear echelon	Al qism el khalfi	رتر اشيون	القسم الخلفي
Reef	As-saf el kha fi	« قافل	« الصب
guard	Karas el mu'akhara	« حارس	حرس المؤخرة
maintenance	Mintaqat el-tozweed	« ميسيس ايريا	منطقة الترويض الخدييه
area	el khalfiyya		
party	Jama al el mu'akhara	« رتي	جماعة المؤخرة
rally	Mintaqat e 'ijtimaa' el khalfiyya	« ربي	منطقة الاجتماع الختفيه
rack	As saf e khalfi	« ريك	الصف الختفي
wind	Ar-reeh e khalfiyya	« ريح	ريح الخدييه
Reason	Sabab	ريزون	سبب
Reasonable	Sadeed Sa'b	ريزيل	سديد ، صائب
Rebel	'Asa, Tamarrada	ريل	عصى ، تمرد
Rebellion	'Eisyaan	ريليون	عصيان
Recall	Istad'a	ريكول	استدعى
Recede	Taroja'a	رييد	تراجع
Receipt	Wasil	ريست	وصل



ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Receive	Istalamo	ر س ل م	استلم
Receiving station	Mahallat ist'alam	ر س ل م س ت ا ي ش ن	محطة استلام
Recent	Hadithan	ر س ل م ت	حديثا
Reception	Istiqbaal	ر س ب ت	استقبال
Wireless reception	Akhtā al-ṭasīl	و ا ي ر ل س ر س ب ت	اخذ اللاسلكي
Reception room	Ghurfat al istiqbaal	ر س ب ت ر و م	غرفة الاستقبال
» camp	Mu'askar al »	» ك ا م ب	» م س ك ر
Recession	Ar raja'a	ر س ب ت	ارتجع
Reciprocal	Tabdul	ر س ب و ك ا ل	تبادل
Recognise	'Arafa. Mayyaza	ر ك و ك ب	عرف، ميز
Aircraft recognition	Tamyēez al-ta'īrat	ر ك و ك ب ت	تمييز الطائرات
Recoil	Toroja'a, Irṭaddo	ر ي ك ب	ترجع، ارتد
» spring	Nabid al »	» ن ب	» نابض الاربع
Recoiling portions	Al aqsoom er-raj'a	ر ك و ب ر و ش ر	الاقسام الرجعة
Recommend	Awsa	ي ك و م د	اوصى
Recommendation	Tawsiya	ر ك و م د ت	نوصية
Reconcile	Wallaqa	ر ك و م د ا ل	وفق
Reconciliation	Musalama, Musalaha	ر ك و م د ت	مسالمة، مصالحة
Reconnaissance	Istilaq' Istikṣaaf	ر ك و ي س ر	استطلاع، استكشاف
» group	Qism al kashf	» ح ر و ب	قسم الكشف
» party	Dawriyya kaashifa	» م ا ت ي	دورة كاشفة
» unit	Wihdat al kashf	» و ح د ت	وحدة الكشف
Artillery reconnaissance	Kashf al madfa'yya	ا ر ت ي ل ر ي ر ك و ي س	كشف المدفعية
Road reconnaissance	Taqreer kashf al-	» ر و د	تقرير كشف الطريق
» sance report	tareeq	ر س و ر ت	» ر س و ر ت
Tactical reconnaissance	Kashf takṭīk	ت ك و ي ك ل ر ك و ي س	كشف تكتيكي
Reconnoitre	Istalla'a	ر ك و ي ت	استطلع
Record	Sijil	ر ك و ر د	سجل
Officer i/c records	Dabit as-sijil	ا و ف س ر ا ل ك ت ا ر ج	صاحب سجل
Break the record	Daraba er raqm al- qiyas	ر ي ك و ر د س	صرب الرقم القياسي

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Record the proceedings	Sijl waqa'ei el jalsa	ريكو دد برو سد حمر	سجل وقائع الجلسة
Record office	Maktab es-sijl	ريكو دد او فيس	مكتب السجل
Recorded fire	Ar-rami el musajjal	ريكو دد فير	الرماية المسجلة
Recover	Is'aradda, Shafiya	ريكوبر	استرداد سفي
Recovery	Is'aradda, Shifaa'	ريكوبري	استرداد شفاء
Advanced recovery	Hadirot is'aa'h es-	دوسد يكوبري سكش	حصول فاصلاح السيارات
section	sayyaraat el muta-		المقدمة
	qaddima		
Repair and recovery of vehicle	Tasleeh es-sayyaraat wa'ta'adaluha	ريپاير اند ريكوري اوف فيهيكل	تصليح السيارات واعادتها
Recreation	Tarfaah, Tashiya	ريكوپيش	ترفيه تسايه
room	Ghurfa'at el-tashiya	ريكوپيش روم	غرفة تسايه
Recreational training	Tadreeb al'aab el-tas'ya	ريكوپيش ترينينج	تدريس ألعاب تسايه
Recruit	Mujannad, Jundi	ريكرويت	مجنّد حدي سرير
	ghirreer		
depot	Mu'askar el mujan-	ريكوپوش	مسكر مخد
Recruiting officer	nadaen Dabit el-tajneed	ريكوپوش اوفيسر	مساعد مجنّد
Recruitment	Tajneed	ريكوپوشمنت	تجنّد
Rate of recruitment	Mo'addal el-tajneed	ريكوپوشمنت ريت اوف ريكرويت	معدل تجنّد
Rectangle	Mustateel esh-shakl	ريكتانگل	مستطال الشكل
Rectify	Qawwama, Astahu	ريكتيفي	قوم تصحيح
Range rectifier	Mu'nadel el mada	ريجنج ريفر	معدل المدى
Red	Ahmar	ريد	احمر
cap	indibaat 'askari	ريد كاپ	غطاء عسكري
crescent society	Jam'iyyat el hilaal el ahmar	ريكوپيسنت سوسيتي	جمعية الهلال الاحمر
cross	es-saleeb el ahmar	ريكوپوس سوسيتي	جمعية نصيب الاحمر
Reduce	Naqqasa, Qallala	ريديس	نقص
to the ranks	Nozzala er-rutba	ريديس رانكس	رتب اترته
Reduction	Taqleel, Tanqeess	ريديكاشن	تقليل تصغير
Reel	Bakara	رييل	نكرة



ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Regimental adjutant	Mansab el wihda	منصب واحد	منصب الوحدة
» cour	'Alom	كوليس	علم الوحدة
» duty	Wahifat el	دبوتي	وظيفة الوحدة
» medical officer	Tateen el	طبيب واحد	طبيب الوحدة
» police	Indibaat el	بوليس	امساك الوحدة
» quarter master Sergeant	Na'ib 'ahdat el-wihda	كوارتر ماستر سارجنت	نائب عمدة الوحدة
Register	S, I	ريجستري	سجل
Registered number	'Adad musajjal	عدد مسجل	عدد مسجل
» letter	Kitaab	كتاب	كتاب مسجل
Registrar	Ma'moor as-sijlaat	مختار	مأمور السجلات
Registry	Tasjeel	تسجيل	تسجيل
» office	M. kib el 'a jeel	مكتب التسجيل	مكتب التسجيل
Regret	Asaf	اسف	اسف
Regular	Nithami	نظامي	نظامي
» army	Jash nitham	جيش نظامي	جيش نظامي
» » reserve	Ihtiyaat el jash en-nithami	احتياط الجيش النظامي	احتياط الجيش النظامي
» » » of officers	Dubbat el ihtiyaat fil jash en-nithami	صناديق الاحتياط في الجيش النظامي	صناديق الاحتياط في الجيش النظامي
Regular attendance	H d'eer mustafiam	حضور منتظم	حضور منتظم
» channels	As mara el 'i'ya diyyo	المرجع الانتدابي	المرجع الانتدابي
» soldier	Jundi nithami	جندي نظامي	جندي نظامي
Regulation	Nitham	نظام	نظام
» for the army	Anthimat el jash	انظمة الجيش	انظمة الجيش
Kings regulations	» »	كمنجر ريجيونس	» »
Passage regulations	» el muroor	قانون المرور	» المرور
Pay and allowance regulations	» er-rawatib wal 'alowaat	نظام الرواتب والحلوات	» الرواتب والحلوات
Rehearsal	Tamreen Muroja'a	تمارين مراجعة	تمارين مراجعة
Reinforce	Qawwa, 'Azzaza	تعزيز	تعزيز
Reinforcement	Ta'zeez, Nojda	تعزيز	تعزيز

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Reinforcement holding centre	Markaz tahashud en-nojdaat	ريفرسمنت هولدين سينتر	مركز تحتشد التجمعات
Reinforced concrete	Esmat musallah	ريفرسود كونسكريت	اسمنت مسلح
Reject	Rafada Nabaiha	رېفكٽ	رفض ، سد
Rejoin	Itahaqa thaniatan	ريجوين	اللتحق ثانية
Relapse	'Awdat el marad. Nakso	ريلاپس	عودة المرض ، كسه
Relation	Sila. Elaqa	ريلايشن	صلة ، علاقه
Relative	Mukhtass bi Nisbi	ريلايف	مختص ب ، نسبي
» density	Al kathafa en nsa- biyya	ال . كثافة	الكثافة النسبية
» rank	Ar-rutba el muqabila	ر . رانك	رتبة امقابلة
» velocity	As-sura'a en-nisbiyya	ر . فيلو-سپي	السرعة النسبية
Relay	A'ada at-tawjeeh	ريلاي	اعداد التوجيه
Release	Atlaqa. Afala	ريلاس	اطلق ، افلت
» order	Amr sarf	ر . اوردو	امر صرف
Relevant	Muwaafiq. Munaasib	ريليفانت	موفق ، مناسب
Reliable	Yowthoq bihi Thaq	ريلايبل	يؤثق ، ثاقب
Relief	Najda. Badeel	ريليف	نجد ، بديل
» of a besieged town	Fak hisaar madeena	ر . اوف . بي . سيسيجد تاون	فك حصار ، مدينة
» of a sentry	Badeel haaris	ر . اوف . بي . ستري	بديل حارس
» driver increment	Hatheetat es-sawwa- qeen el ihtiyant	ر . درايفر . انكرېمنت	حافلة السواقين الاحتياط
» map	Kharita mujassama	ر . ماي	خريطة مجسمة
» ship	Safinat isa'af	ر . شيب	سفينة سفوف
» in the line	At-tabdeel hl jabha	ر . دي . لاين	المتدين في الخطه
Remedy	'Elaaj	ريمدي	علاج
Remember	Tathakara	ريمايمر	تذكر
Remission	Takhfeef. 'Afa	ريميشن	تخفيف ، عفو
» of sentence	Takhfeef el hukm	ر . وف سنس	تخفيف الحكم
Remote	Ba'eed	ريموٹ	بعيد

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Remote control	Saytara ba'aada	ري توب كو برون	سيطرة بعيدة
» responsible	Mas'uliyya juz'iiyya	مسؤولية جزئية	مسؤولية جزئية
Remount	Rawaaahil	ري واهل	رواحل
» depot	Mu'askar ar-rawaaahil	معاسكر الرواحل	معسكر الرواحل
Veterinary and remount service	Da'rat el baylara war-rowaaahil	دار البيطرة و ر واهل	دائرة البيطرة و ا ر واهل
Render	Rafa'a . Radda	رفع ، رد	رفع ، رد
To render a monthly return	» kashfan shah- riyyan	رفع كشف شهري	رفع كشف شهري
To render unse- viceable	Ja'alahu ghair salih ' lil ist'mal	جعله غير صالح للاستعمال	جعله غير صالح للاستعمال
Rendezvous	Multaqa	ملاقات	ماتفي
Reorganisation	I'aadat al-ta'lim	إعادة التنظيم	إعادة التعليم
Repair	Tasleeh	تسليم	تصليح
» outfit	Mu'addaat al-tasleeh	معدات التسليم	معدات التصليح
Repeat	Karrara . A'aada	كرر ، أعاد	كرر ، أعاد
» Repeated to all » concerned	Takarrarat ela kull man yakhussuhu el amr	تكرر إلى كل من يخصه الأمر	تكرر إلى كل من يخصه الأمر
Repetition fire	Rami mukarrar	رمي متكرر	رمي متكرر
Replace	Radda ala makaanih	رد إلى مكانه	رد إلى مكانه
Replacement	Badeel	بدل	بدل
Replenish	Sadda an-naqs	سد النقص	سد النقص
Reply	Jawaab	جواب	جواب
Report	Taqreeer	تقرير	تقرير
» line	Khatt el akhbaar	خط أخبار	خط أخبار
» oneself	Hudoor	حضور	حضور
» centre	Markaz et taqaareer	مركز التقارير	مركز التقارير
Bombing report	Taqreeer el qasf	تقرير القصف	تقرير القصف
Confidential report	» sirri	تقرير سري	تقرير سري
Reporter	Mukhabbar suhufi	محرر صحفي	محرر صحفي
Represent	Ma'ninaha, Halla mahall	مثل ، حل محل	مثل ، حل محل
Representative	Mumathi. Mu'tamad	ممثل ، معتمد	ممثل ، معتمد
Reprimand	Tawbeekh	توبيخ	توبيخ

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Severe reprimand	Tawbeekh 'aneef	سبب ريجر مد	توبيخ عيف
Republic	Jumhooriyya	ريپوبليك	جمهورية
Request	Talab-Rojaa'	ريكوست	طلب رجاء
» hour	Sa'at er-rojawaat	ساعة اور	ساعة الرجوات
Require	Talaba	ريكوأر	طلب
Requirement	Ihtiyaajat	ريكوأر مت	احتياجات
Requisition	Talab rasmi	ريكو سيشن	طلب رسمي
Rescue	Khalasa Anqatha	ريكمو	خلص انقذ
Resection	Taqata' ma'koos	ريكتش	تقاطع مكوس
Reserve	Ihtiyaat	ريزيرو	احتياط
Reservoir	Sihreej. Khozzaan	ريزرووار	صمخ حزن
Residence	Maskan Bait	ريديس	مساكن بيت
Residue	Fudaafa. Baqiyya	ريديو	فودافا بقية
Resign	Istaaqala	ريزين	استقال
Resignation	Istiaqaalat	ريزيجنيشن	استقالة
Resist	Qawama	ريزيست	قاوم
Resistance	Muqawama	ريزيستانس	مقاومة
Passive resistance	» saibivya	نايف ريزيستانس	» سيبية
Resource	Masdar. Manba'	ريسورس	مصدر منبع
Natural resources	Al mawarid et taba'iyaa	» نچرل ريسورس	الموارد الطبيعية
Respect	Tak'cem hitraam	ريسپيكت	تاكريم احترام
In respect of	Bikusaas	بيكوسااس	مختص
Respectively	Bittalaale	ريسپيكتيفي	» لي
Respiration	Tanaffus	ريسپيريشن	تنفس
Artificial respiration	» istina'ai	ارتيفىل ريسپيريشن	تنفس صطناعي
Respirator	Mislaat	ريسپيريتور	مصدر
Anti-gas respirator	» muqaawamat el ghaaz	انتي گاس ريسپيريتور	» مقاومة الغاز
Gas respirator	» el ghaaz	گاس ريسپيريتور	» الغاز
Respiratory diseases	Amraad et-tanaffus	» ريسپيريتوري ديزيزس	امراض تنفس
» system	Jihaaz	» سسٹم	جهاز الشمس
Responsibility	Mosool'yya	ريسپوسبيليتي	مسؤولية

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Responsible	Mas'ool	مسؤول	مسؤول
" authority	S'ha mas'ool	مسؤول	سلطة مسؤولية
Rest	Boq'ya, Raha Masnad	رست	بقية راحة مسند
Aiming rest	Masnad to deed	رست	مسند راحة
Rest camp	Mas'ka, Sa'adha	رست گاه	مسكان راحة
Restaurant	Mat'am	مطعم	مطعم
Restore	Radda, A'aada	رستور	رد، اعاد
Restrain	Kabaha	رست	كبح
Restraint	Radi' Qaid	رست	ردع قيد
Restrict	Haddada, Hsara Qayyada	رست	حدود حصر قيد
Restriction	Toqyeed Husr	رستگش	تقييد حصر
Restricted	Mah-thoor	رستگش	محدود
Result	'Aaqiba, Nateeja	رست	عاقبة نتيجة
Resume	Ist'a'af	رستورم	استعاف
Retain	Abqa, Hafatha	رستن	ابقى، حفظ
Retard	Awwaqa, Akhara	رسترد	عوقل اخر
Retarded promotion	To see' ma'q'af	رسترد و موقف	تأخير موقف
Retention	B'zad' Hala	رستن	تأخير حلال
" rank	Al'at'ath bi'ru'ha	رست	الاحتفاظ بمرتبة
Retire	Taq'ada, E'tizala	رست	تقاعد استعاضل
Retirement	Taq'ad E'tizal	رست	تقاعد استعاضل
Retreat	Taroja'a Taq'atq'ra	رست	تراجع استعاضل
To retreat in disorder	" bighair intizam	رست	" غير منظم
Return	Kashf, 'Awda	رستن	كشف عوده
Nil return	" la shai'	رستن	" لا شيء
Submit a return	Rafa'a kashfan	رستن	رفع كشف
Returned to unit	Ar-rujoo' lil wihda	رستن	الرجوع للوحدة
" stores depot	Mustawda' el muhimat maat el ghair salha	رستن	مستودع مهمات غير سالمة
Reveille	Baq'en-nuhood	رستن	نوق نهوض



ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Revenue	Eiraad. Dakhl	ريادة	الدخول
Reverse	'Aks	عكس	عكس
» fire	Ar-rami el ma'koos	مركب	الرمي المعكوس
» slope	As-safh el khalfi	خلف	المنح المنخفض
Revert	Raja' el aslihi	يرتد	رجع إلى حاله
Revet	Sanad el khandaq	رست	سد خندق
Revelment	Waaajahat es-soor	معرض	وجه السور
Review	Ista'rada	معي	معرض
In review order	Fi nihaam el-isti'raad	في صفه	في صفه الانتظام
Review the troops	Ista'rada el junood	معي دي	معرض من الجنود
Revise	Naqqaha. Sahhaha	رأس	صحح، صح
Revision	Tashahh Tanqash	مصحح	مصحح، تصحيح
Revolt	Theara Tomerrada	رشوب	ثورة
Revolution	Thawra. dawaraan	ثورة	ثورة
Revalue	Daara 'ala mihwar	رسم	دار على محور
Revolver	Musaddos	موسر	مسدس
Reward	Mukafa'a	مكافأة	مكافأة
Rheumatism	Daa' el mufasil	ريويزم	داء المفاصل
Rhinoscope	Minthaar al anf	مريوسكوب	منظار الأنف
R b	D-li'	دب	دب
Ribbon	Sharnet	ريون	شريط
Medal ribbon	» el wisoom	ميدالية	شريط الوسم
R.d	Harrara. Khallosa	ريه	حرارة، خلو
To get rid of	Takhallasa min	توكت	خلص من
Ride	Rakiba. Imtata	راند	ركب، امتطى
Rider	Rakib	راكب	راكب
Despatch rider	Saa'el el bareed el-'askari	ساعي	الساعي العسكري
» letter service	Khidmat el bareed el 'askari	خدمه	خدمة البريد العسكري
Special despatch rider	Al bareed el khaas	ساعي خاص	الساعي الخاص
Ridge	Robiya mustateela	ريدج	رابية مستقيمة

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Rifle	Bunduqiyya	رايفل	مدفعية
Anti-tank rifle	Bunduq iyya mudadda lid dubbabaat	انتي تانك رايفل	مدفعية مضادة للدبابات
Rifle grenade	Qunbulot bunduqiyya	رايفل حربية	قنبلة مدفعية
» range	Mada el »	مدى	مدى المدفعية
Rifle	Holzana, Lawlaba	رايفل	حرب، بوش
Rifled barrel	Sabatana muhalzona	رايفل باريل	سطح باريل مخرب
Rifiling	Al-lawlaba	رايفل	اللولبة
Right	Haq Jihat el yameen	رايت	حق، جهة اليمين
» angle	Zawiya qa'ima	زاوية قائمة	زاوية قائمة
Rigid	Sa'arim	سايريم	صارم
Rigorous	Shadeed, Sa'arim	شديد، سايريم	شديد، صارم
» imprisonment	Al habs e.h-shadsed	الحبس الشديد	الحبس الشديد
Rim	Kacfa, Harf	حرف	حافة، حرف
Rimless cartridge	Khartusha bidoon hawaali	خراطوشة بدون حواشي	خراطوشة بدون حواشي
Ring	Halaqa, Khaatim	حلقه	حلقه، خاتم
Boxing ring	Haqqat e mulakama	ملاكمة	حلقة الملاكمة
Ring the alarm	Daqqa ishaarat e-n- 'haar	دق اشارة الانذار	دق اشارة الانذار
Rinse	Shutafa Madmada	شطف	شطف، مسح
Riot	Mushaghhaba, Fitna	مشاغبة	مشاغبة، فتنه
Rise	Nahada, Ashraqa	نهض	نهض، شرف
» and shine	Litantheef et-taj- h zaat inhad	لتنظيف التاج	لتنظيف التاج، التاج
Rising ground	Ard murtafi'a	ارض مرتفعة	ارض مرتفعة
Sunrise	Tulaa' esh-shams	طلوع الشمس	طلوع الشمس
Risk	Mujaaazafa	مجازفة	مجازفة
River	Nahr	نهر	نهر
» crossing	'Uboor en-nahr	عبور النهر	عبور النهر
Road	Tare-q	طريق	طريق
Covered road	» mughattaat bish-shajar	طريق مغطى	طريق مغطى، مشجر

ENG LSH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Cross road	Multaqa luruq	گروس ود	ماتقی طارق
Forked »	Tareeq mūsha'aba	فورکد ود	طریق مشعبه
Metalled road	» mu'abbada	مید ود	» معده
Road block	Sadd el-tareeq	رود سوڈ	سد الطاربع
» reconnaissance	Estila' »	ود یکو یسس	استطلاع الطاربع
» sign	Eshaarat »	ود - س	اسمات الطاربع
» tanker	Shreef tareeq	رود شریف	شہریت طریقی
» test	Al ikhtibaar 'ala el-luruq	رود بات	الامتحان علی الطریق
» head main- nance area	Muntahat muhaafat muntaha el tareeq	رود حد میونسپلسٹی	منطقة محفظة متانی الطاربع
» » ordnance officer	Dabit thakha'ir mun- taha el-tareeq	» » اورسنس اورسنس	صاحب دھار متانی طریق
» » supply of- ficer	» tamween mun- taha el-tareeq	» » لائی	» » سونامی طریق
Ammunition road head	Muntaha tareeq eth- thakha'ir	مونتھا تری رود	متانی طریقی دھار
Roadway	Tareeq 'amma	رود وادی	طریق عامہ
Roaring attack		ورسح واکٹ	
Rob	Saraqqa Nashala	روب	سرقہ نال
Robbery	Sirqa. Nabb	روبری	سرقہ نرب
Rocket	Saarockh	رہاکٹ	صاروخ
» aeroplane	Tavyaara saarockh- khiyya	» ایروپانی	» ایروپانی
» bomb	Qunbula	» بومب	» قنبہ
Rod	Qadeeb	رود	دھب
Cleaning rod	» fantheef	کلنج روڈ	» منجھ
Connecting rod	» wadi	کونکٹنج روڈ	» وصل
Role	Dawr	رول	دور
Rail	Tawa Liffa	»	صوی مہ
» of blankets	Laffat ballaniyyaat	» ای ملاکسی	لہہ طمانین
» call	Talaawat el asmaa'	» ٹولہ	تلاوت الاسماء
Nominal roll	Qa'imat el »	نومینال رول	قائمة »

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Rolling fire	Raml mutadarik	رولنج فاير	رامي متدارك
» ground	Ard mulamawwiqa	» حر اومد	ارض ملاموحيه
» stock	'Ajalaat as-sikok el-had-diyya	» سيوك	عجلات السيوك
Roller	Bakara. Midhola	رولر	نكره » مدحله
Room	Ghurfa	روم	سرفه
Barrack room	Thokona	بارك روم	مكتبة
Guard »	Al-q'l'a el muntathara	حاردروم	نقطعه المنتظره
Orderly »	Maktab el khafoara	اوردري روم	مكتب الخفاره
Root	Jithr	روت	جذر
Square root	Al jithr el-tarbaa'ei	سكوئر روت	الجذر التربيعي
Rope	Habl	روب	حبل
» ladder	Sulam min hibaal	روب لادر	سلم من حبال
Roster	Jadwat el watharif	روستر	جدول اوقات
Rotary	Dawwaar	روناري	دوار
» pump	Midokha dawwaara	» مضخة	مضخة دوارة
Rotate	Dara hawl markaz	روتيت	دار حول مركز
Rotation	Dawaraan hawl mi-hwar	رويشن	دوران حول محور
Rotten	Mula'alfin. Fasid	روتن	متفسد فاسد
Rough	Khashin. Taqreebi	روف	خشش تقريبي
» copy	Mswadda	» كوفي	مسودة
» estimate	Taqdeer taqreebi	» اسييميت	تقدير تقريبي
Round	Mustadeer. Dawra. Talqa	راوند	مستدير دوره » طله راوند
Single round	Talqa wahida	سيكل راوند	طغفه واحده
Rounds per gun	» likul midfa'	راوندس پر گن	» لكل مدفع
A round of inspection	Dawrat tafteesh	بي راوند اوف	دورة تفتيش
Grand rounds	Ad-dawra el kubra	حرائد راوندس	الدورة الكبرى
Visiting »	Dawraat ziyara	» فيزيتنج	دورات زياره
Route	Tareeq	روت	طريق
Column of route	Qaafilat el maseer	كولوم اوف روت	قافله مسير

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
En route	'An tarreeq	إن روت	على طريق
Routine	E'thadi, Dawam	روتين	اعتيادي (دوام)
General routine order	Al-amar el ya'ami el- 'aam	حزب روتيني اورد	الامر اليومي العام
Rove	Haama 'ala wajhihi	روف	هام على وجهه
Roving fire	An-nar el ta'ha	روبيج فاير	النار الدائمة
Royal	Malaki	رويال	ملكي
* salute	As salaam e malaki	رويال سالوت	السلام الملكي
* Air Force	Quwwat at-tayaraan el-malaki	قوة هوائية	قوة الطيران الملكي
Rubber	Mattoat, Messaha'	رابر	مطاط، مساح
* stamp	Kham mallaat	مطاط	ختم مطاط
Rule	Qa'ida Nithoom	رول	قاعدة، نظام
Rules of aiming	Qawa'id el-tasdeed	رولز اوف ايمنج	قواعد التهديف
* of procedure	Nithoom el 'amal	نظام رولز	نظام العمل
As a rule	'Alal 'umoom. Kaga- 'ida	على العموم، كقاعدة	على العموم، كقاعدة
Ruler	Mistara	رولر	مسطرة
Xumour	Isha'a	ايمور	اشاعة
Run	Rakada	ركب	ركوب
* an engine	Shaghola el muharrik	ركب انجن	ركب محرك
* off	Haraba Inhadara	ركب اف	ركب، انحدر
* out	Nafoda. Faragha	ركب اوت	ركب، فرغ
* out of ammu- nition	* el 'ilaad	ركب اوف ايمونيشن	ركب، نفذ
* risks	Kholara	ركب ريسكس	ركب، خطر
* short	Ihtaja. Naqasa	ركب شورت	ركب، نقص
* the company	Adaara shu'oon es- sariyya	ركب دي كومپني	ادارة شؤون السرية
Runner	'Adda	راتر	عداء
Platoon runner	* el fi'a	پلاتون راتر	عداء الفيلد
Running	Rakid	راننج	راكض
* end	At taraf es-sar'b	راننج اند	الطرف الثاني

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Running fight	Qitaal el-karr wal-farr	ر س ح و ت	قتال الكور والفار
“ repairs	Taslihaat sor'i'a	ال ر ي ح ر	تصلحات سرية
Rupture	Shoqq fata	ر ق ش ر	شق و قة
Rural	Reefi	ر و ال	ر ي ف ي
Rush	Indafa'a	ر س	اندفع
Rust	Sada'	ر س ت	صدأ و











S



القاموس العسكري

انكليزي — عربي

ARAB LEGION

Military Dictionary

*English - Arabic*

الحرف

S





## S

Sabotage

A'maal et takhreeb

سبوتاج

عمال التجريب

Saboteur

Mukharrib

سبوتير

محرِب

Sack

Kees

سك

كيس

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Saddle	Sarj	سادل	سرج
Saddler	Sarraaj	سادلى	سراج
Safe	Khazaana. Salim	سبب	خزانة ، سالم
» and sound	Solim wa saheeh	» اند ساوند	سالم وصحيح
» load	Himl ameen	» لود	حمل امين
Safeguard	Siyaana. Himaya	» سيارد	سياسة ، حماية
Safety	Amaan. Solaama	سينقى	امان ، سلامة
» angle	Zawiyat el amaan	» انجل	زاوية الامان
» belt	Nitaaq an-najaat	» بالٹ	نطاق النجاة
» bolt	Sa'iq el amaan	» بوت	سائق الامان
» cap	Ghita' el »	» كاب	غطاء ، لاس
» catch	Laqit el »	» كاتش	لاقط لاس
» fuse	Fateel el »	» فيور	فيل الامان
» match	Kibreet modnoon	» ماشن	كبريت مصموم
» pin	Mismaar el amaan	» پين	مسبار الامان
» razor	Makinat el hilaaqa	» رزر	ماكينة الحلاقة
» valve	Sammoam el amaan	» فالف	صمام الامان
Sail	Abhara	سائل	البحر
» Sailing boat	Qarib shira'ei	» سايلىج بوت	قارب شراعى
Sailer	Mallaah	سبيلر	ملاح
Salary	Ratib	سارى	راتب
Sale	Bai	سبل	بيع
» Auction sale	Muzayada 'alaniyya	او كس سبل	مزايدة علانية
Salient	Nashaz	سالىٹ	نسر
» feature	Thaahira Nashiza	» فيچر	ظاهرة ، شرة
Salvia	Lu'aah	سالىفا	عاب
Sally	Hujoom	سالى	هجوم
» port	Manfath, Makhraj	سالى پورٹ	منفذ ، مخرج
Saloon	Hujrat el istiqbaal	سالىون	حجرة الاستقبال
» car	Sayyarat saloon	سالىون كار	سيارة سالىون
Salutation	Tahiyya Solaam	سالىو بش	تحية ، سلام
Salute(n. v.)	Salaam. Hayya	سالىوب	سلام ، حيا

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Royal salute	As-salam el ma'aki	رویان - ساموت	السلام الماکی
Salvage	A mu'awad el qabla li' estimaaj	امواد القابله للاستعین - ساج	امواد القابله للاستعین
* dump	Mustawda' el man- quthaal	مستودع - دامت	مستودع المقودات
Salvation	<sup>2</sup> Inqath	انقاذ - سالیس	انقاذ
* army	Jalish el inqaath	جیش - ارمی	جیش الانقاذ
Sample	<sup>2</sup> Namuthaj 'Ayyina	نمونه - مبل	نمونه عینه
Sanction	<sup>1</sup> Muwafaqa.Tasdeeq	موافقة - تکس	موافقة تصدیق
Sand	Raml	رمل - رمل	رمل
* bag	Kees Raml	کیس - رمل	کیس رمل
* blast	Jala' er-raml	جلاء - رمل	جلاء الرمل
* mode	Kharra' aml ya	حارطة - رمل	حارطة رملیه
* paper	Waraq zujaaj	ورق - رمل	ورق رمل
* table	Tawlat raml	طاولة - رمل	طاولة رمل
Sandstone	Hajjar ramli	حجر - رمل	حجر رملی
Sandwich	Al mashtoor	امشاور - رمل	امشاور
Sanitary	Sihhi	صحتی - رمل	صحتی
* orderly	Murasil sihi	مرسل - رمل	مرسل صحتی
San'tion	<sup>2</sup> Al umar es-sihhiyya	الامور - رمل	الامور الصحتی
Sapper	<sup>2</sup> Jundi handaso	جندی - رمل	جندی هندسه
Satellite	Tawabi', Ath aab	توابع - رمل	توابع داب
Satisfaction	<sup>2</sup> Rda Qana'ah	رضی - رمل	رضی قناعة
Satisfactory	Murdi	مرعی - رمل	مرعی
* answer	<sup>2</sup> Jowaab murdi	جواب - رمل	جواب مرعی
* proof	Burhan muqni'	برهان - رمل	برهان مقنع
Saturation raid	Ghaara mushabba'a	غارة - رمل	غارة مشبهه
Save	<sup>2</sup> Anqatha Iq'asada	انقاذ - رمل	انقاذ قصد
* our souls	Inq'ihuna, Khallisuna	انقذوا - رمل	انقذوا اهلنا
National savings certificate	Shihaadat el-tawfeer el wataniiyya	شهادة - رمل	شهادة توفير الوضیه
God save the king	Dua'a el malik	حود - رمل	حود الملیک
Saw	Minshaar	منشار - رمل	منشار



ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Scabies	Jarab	سكابر	جرب
Scale	M qyaas mizaan	سكيل	مقياس ، ميزان
» line	Khatt al qiyaas	» لاين	خط القياس
Ration scale	Murattab al arzaaq	راشن سكيل	سلسلة الارزاق
Scapula	Lawn el kalf	سكايولا	لوح الكتف
Scarce	Nadir. Qaleel	سكيرس	نادر ، قليل
Scene	Manthar	سين	منظر
Schedule	Minhaaj Jadwal	سكادون	مهاج ، جدول
Schema	Mashroo' Ni-hoom	سكيم	مشروع ، نظام
Training scheme	Khittat al-tadreeb	تربيع سكيم	خطة التدريب
School	Madrasa	سكول	مدرسة
Science	'Oloom Funoon	ساينس	علوم ، فنون
Scissors	Miqass	سيكار	مقص
Scope	Madd. Majaal	سكوب	مدى ، مجال
Score	'Ishroon, 'Alaama	سكور	عشرون ، علامة
» card	Bitaaqat al-ta'shaar	» كارد	بطاقة التاشيه
To score a bull	Asaaba al hadaqa	تو سكور اي ال	اصاب الحذقه
Scout	Kash shaaf	سكاوت	كشاف
» car	Sayyara kash-shafa	» كار	سيارة كشافه
Boy scout	Kash-shaaf	بوي سكاوت	كشاف
Scrap	Qurada. Qita'a	سكراپ	قرصه ، قطعه
» non	Quradat hadeed		قراضه حديد ، حديد
	khurda	» ايرون	
» of paper	Qita'at waraq	» اوف بير	قطعة ورق
Scratch	Khadasha. Hakkha	سكراش	خدش ، حك
» out	Shataba, Maha	» اوت	شطب ، مح
Scream	Sarakha Soaha	سكريم	صرخ ، صاوح
Screaming bomb	Qunbu'a sarraakha	سكريمج بومب	قنبلة صراخه
Screen	Hijaab, Si'aar	سكرين	حجاب ، ستار
Latrine screen	Sitaar mirhaad	لاترين سكرين	ستار مرحاض
Smoke »	» dukhaan	» سموك	سدر دخان
Wind »	» er-reeh	» وند	ستار الريح

ENGLISH	Phonetic	Arabic	Phonetic	English	ARABIC
Screening fire	An-nar es-sahra	سكرينج فاير			النار الساهرة
Screw	Mifak Burghi	سكر			مفتاح برغي
driver	el baraghi	درايفر			مفتاح المبرغي
jack	Rafiat el o'hqoal	رافعة			رافعة لاعاب
plug	Saddaad burghi	سد اد برغي			سد اد برغي
Sea	Buhr	بحر			بحر
Overseas	Ma waraa' el-	ما وراء البحر			ما وراء البحر
	bihaar				
Seal	Khatm	ختم			ختم
Sealed orders	Awaamir makhluma	اوامر مغلومة			اوامر مغلومة
Seaplane	Tayyaara mo'aliyya	طيارة مائية			طيارة مائية
Search (v)	Fallaasha Ta leesh	فتش			فتش
Searching fire	Rami el-toftaash	رمي انفوش			رمي انفوش
Search light	Noor kash shoof	نور كشاف			نور كشاف
Seat	Meq'ad. Markoz	مقعد			مقعد
of authority	Markaz es sulta	مركز السلطة			مركز السلطة
war	Mowqi' el harb	موقع الحرب			موقع الحرب
Two-seater	Sayyaara aw tay-	سيارة			سيارة
	yaara bi moqa'dain	سيارة			سيارة
Second (Adj n)	Thaani. Thaaniya	ثاني			ثاني
hand	Qodeem. Mus'a'mol	قديم			قديم
front	Al jabha eth-thaniya	الجهة الثانية			الجهة الثانية
in command	Musa'id el qa'id	مساعد القائد			مساعد القائد
lieutenant	Mulazim thani	ملازم ثاني			ملازم ثاني
line transport	Naqliyyaat el khatt	خط نقل			خط نقل
	eth-thani				
pressure	Ad-daght eth thani	الضغط الثاني			الضغط الثاني
	'ala ez zand				
Secondary	Thanawi	ثانوي			ثانوي
importance	Ahamiyya thana-	اهمية			اهمية
school	wiyya Madrasa thanawiyya	مدرسة ثانوية			مدرسة ثانوية
Secondment	Mu.haq	ملاحق			ملاحق
Secret	Sirri Maktoom	سري			سري

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Secret service agent :	'Ameel khadamaat sirriyya	سیکرت سرفیس ایجینٹ	عمیل خدمات سریہ
Top secret	Sirri lil ghoya. Mat-	توب سیکرت	سری لایہ ، مکتوم
Secretary	toom jiddan		مکتوم
Military secretary	S'kritair	سکریٹری	سکریٹری
Section	As-sikritair el 'askari	اسکریٹری ال اسکری	اسکریٹری
• formations	Hadiro Fa'l Qism	ساکسن	حصہ ، فصل ، قسم
	Tashkilaat el hadeera	» ہور میشر	تشکیلات الحصرہ
Hygiene section	Hadeerat el wqaaya es-sihyya	ہائیجین ساکسن	حصہ لوقاہ الصحیہ
Sector	Q'taa'	ساکٹر	قطاع
Secure	Ma'maan. Muhakkam	ساکور	مأمون ، محکم
Security	Amn Salaama	ساکورینی	امن ، سلامہ
• officer	Dabit el amn	» اوفیسر	ساحط الامن
• classification	Tasneef »	» کلاسیفیکیشن	تصنیف الامن
• measures	Ijra'at »	» ماحرر	اسراءات الامن
Field security offi-	Dabit amn el midaan	فیلڈ ساکیورینی اوفیسر	ساحط امن الميدان
Field security sec-	Hodirat » »	» ساکسن	حصہ امن الميدان
tion			
Seiz	Shuhida	سین	شوہد
Seize	Ightasat » Istawla 'ala	سیر	انتصب ، استولی علی
• the opportunity	Ightanama el fursa	» دا اوپرتینیوٹی	اعتم "فرصہ
Select	Intekhaba. Ikhtaara	سلیکٹ	انتخب ، اختار
Select on	Intikhaab. Ikhtiyaar	سلیکشن	انتخاب ، اختیار
• of fire po-	Intikhaab mawq' er-	» اوف فائر	انتخاب موقع الرمي
sitions	rami	» ہور میشر	
Personal selection	Dabit intikhaab el-	پرسونل الیکشن	ساحط انتخاب
officer	muwa'h-hafaen	اومیسر	امو طعن
Promotion by	At-tarq ya bil in'it-	پروموشن مای	الترقیہ بالانتخاب
selection	khaab	سالیکشن	

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Self	Nafs . Thaat	نفس	نفس . ذات
» contained	Qa'im bihaali	» كوايد	قائم بداته
» defence	Ad-difaa' 'an an-nafs	» ديفيس	الدفاع عن النفس
» evident	Badihi. Wadih ' Eyyan	» فيدست	بدوي . واضح . عيانا
» loading	Thaliy el imlaa'	» لودج	دقي لادلاء
» propelled	» er-rofs	» بروك	» ارفس
» starter	Muharrik thali	» ستارتر	محرك دقي
Semi-circle	Nisf da'ira	سيميركل	نصف دائرة
» official	Shibih rasmi	شبي و فيش	شبه رسمي
» static	» thabit	» ستاتيك	شبه ثابت
Send	Arsala	ارسل	ارسل
Sending station	Mahallat irsaal	محطة ارسال	محطة ارسال
Senior	Aqdam. A'ala	سيدور	اقدم . اعلى
» officer	Ad-dabit el a'ala	» اوفيسر	الضابط الاعلى
» medical officer	Ra'ees el alibba	» ماديكال اوفيسر	رئيس الاطباء
» supply	Dabit el-tamween el-	» - لاي	سائط الدوين الاعلى
	a'ala		
» technical	» el fann el	» تكنيكل	» الفن الاعلى
Seniority	Aqdamiyya	سيدوري	اقدمية
Sentence	Hukm. Jumla	سينتيس	حكم . جملة
Promulgate the	Alha'a el hukm	بروميو لخدمدي سينتيس	اداع الحكم
» sentence	Mahkoom bi-l-'a'daam	سينتيد نو دت	محكوم بالاعدام
Sentenced to death			
Sentry	Khafeer	ستري	حفي
» box	Kashk el khafeer	» بوكس	كشك الحفي
Double sentry	Khafar muzdawij	دابل ستري	خفر مزدوج
Standing sentry	Khafeer' thabit	ستاتيدج ستري	حفي ثابت
Post a	'Ayyana el khafeer	» بوست اي	عين الحفي
Relieve a	Baddala bi	» ريليف	» بدل
Separation	Infisal	سيفاريشن	افصال
Septic	Mutasammim	سينك	متسمم » لاجرح »
Sequence	Tasalsul. Sidaq	سيكويانس	تسلل سباق
Sergeant	Na'ib « Shaweesh »	سارجنٹ	نائب شاووش

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Sergeant-major	Wakeel	سارحت ماجر	وكيل
Battery sergeant-major	» quwwat el-battoreyya	سارحت ماجر	وكيل قوة البطارية
Company sergeant major	» es-sariyya	كوساني - ماجر	وكيل السرية
Regimental sergeant major	» el quwwa	ريجمنتل سارحت ماجر	وكيل الموة
Serial	Mutasalsil	سيريل	متسلسل
» number	Raqq mutasalsil	سيران عمر	رقم متسلسل
Series	Silsila	سيري	سلسلة
Serious	Khoteer Jaddi	سيرياس	خطير « حدي
» crime	Jurm khoteer	سيريوس كرايم	جرم خطير
» illness	Marad »	سيريوس اليليس	مرض خطير
Serum	Masl	سروم	مصل
Servant	Khad m	سيرفنت	خادم
Serve	Khadama	سيرف	خدم
» in the army	» il jaish	سيرف بايدي آرمي	خدم في الجيش
Service	Al khidma	سيرفيس	خدمة
Active service	» el fi'liyya	اكتيف - سيرفيس	الخدمة الفعلية
Calour »	Khidmat el 'alam	كالور سيرفيس	خدمة العلم
Compulsory service	Al khidma el ijbaiyya	كوميبي - سيري - سيرفيس	الخدمة الإلزامية
Field service	Khidmat el midaan	فيلد - سيرفيس	خدمة الميدان
General »	Khidma 'aama	جينرال - سيرفيس	خدمة عامة
Long service medal	Wisaam el khidma at-toweela	لونغ سيرفيس ميدال	وسام الخدمة الطويلة
Military service	Al khidma el 'aska-riyya	مياينري - سيرفيس	الخدمة العسكرية
Overseas »	Khidmat ma warau' el bihaar	اوفر سير - سيرفيس	خدمة ما وراء البحار
Regular »	Al khidma an-nuqa-miyya	ريغيولر - سيرفيس	الخدمة النظامية
Temporary »	» el muwaqqata	تيمپوراري - سيرفيس	« المؤقتة
Voluntary »	» el ikhtiyariyya	فولنتري - سيرفيس	« الاختيارية

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Service record	S e xhidma	سيرفيس ريكورد	سجل الخدمة
Service	Mas'ha Sinf, Khid- ma	مصلحة و صنف و خدمة سيرفيس	مصلحة و صنف و خدمة
Arm of the service	Sinf el khidma	ارم و في دي سيرفيس	صنف و الخدمة
Civil service	A khidma e mada- niyya	مدني سيرفيس	الخدمة المدنية
Medical service	et tibbiyya	مديكل سيرفيس	الطبية
Nursing	Khidmat et amreed	نيرس سيرفيس	خدمة التمريض
Secret	Al khidma es-sirriyya	سكرت سيرفيس	الخدمة السرية
Service dress	Malabis el khidma	ميرفيس دريس	ملابس الخدمة
charge	Nat'iqat el khidma	سيرفيس شارج	نقطة الخدمة
station	Mahallat khidmat es- saryaraat	سيرفيس ستيشن	محطة خدمة السيارات
Royal army Service corps	Qism ettamween wan-naql	رول ارمي سيرفيس كور	قسم التتموين و نقل
Commander Arab Legion service corps 1 Division	Mudeer tamween wa naql el bish el 'arabi Mudeer tamween wa naql el fuqat e ooda	كوماند ر ر سيرفيس كور و سيرفيس كور	مدير تموين و نقل الجيش العربي
Serviceable	Sadih el estimaal	سيرفيسابل	صالح للاستعمال
Servitude	'Uboodiyya	سيرفويد	عبودية
Penal servitude	Al oshgaal esh- shaqqat el-mu'bbeda	شغال سيرفويد	الاشغال الشاقة المؤبد
Session	Jalsa	سليسون	جلسة
Set (v.n)	Nath thama M jmu'a	ست	مجموعه
the map	Wu'hu el khaarta	ست دي ماب	خطة
the sights	Nath thama el mu- wajjahat	ست دي سائس	نظم ابوجهات
A set of equipment	M jmu'at ta'nzaat	ست و فم كوست	مجموعة تجهيزات
Set piece attack	Hujoom murakkaz	ست پيس اناك	هجوم مركر
Sunset	Ghuraab esh-shams	سنت	غروب الشمس
Wireless set	Jihaz asik	ويرلس ست	جهاز لاسلكي
Set-off	Intalaqa Thahaba	ست اف	انطلاق ذهب
Setting	Tarkeeb, Ghuraab	ستنج	تركيب و غروب

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Set-to	Boo'ei Shuroo'	ست تو	بدء شروع
Set-up	Aqnama, Nasaba	ساب اب	قام سب
Several	Muta'addid	ميسر ب	عدة
Severe	Sarim, Shadeed	سمر	صارم شدة
» reprimand	Tawbeekh 'oneef	تعو برشد	توبخ عذف
Severely wounded	Musaab biyurh ba- laegh	مس ب وود	مصاب بخراج سبع
Sew	Khayyala	سو	خيط
Shade	Thil', Taif	شيد	ظل، ظيف
Shadow	» Khayaal	شيو	ظل خيال
Shallow	Qareeb el ghour	شالو	قرب الغور
Shape	Shakl, Sura	شك	شكل صورة
Share	Hissa, Naseeb	شير	حصة سب
Sharp	Haad, Maadi	س ب	حاد، مادي
Sharp shooter	Sayyood mahir	س ب سون	صير ماهر
Sharpen	Sanna	س ب	سن
Shatter	Hatama	س ب	حطم
Shave	Halaqa	شك	شك
Sheath	Ghimd	شك	شم
Shed	Ansur, Mi halla	س	شعر
Cleaning shed	Mihallat e'tlantheef	كاشح شد	محلل انظاف
Filing shed	» e'tla'bi'a	فيلح شد	محلل بيشة
Sheet	Safha, Sharhaf	س ب	صفحة شرف
Bed sheet	Sarshaf es-saraer	س ب سب شپ	شرف السرير
Conduct sheet	Safihat es sulook	س ب سب	صفحة سلوك
Ground sheet	Mushamma' ardi	س ب و سب	مشمع ارضي
Shelf	Raff	شك	رف
Shell	Qasafa	س ب	قصف (صرب النابل)
» fire	Rami el qonabil	س ب سب	رمي قنابل
Shelling report	Toqreer 'an qasf el- madfa'iyya	تقرير عن قصف القاذفات	تقرير عن قصف القاذفات
Armour piercing shell	Qunbula khariqat ed- duroo'	قنبلة خارقة درع	قنبلة خارقة درع

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
High explosive shell	Qunbu'a shad dat el in'ijaar	هاري كنبو بسيف ش	قنبلة شديدة الانفجار
Shel hole	Hufrot qunbu'a	شل هول	حفرة قنبلة
To shell the enemy	Daraba el 'aduww bil qanaabil	توشل داويعي	ضرب العدو بالقنابل
Shell-proof	La lu alhir frehi el qanaabil	سل برووف	لا يؤثر فيه القنابل
Shell shock	Sadmat el qunbula	شل شو -	صدمة القنبلة
Shelter	Malja'	- تتر	ملجأ
Air-raid shelter	el gharaat el-jawwiyya	اير رايد شلتر	ملاجأ هجرات جوية
Shield	Diri	شيد	درع
Shift	Badeel	شفت	بدل
First shift	Al munawaba el-'oola	فست شيف	المناوبة الأولى
Shifting fire	An-naar el mutanuq-qila	شيفت فائر	النار المتحركة
Ship	Safeena	شيب	سفينة
* tanker	Naqilat ez-zuyoot	شيب تانكر	ناقلة زيوت
Battleship	Bariqa	باريكا	مدرعة
Troopship	Safeenot naqi el-junood	تروپ شيب	سفينة نقل الجنود
Shipwreck	Gharaq es-safina	سبراك	غرق السفينة
Ship yard	Hawd	شيب يارد	حوض السفينة
Shri	Qamees	شيرت	قميص
Shock	Sadma	شوك	صدمة
Shoot (v.n.)	Roma, Atloqa, Ramyo	شوت	رمى أطلق رمية
Shop	Dukkaan	شوب	دكان
Workshop	Mashghal	وورك شوب	مشتغل
Shopping	Ash-shira' min es-sooq	شوبينج	الشراء من السوق
Shore	Shatir'	شور	شاطئ
Short	Qaseer	شورت	قصير



ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Short burst	Salya qasira	شورت بيرست	صلية قصيرة
» notice	Muhla »	شورت نوتيس	مهلة قصيرة
» range	Mada qaseer	شورت رينج	مدى قصير
» service	Khidma qasira	شورت سيرفيس	خدمة قصيرة
» wave	Mawja »	شورت ويف	موجة قصيرة
In short	B khtisaar	اى شورت	باختصار
Shortage	Naqs	شورتاج	نقص
Short-hand	Al ikhtizaal	شورت هاند	الاختصار
Shorts	Bentalan qaseer	شورتس	سطلون قصير
Shot	Ramya	شه	رمية
» gun	Bunduqiyyat said	شوت غن	مدفعة صيد
Good shot	Marha	شود سوذ	مرحى
Shoulder	Katf	شولدر	كتف
» blade	Lawh el katf	شولدر بليد	لوح كتف
» strap	Sair el »	شولدر ستراب	سير الكتف
» tile	Ishaarat el katf	شولدر تايل	اسارة الكتف
» to shoulder	Katfan ela »	شولدر تو شولدر	صينتها الى كتف
Shovel	Miqraf	شوفل	مخرقة
Show (n. v)	Manthar. Mo'rad.	شو	» شتر معرض
	Bayyana, Ath-hara		اظهر
Good show	Manthar badee'	شو بى شو	» طر بدهج
Shower	Rathaath	شاور	دش
» bath	Hammam dush	شاور باث	حمام دوش
Sick	Mareed	سيك	مرىض
» leave	Hjaaza maradiyya	سيك ليه	اجازة مرضيه
» parade	Tabaar el marda	سيك باريد	طاهر المرحى
» report	Taqreer tibbi	سيك ريبورت	آريبر عي
Home sick	Al-baneen elal-watan	هوم سيك	اشحن الى الوطن
Sea-sick	Musaab bidawaraan	سى سيك	مصاب بدور ل
Sida	Janib	سايد	جانب
Siege	Hsaar	سيج	حصار
To lay siege to	Haasara	تو لاي سيج تو	حاصر

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Sight. بصر	Nathar, Ru'ya	ناثار	طَرَاة
Line of sight	Khatt en-nathar	لاين واثار	خط انظر
Short »	Qusr »	قوس	قصير النظر
Shoot on sight	Ar-rami fawran	شوت فور	ارمي فور
Dial sight	Muwaj, h	دال سات	واجهة
Sign (v. n.)	Waqqa'a, Ishaara	واقي	وقع اشارة
Sign post	Isharaat et-turuq	ساين پست	اشارات طرق
» writer	Rassoam	راسام	رسام
warning sign	Ishaaret tah-theer	واينينج ساين	اشارة تحذير
Signal	Mukhabara, Ishaara	مخابرة لاسلكي	مخابرة اشارة لاسلكي
	Losiki		
» despatch office	Mokhab el bareed	مكتب البريد العسكري	مكتب البريد العسكري
	el 'askari		
» service	Khidmat el bareed	خدمة البريد العسكري	خدمة البريد العسكري
	el 'askari		
Flag signa	Al mukhaabara bil-	الاتحاد سيجنال	الاتحاد عالم
	'otom		
Hand »	Al » bil'add	هاند سيجنال	المخبرية
Signal box	Sardooq isharaat	سيجنال بوكس	صندوق اشارات
Royal corps of	Qism el ishaara wal-	رول كور او ف سيجنال	قسم لاشارة اللاسلكي
signal	asilki		
Signal code	Rumooz el laslki	سيجنال كود	رموز اللاسلكي
» equipment	Tajhizat »	سيجنال ايكمينت	تجهيزات اللاسلكي
» section	Hadiral »	سيجنال سايكس	قسم لاسلكي
Signaling	Mukhabara lasilkiyya	سيجنالنج	مخابرة لاسلكي
Visual signalling	» basariyya	ويشوال سيجنالنج	مخابرة بصرية
Signalman	Jandi lasilki	سيجنامان	جندي لاسلكي
Signature. ب	Tawqee	سيجناچر	توقيع
Signatory powers	Ad-duwal al muwaq-	سيجناچوري و	دول موافقة
	q'ah		
Silence	Sukaat, Samt	سايلنس	سكوت صمت
Silent attack	Hujoom samit	سايلنت اناك	هجوم صمت
Similar	Muhil, Shabeeh	سيميلر	مثل شبه
Similary	Bilm thil	سيميلري	بالمثل

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Simultaneous	Binafs el waq', Fi oon wahid	سيمالتیوس	شمس الوقت ، في ان واحد
Single	Mufrad	مفرد	مفرد
» file	Soff mufrad	فائل	صفء مفرد
» rank	» »	رائل	» »
» round	Talqa mufrada	راولد	طلقة مفردة
Sir	Sayyid	سیر	سید
Sister	Okhi	سیئر	اخت
Nursing sister	Mumarrida	پرستش - سیدئر	مرصه
Sit	Qa'ada, Jolasa	سیت	قعد ، جالس
Sting target	H daf thal it	سیدج - حث	هدف - ثلث
Site	Mawqi' , Mawdi'	سیت	مواقع ، مءدع
Camp site	» mu'askar	کامپ - سائٹ	مواقع - معسکر
Site a gun position	To'yean mawdi' el- madfa'	سائٹ - یف - فو - بش	تمبیل موضع المدفع
Sited in depth	Tamarkaza fil 'amq	سائٹد - فیل - دپتھ	تارکڑ فی العمق
Situation	Mawqif, Ha'a	سیتویشن	موضع ، حءه
Appreciation of the situation	Taqdeer el mawqif	ایریشیشن اوف دی سیتویشن	تقءیر اوف
Map of the »	Khoree'at »	ماب اوف دی »	خارطة »
Situation report	Taqdeer »	سیتویشن رپورٹ	تقریر »
Size	Miqdaar, Hajm	سائز	مقدار ، حجم
Skeleton	Hakal	سکالیمون	هیکل
» organisation	Tan'heem ha'kal	» اور حاءیریشن	تنظیم هیکلی
Sketch	Mukhattat, Rasm	سکائش	مخطط ، رسم
Sketch-map	Kharita takhtitiyya	» ماب	خارطة تخاطیطه
Sk i	Mahara, Bara'a	سکس	مءرءه ، راءه
Skilled workman	'Aamil fanni	سکائڈ وورکرمان	عالم فنی
Skirt	Dahiya	سکیرٹ	صاءیه
Skul	Jumjuma	سکال	جمجمه
Sky	Samaa'	سکائی	سماء
Sky-line	Khatt el ofk	» لائن	خط لافق

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Sky-rocket	Schm nari	سكاي روكيت	سهم ناري
Slack	Irtikha'	سلاك	ارتخاء
Slang	Kalaam 'aammi	سلاخ	كلام عامي
Slaughter house	Mas akh	سلاخ	مسبح
Sledge	Zallojuh	سلاخ	زلاخه
Sleeve	Kum Rudn	سليف	كم ، رذن
Slide	Qira a, Shar ha	سلايس	قلايه شريحه
Slide	Zallaqa	سلايد	زلاقه
Sling	Hammaa a, Allaaq	سلاي	حمالة ، علاقه
Rifle sling	Hammaa al el bun- duqiyya	سلاي - سنج	حمله سديه
Slope	Munhadar	سلوب	منحدر
Forward slope	" amaqmi	سلوب - د - ب	" امامي
Reverse	" khatfi	سلوب - خلفي	" خلفي
Slow	Batee'	سبو	بطي
• march	As sair el batee'	سبو ماش	" المشي البطي
• motion	Haraka batee'a	سبو موش	حركة بطيئه
Small	Sagheer, khat'af	سبوب	صغير ، خفيف
• arms	Al as ha e khat'fa	" مر	الاسلحة الخفيفة
• • ammunition	I'ood e as'ha el khatifa	" • • امونيشن	عائد الاسلحة الخفيفة
Smart	Aneeq, Nasheet	ساريت	ارفق ، شبيه
Smartness on parade	An-nashaat fil 'ard	ساريس ون ريد	النشاط في العرض
Smash	Hattama, Dammara	ساش	حطام ، دمر
Smoke (n v)	Dukhoan, Dakhana	سبو	دخان ، دخن
• screen	Sitaar dukhoan	" سكرين	سار دخن
• shell	Qunbulat	" شل	قنبلة دخن
• projector	Qaathifat	" روكاتور	قاده ، دخن
Smooth	Nat'm Amlas	سموث	ناعم ، ملس
Snap	Khat'afa	ساب	خفاف
• attack	Hujoom khat'if	" اك	هجوم خاف
• shooing	Rami el khatf	سار شوتج	رمي الخفاف
Snipe	Tasayyada, Taqannasa	سايب	تصيد ، تقصص

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Shipper	Qannaqs	سایپر	قداس
Snow	Thalij	سو	ثلج
» plough	Jarrafat thalij	سو، لاو	حرقة الثلج
Soap	Saboon	صوب	صابون
Sack	Jawrab	سوٹ	حجوب
Soldier	Jundi	سولڈجر	سیدی
Sole	Waheed, Mufrad	صول	وحدید مفرد
Solid	Silb, Jamid	صوبید	صاب جامد
Solitary	Mu'tazil	صوبیدری	معتزل
» confinement	Al hojz el r'izali	» کوجز علی ست	الحجز الاعزلی
Solution	Hall, Mahlool	سولوشن	حل محلول
Sorry	Asaf	صوری	اسف
Sorte	Jawla, Rihla	صورتی	جولہ رحلہ
Soul	Nafs, Rooh	صول	نفس روح
Save our souls	Aghathoona	سب اور صور	اغثنا (شارع الجہاد)
Sound (n.ad.)	Sawt, Soheeh	صاوت	صوت صحیح
» location	Ejaad el makaan	» لوکیشن	ایجاد امکان الصوت
» tanging	» el mada bis-sawt	» ریجنگ	یجد المدی بالصوت
» the arm	Ranna naqoos el-khalar	» دی آرم	رن ناقوس الخطر
» » bugle	Nafakha el booq	» دی فاجا	نفخ البوق
» argument	Hujja qalbi'a	» رجیومنٹ	حجہ قاطعہ
Source	Manba', Masdar	صوس	منبع مصدر
» of information	Masdar el ma lumaei	» او ف اہوریشن	مصدر المعلومات
» of supply	» et tamween	» او ف سابلای	مصدر التزویں
Space	Faraogh, Sia'a	سپیس	فرع سعة
Open space	Saha makshufa	اوپن سپیس	ساحہ مکشوفہ
Time and space	Az-zamaan wal-makaan	تیم اند سپیس	الزمان و المكان
Spanner	Miftaah samulaat	سار	مفتاح سمولات

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Adjustable spanner	Miftaah tantheem	د س ا ن م س ا ر	مفتاح منظم
Box spanner	* muqabbab	* م ك س	* مقبب
Shifting spanner	* naqqaal	* ن ق س	* نقاب
Spore	Ihtiyali	س ي	احيطي
* parts	Aqsaam ihtiyatiyya	س ي ر د ر ت س	اقسام احتياطيه
* wheel	'Ajal ihtiyali	س ي ع و ح س	عجل احتياطي
To spare time	Al iqtisaad fil waqt	ا و س ي ر ت م	لاقتصاد في الوقت
Spasm	Tashannej	س م	تشنج
Spasmodic fire	An naar el mutoqal-ti'a	س م ر م د ك و ي ر	النار المتقطعه
Speak	Takalloma	ت ك ل م	تكلم
Loud-speaker	Mukabbir es sawl	ل ا م د س ك ر	مكبر الصوت
Special	Khaas, Khusu	س م ش	خاص خصوصي
* investigation	Firi' el-tahqiqaat el-khassa	* ف ي ر ع ت ح ق ي ق ا ا ت	* فرع التحقيقات خاصه
branch		ب ر ا ش	
* identification	Qism tahqeeq ash-shokhsiyya	* ق س م ت ح ق ي ق ا ش	* قسم تحقيق الشخصيه
section		س ا ك س ن	
* operations	'Amaliyyaat khassa	* ا م ل ي ي ا ا ت	* عمليات خاصه
Specialist	Ikhtisazi	س ا خ ت س ا ز ي	اختصاصي
Specific	Thaali, Naw'ei	س ا خ ت ي ت	دقيق نوعي
* gravity	Ash thiqaal an-naw'ei	* ا ش ث ق ا ا ل	* الثقل النوعي
Spectmen	Namuhaj, Mithaal	ن م ح ج م	نموذج مثالي
Spectacles	Noth-tharaat	ن ا ث ث ر ا ا ت	نظارات
Spectator	Mutafarrij	م ت ف ا ر ر ج	* مراقب
Speed	Sura'	س ي د	سرعه
* and density	As-sura' wal masafa	* ا س د ي س ي ي	* السرعه والكتافه
Air speed	Sur'at el hawaa'	ا ي ر س د	سرعه الهواء
Average speed	Mu'addal es-sura'	ا ف ر ج س ي د	معدل السرعه
Maximum *	Aqsa es-sura'	* ا ك س ي م و م س ي د	* أقصى سرعه
Wind *	Sur'at er-reeh	و ي د س ي د	سرعه الريح
Sphere	Kura, Da'ira	ك ر ا	كرويه دائريه
* of activity	Nitaaq el 'amal	ن ط ا ق ا و ف ا ك ي ف ي ي	* نطاق العمل
Spirit	Rooh, Kuhaal	س ي ر ي ب	روح كحول

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
High spirit	Rookh 'aaliya	روخ عالي	روح عالية
Spirited attack	Hujoom haaz m	هجوم هازم	هجوم هازم
Spiritual welfare	Rafaah roohi	رفاه روحي	رفاه روحي
Spitfire	Tayyara naf aatha	طيارة ناف اثا	طيارة ناف اثا
Splash	Tartasha	تارتاشا	تارتاشا
Spot (n.v)	Al-taroob el-mustakh- raj ba'd el hafr, Salaba, Af ada	الترويب المستخرج بعد الحفر، سلابة، أف ادا	الترويب المستخرج بعد الحفر، سلابة، أف ادا
Sponge	Isfinja	إسفنجا	إسفنجا
Sport	Lahw La'ib	لاهو لايب	لاهو لايب
Spot	Buq'a, Nuqta	بوقا، نوقتا	بوقا، نوقتا
» height	Nuq'at al irifa'a'	نوقطة الارتفاع	نوقطة الارتفاع
On the spot	Fil haal, Fawran	في الحال، فورا	في الحال، فورا
Spray	Rash-sha	رشاشا	رشاشا
Gas spray	Mirash-shat el ghaaz	ميراش شات الغاز	ميراش شات الغاز
Spread	Basata, Noshara	بساتا، نوشارا	بساتا، نوشارا
Wing spread	Nashr el jannahain	نشر الجناحين	نشر الجناحين
Spring	Noobid, Nabi'	نوبيد، نابي'	نوبيد، نابي'
» clip	Mishbak ez zanad	ميشباك عزالنناد	ميشباك عزالنناد
» washer	M hbas nobid	م هباس نوبيد	م هباس نوبيد
Ejector spring	Noobid el qath-thoof	نوبيد القث الثوف	نوبيد القث الثوف
Feed »	» el imlaa'	» إملأ'	» إملأ'
Main »	An-naabid er-ra'eesi	» النابيد الرئيسي	النابيد الرئيسي
Return »	Noobid el irja'a'	» ريتون	ناقص الأرجاع
Safety »	» el amaan	» آمين	» آمين
Tigger »	» ez zanad	» تزيجر	» تزيجر
Spur (n.v)	M hmaaz, Nakhoza	م هماز، ناكخوزا	م هماز، ناكخوزا
Spy	Jasoos	جاسوس	جاسوس
Squad	Rohi	روحي	روحي
Firing squa	» er-rami	» إرمي	» إرمي
Squadron	Sirb, Sariyya	سرب، سارييا	سرب، سارييا
» quarter	No'ib 'uhdat es-sa-	نوب، أحدات الس-	نوب، أحدات الس-
mas'er sergeant	riyya	رييا	رييا

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Squadron of aircraft	Sirb ta'raaf	سكرن اوف اير كرافت	سرب طائرات
» of cavalry	Sariyyat khalayyala	» اوف كاهلاني	سرية خيالة
» leader	Ra'ees awwal tayyar	» رائس اول طيار	رائس اول طيار
» of warships	Sirb sufun harbiyya	» اوف مور شيبس	سرب سفن حربية
Square	Murabba' . Saaha	مركوب	مربع ساحة
Stab	Ta'ana	ساق	طعن
A stab in the back	Ghadara, Ta'ana mine! khalf	» حصد من الخلف دي ساق من يدا	» حصد من الخلف
Stable	Istabl	ستابل	اصطبل
Stack	Koum	ساق	كوم
Chimney stack	Dakhoon	دخاني	دخول
Hay stack	Koum hasheesh	هلي ساق	كوم حشيش
To stack boxes	Sallafo es sannaadeeq	تساق ساق	سقف اسديف
Staff	Murattab, Arkaan	ساق	مرتب اركان
» of an office	» el maktab	» اوف اوفيس	» المكتب
Staff captain	Ra'ees rukn	ساق كاهل	رائس ركن
» college	Kuliyat el arkaan	» كاهل	كلية الاركان
» course	Dawrat el »	» كورس	دورة الاركان
» officer	Dabit rukn	» اوفيسر	صاحب ركن
» sergeant	Noqaeb	» سارجنت	نقيب
» quartermaster sergeant	» 'uhda	» كوارتر ماستر	» عهدة
Chief of General Staff	Ra'ees arkaan el jaish	» سارجنت	رائس اركان الجيش
Staff-car	Sayyarat el-arkaan	» سيار	سيارة الاركان
Stage	Dawr, Marhala	سايير	دور مرحلة
Stages of attack	Maraahil el hujoom	سايير اوف تاقا	مراحل هجوم
Stagger	Tarannaha, Tamayala	تتاجر	ترجع تديل
Staggered positions	Al mowadi' el mu la'akisa	ساحر د و يشر	امواضع امتعاكس
» leave	aazaal muta'aqiba	» ايب	احداث متعاقبة



ENGLISH	Phonetic	Arabic	Phonetic	English	ARABIC
Stamp	Taabi' a	Khatm	ستامپ		طابع يا ختم
Stamping pad	Matba'at	akhtaam	مطبعة يا ختم		مطبعة يا ختم
Postage stamp	Taab' boreed		تو ساج ستمپ		تاج يا پيد
Rubber »	Khatm matfoot		رمر ستامپ		ختم، ماطط
Stand	W qafa		ستاند		وقف
» by	Tahayya'a		ستائفا ياي		تأهيا يا
» clear	Ista'ada		ستاد كافر		استعد
» fast	Thabala		ست تاد ت		تد
» to	Tahayya a, Ista'adda		ستاد و		استعد
Standing load	Al imlaa' waqtan		ستايچ بود		الاملاء وقتا
» position	Wadi' el wuqoof		ستايچ وورين		وضع الوقوف
Standard	Asas Miqaay, Alam		ستاندر		اساس مقياس علم
» bearer	Haamu el 'aam		ستاد و		حامس العام
» of living	Mustawa el-ma'ashu		ستاد و فايبيج		مستوى لميشه
The royal standard	Rooyat el mark		دي رويان ستاد		راية الملك
Up to standard	Hasab el q yaas		اب و ستاد		حسب القياس
Standardise	Jal'ahu q yaanson,		ستاد و		جعل قياسي واحد
	Wahhada				
Standing	Thaabi, Darm		ستايچ		تد
» army	Jaish »		ستايچ مي		سايش تد
» camp	Mu'askar »		ستايچ كامپ		موسك تد
» orders	Awamir Thaabit		ستايچ ورمير		اوامير تايته
» patrols	Dowriyyat thaabita		ستايچ دورير		دويريات تايته
Standstill day	Yom wuqoof es-		ستايچ ووقوف داي		يوم وقوف الحيات
	sayyoraat				
Star	Kawkab, Najm		ستار		كوكب يا نجم
North star	Najm el qutub		نورث ستار		نجم القطب
Start	Shara'a, 'ibtida'a		ستارت		شروع يا ابد
» line	Khart el badr'		ستارفت لاس		خط باد
Starting handle	Miqbad et-tashgheel		ستاريت هيدل		مقبض التشغيل
» point	Nuqtat el badr'		ستاريت پوينت		نقطة الباد
Starter	Mushagh-ghil		ستارر		مشغل

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Self-starter	Mushagh-ghul thaalt	مشغل ذاتي	مشغل ذاتي
State (Adj n v)	Haa'a, Dawla, Tha-kara	دولة	حالة دولة دكر
» of war	Haalat harb	حالة حرب	حالة حرب
In a ft state	Fi haala jayy-da	في حالة جيدة	في حالة جيدة
Stated time	Al-waqt el mu'ayyan	الوقت معين	الوقت معين
Statement	Boyaan, Tasreeh	بيان تصريح	بيان تصريح
Make a statement	A'ata lfaada	اعطى بيانه	اعطى بيانه
Station	Mahatta, Markoz	محطة مركز	محطة مركز
» Staff Officer	Dabt rukn el mohatta	صاحب ركن محطة	صاحب ركن محطة
» » Transport » »	» naqliyyaat el-mahatta	مواصلات نقل المحطة	مواصلات نقل المحطة
» » wagon	Sayyaarat mahatta	سيارة المحطة	سيارة المحطة
To be stationed at	Tamarkaza fi	تو في المحطة	تو في المحطة
Police station	Markoz shurta	مركز شرطة	مركز شرطة
Railway »	Mahattat sikkat ha-deed	محطة سكة حديد	محطة سكة حديد
Station sergeant	Na'ib markoz est-shurta	مساعد مركز الشرطة	مساعد مركز الشرطة
» master	Naathir el mahatta	مدير المحطة	مدير المحطة
» Dressing station	Mahattat ladmeed	محطة التجميل	محطة التجميل
Advanced dressing station	» et-ladmeed el mutaqaddima	محطة التجميل المتقدمة	محطة التجميل المتقدمة
Beach dressing »	Mahattat et-tadmeed es-sahiliyya	محطة التجميل الساحلية	محطة التجميل الساحلية
Casualty clearing station	» ikhlaa' el-khasa'ir	محطة التخلص من الجثث	محطة التخلص من الجثث
Field dressing »	» tadmeed el-midaan	محطة التجميل الميدان	محطة التجميل الميدان
Stationary	Qirtasiyya	مستشاري	مستشاري
His Majesty's Stationery Office	Da'irat el qirtasiyya el mulkiyya	مكتب مستشاري الملكية	مكتب مستشاري الملكية
Statistics	Ihsa'iyyaat	إحصائيات	إحصائيات

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Statue	Timthaal	ستاتشيو	تمثال
Status	Haala, Manzila	ستاتس	حالة - منزل
» quo	Al hao a e, roah na	ستاتس كوه	الحالة الراحة
Steam	Bukkaar	ستيم	بخار
» eng ne	Muharrrik bukhaari	ستيم البخار	محرك بخاري
» roller	Maqha a bukhaariya	ستيم رولر	مدحبة بخارية
Full steam	Aqsa es sur'a	قل ستيم	أقصى السرعة
Steamboat	Zawraq bukhaari	ستيم بوت	زورق بخاري
Steamer	Markab	ستيمر	مركب بخاري
Steamship	Baakhira	ستيم شيب	باجة
Steel	Fulaath	ستيل	فولاد
Forged steel	A-fulaa h el matrooq	فولاد مدروس	أنوداد المطرق
Steel helmet	Khurba fulathiya	ستيل هلم	خود فولاذي
Steer	Adaara	ستير	ادار
Steering wheel	Ajzaat e qayyada	ستيرنج ويل	مخارجة القيادة
Steering	Tasyeer	ستيرنج	تسيير
» gear	Jihaaz el-tasyeer	ستيرنج جير	ستيرنج
Stem	Saaq, Manta'	ستم	ساق - دمع
Sten machine carbine	Rash-shaash sten	ستن ماشين كاربين	رشاش - اس
Stencil	Stencil	ستنس	ستنس
Step	Khutwa	ستب	خطوة
» by step	Ei - ad eej	ستب باي ستب	ماتد
» of	Taq idda na	ستب اوف	تقدم
Sterilise	'Aqqama	سترايلايز	مقم
Stereoscope	Aa'a l tojseem es- suwar	ستريوسكوب	آلة لتجسيم الصور
Stethoscope	Sc mo'at el 'abeeb	ستنه سكوب	سماعة الطبيب
Stock	Mawjaad el mud- dokhar	ستوك	موجود - مخزون
Stomach	Mar'da	ستوماك	معدة
» ache	Afam el mar'da	ستوماك يث	ألم المعدة
Stone	Hajar	ستون	حجر

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Grind stone	Harar masann	حاريد ستون	حجر مسن
Oil stone	Masann zait	اويل ستون	مسن زيت
Stonks	As-sad el m-thaa i	ستوكس	السد ثدي
Stop	Waqafa	ستوف	وقف
Full stop	Nuqtat waqf	نقطة وقف	نقطه وقف
Stop butt	Maani' er-rosas	ستوب بقط	مانع الرصاص
Stop firing	Qati er-rami	ستوب فiring	قصر الرمي
Stop press	Akhbaar akhir sa'aa	ستوب برس	اخبار اخر ساعة
Stoppage	Tawqeef	ستوباج	توقيف
Bren gun stoppages	Tawqifaat rash-shoah bran	برن في ستوب جبر	توقيفات رشاش برن
Stoppages of pay	Is'qaa'at er-raat b	ستوباجير اوف باي	استقاعات الراتب
Storage	Khazn	ستوريج	خزن
» battery	» e kahrabaa'	ستوريج تري	خزن الكهرباء
» charge	J'rat el ardiyya	ستوريج باراج	اخرة لارضية
Store	Makhzan	ستور	مخزن
» keeper	Ma'moor makhzan	ستور كيبور	مأمور مخزن
Stores officer	Dabt elmustawda'aat	ستور اوفيسر	صاحب المستودعات
Storm	'Aasifa	ستورم	عاصفة
» troops	Junood es-sa'iq	ستورم تروپس	جنود الصاعقة
Stove	Mawqad	ستوف	موقد
Straggie	Haama 'ala waphihi	ستراجل	هام على وحيه
Straggler	Daal, Shareed	ستراجلر	صاحب شريد
Straight	Mustaqeem	سترايت	مستقيم
Straightaway	Ro'san, 'Alal fowr	سترايت وي	راس على الفور
Strain	Juhd, Tawallur	سترين	جهد توتر
Petrol strainer	Misfaat el betroul	سترينر	مصفاة البنزين
Physical strain	Al qhaad el badani	فيزيكل سترين	الاجهاد البدني
Strap	Sarr	ستراپ	سير
Strategic	Stratiji	ستراتيجي	ستراتيجية
» point	Nuqta stratijiyya	ستراتيجي پوينت	نقطه استراتيجية
» withdrawal	Insibaab stratiji	ستراتيجي ويذروول	انسحاب استراتيجية
Strategical recon- naissance	Istila'a' »	ستراتيجي ريكونيسانس	استطلاع استراتيجية

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	PARAGIC
Strategy	Fann qiyadal el-jaish	ستراتيجي	فن قياد جيش
Stream	Majra, Jadwal	سورج	مجرى، جدول
Street	Shari'	سريت	شارع (v) hā nā
» fighting	Qitaal esh-shawari	سريت فاشح	قتال الشوارع
Strength	Qowwa, Tuqa	سورس	قوة، طاقة
» of the unit	Mawjood el qowwa	سرتك اوف ذي يوت	موجود الة
Stress	Daght, To'keed	سرس	سسط، تأكيد
» the point	Akkada el maso'ia	سراس د ست	اككاد المسألة
Stretcher	Naqqa, lat marda	سترانشر	نقالة مرضي
» bearer	Hamil en-naqqalo	سرنام برار	حامل البعالة
Strict	Sarim, Daqeeq	سركت	ساريم، دقيق
» attention	Ar-aya esh-sharida	سركت اتشن	العيانة الشديدة
» censorship	Ar-riqaaba ad-daqqqa	سركت سمس شمس	ارقابة الدققة
Strike	Daraba, Lolama	سركك	صرب، سلم
» off	Si'atabo	سركك اوف	شرب
» strength	Al fasil minil qowwa	سركك ووف سركك	الفاصل من القوة
» a tent	Nasaba el khaima	سركك ي نمت	نصب الخيمة
Striking	Mudhish, 'Ajeeb	سركك كيج	مدهش، عجيب
» effect	Ta'theer	سركك كيج افاكك	تاثير، عجيب
Strip (v, n.)	Fakka, Qita'a	سركب	فكك، قعدة
Ground strip	Qita'at ard	جروند سركب	قطعة ارض
Strip a machine gun	Fakka er-rash-shaash	سركب ري ماشين	فكك رشاش
» on N. C. O.	Naza'a rutbat daabit saff	سركب ال (ن. سي. او)	نزع رتبة من صف
Stripe	Shar'fa (Ar-rub'a)	سركب	شرطة، اربعة
Strang	Qawi, maleen	سركب	قوي، متن
» point	Huq'a hasina	سركب خ بومت	نقطة، حسنة
Stronghold	Hisa, Ma'qal	سركب خوند	حصن، مقبل
Structure	B'naa', Tarkeeb	سركب كسمر	بناء، تركيب
Structural works	A'amaal insha'iyya	سركب كسمر ال ووركس	اعمال انشائية

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Style	'Osleob	ستابل	اللوب
Sub area	Mintaqa fir'iyya	صبرية	منطقة فرعية
• unit	Wihda	صب يونت	وحدة فرعية
Subject (n. adj v)	Mawdoo' Khod.' Akhda'a	موضوع	موضوع (ص. م. ف.)
• matter	Khulasa	موضوعات	المادة
Submarine	Ghawwaasa	صهارين	غواصة
Subnit	Rafa'a Sallama	صحيث	المنزل
Subordinate	Thanaawi, Taabi'	صاحب دست	المنزل
Subsequent	Muqbil, Taa	صبيكوب	المنزل
Subsidiary	Musa'id, Mu'aawin	صايديري	المساعد
Substitute	Badeel Istabdala	صستينوت	المنزل
Subtract	Taraha, Aqala	صتراكت	المنزل
Suburb	Daahiya	صايرب	المنزل
Success	Najaah	صكس	المنزل
• signal	Ishaarat en-najaah	صكس	المنزل
Successive	Mutawaali, Mutalabi'	صكس	المنزل
Sufficient	Kaaf	صحيث	المنزل
Suggest	Iqtaraha	صاحت	المنزل
Suit (v n.)	Waafaqa, Da'wa badla	صوت	المنزل
Suitable	Muwaafiq, Munasib	صوتان	المنزل
Sum	Majmao' Mablagh	صم	المنزل
• total	Al majmao' enniha'ei	صم	المنزل
• up	Ajmola, Lakh-khosa	صم	المنزل
Summarise	Ikhtasara, Ajmaln	صم	المنزل
Summary	Mawjaz, Mutakhas	صم	المنزل
Summon	Istad'a	صم	المنزل
Sun	Shams	صم	المنزل
• compass	Busla shamsiyya	صم	المنزل
• burn	Lafh est-shams	صم	المنزل
Sunrise	Tuloo'	صم	المنزل
Sunset	Ghuroob	صم	المنزل
Sunshine	Dow'	صم	المنزل

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Sunstroke	Darbat esh-shams	ص ستره ذ	ضربة الشمس
Supersede	Halla maha.l	سوبر سبد	حل محل
Superintendent	Mudeer, Mulohith	سيو بر شند ث	مدير ملاحظ
» of police	Mudeer el pulaes	سيو بر شند ث اوف	مدير الموبيس
Superior	Asma, Arfa	سيو بر يوز	امس ارفع
» authority	Sulta 'ulya	سيو بر يوز انوري تي	سلطة علي
Superiority	Tafawwuq, Sumow	سيو بر يوز تي	تفوق سمو
Air superiority	Attafawwuq el-jawwi	اير سيو بر يوز تي	المدوق الجوي
Supervise	Loohatha, Raaqba	سوبر فاير	لاحظ راقب
Supplement	Mu haq, Thail	صايليمب	حق دياء
Supply	Tamween	صايلمي	تقوى
» dropping point	Nuqtat inzaaf el mu- an minel jaw	صايلمي درويج بويس	نقطه ايرال مؤن من الجو
» landing »	» inzaaf el-mu an etel barr minel bahr	صايلمي لانديج بويس	نقطه ايرال مؤن الى البر من البحر
» loading »	Nuqtat tahmeel el mu'an	صايلمي لودنج بويس	نقطه تحميل مؤن
» » air field	Mataar tahmeel el mu'an	صايلمي لودنج اير فيلد	مطار تحميل مؤن
» point	» et-tamween	صايلمي بويس	نقطه التموين
» railhead	Ra's sikkot hadeed et-tamween	صايلمي ريس هد	رأس ككة حد السويك
» roadhead	» tareeq et- tamween	صايلمي رود هد	رأس طريق التموين
Base supply depot	Mustawda' et » er-ra'sesi	ميس صايلمي ديو	مستودع التموين الرئيسي
Supply & transport	At-tamween wan-naql	صايلمي بندر سورت	التموين والنقل
Senior supply offi- cer	Dabit el tamween et- a'ala	سيو بر صايلمي وفسر	مسند التموين الاعلى
Water supply	Tamween el m yaah	ويو بر صايلمي	تقوى من مياه
Supply in the field	At-tamween fil- midaan	صايلمي ان دي فيلد	التموين في الميدان
Support	Asnada	صايلمي سورت	الأسناد

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Support company	Sariyyat musaah da	صاويرت كومپني	سرية مساندة
» weapon	Asliha	صاويرت واپون	سلاح مساندة
Supporting fire	Naar	صاويرت متبع	نار مساندة
Air support signal	Wihdat el ittisaal el unit lasilkj el jawwi	اير صاويرت سيگنل يوت	وحدة الاتصال اللاسلكي جوي
Close support	Al musaahada el qariba	كلوز صاويرت	امساندة قريبة
Direct support	» el mubashira	دايركت صاويرت	امساندة ايمباشرة
Supremacy	Saytura, Tafawwuqa	سوپريماسي	سيطره
Air supremacy	» jawwiyya	اير سوبريماسي	سيطره جوية
Supreme	Asma, Arfa', A'ala	سوپريم	سمن ارفع اعلى
» authority	Sulta 'alya	» سولطانتي	سلطنة عليا
Surcharge	Ojra idaaifiyya	سورچارج	اجرة اضافية
Surface	Sath	سيرفيس	سطح
Surgeon	Tabeab jarraah	سيرجيون	طبيب جراح
Surgery	Jiruha	سيرجري	جرحه
Surname	Laqub, Kunya	سيرنيم	سم كنية
Surplus	Za'id, Fa'id	سورپلاس	زائد فائض
Surprise (n v.)	Mubaaghala, Mufaa- ja'a, Baghala	سوپرائيز	مباغلة مفاجاة
» attack	Hujoom mubaghit	» اطارك	هجوم مباغت
» effect	Ta'theer mudhish	» اثاكت	تثير مدحش
Surrender	Saltama	سارندر	سلم
Unconditional sur- render	Tas'eem bidoon qayd aw shart	انكوديشنال سارندر	تسليم بدون قيد و شرط
Surround	Ahaata haasara	سار اراوند	حاط حاصر
Survey (n.v.)	Masaahat e araadi Masaha	سيريقي	مسااحة الارضي مسح
» map	Kharitat masoaha	سيريقي دپ	خريطة مساحه
Ordnance Survey	Da'irat el	اوردانس سيريقي	دائرة المساحه
Surveyor	Massaah el araadi	سيريفور	مساح الارضي
Suspect	Ishtabaha Shakka	صاسكت	شتبه شك
Suspend	Awqafa	صاصند	وقف
Suspended from service	Mawqoof 'an el- khidma	صاصند فروم سيريقي	موقوف عن الخدمة



ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Suspension	Iraaq, Ta'eeq	ع-شش	إرجاء، ع-دق
bridge	Jisir mu'allaq	ع-بريدج	جسر معلق
Swat (v.n)	Nash-sha; Manash sha	صوات	ش-ع-مشه
Fly swat	Qattalat thubnaab	فلاي صوب	ق-ل-ة-دب
Swear	Aqsama, Halafa	سوير	قسم، ع-حلف
Sweat (n. v.)	'Araq, 'Arqa	سوت	سرق، ع-غرق
Sweep	Kannasa, Iktasaha	سويب	كنس، ع-كسح
Sweeping attack	Hujoam jarif	سويب تاج	هجوم جاري
Mine-sweeper	Jaarifat alghaam	سويب مين	معدية الغام
Swill	Kinaasat al malbakh	سويب	كنس، ع-مخسح
Swim (n.v)	Sibaaha, Sabaha	سويم	سبح، ع-سبح
Swimming pool	B'ikat sibaaha	سويب بول	ركبة سباحة
Swim (v.n)	Muhawwiz, Mifnah Hawwila	سويش	محوقة، ع-مدهج، ع-حوت
Switchboard	L. whal e motateeh	سوتش بو د	لو-ه-موتاتيه
Sword	Saif	سود	سيف
Syllabus	Fahras, Minhanj	سلاوس	فهرس، ع-مباح
Symbol	Ramz, Mithaal	سيمبول	رمز، ع-مثال
Synchronize	Hadotha fi waqt wanhid	سينكرونيز	حدثت في وقت واحد
Your watches	Wah-hidu lawqeet sa'otakum	يو-ووتش	واحدوا توقيت-ع-كم
Syndicate	Zumra, Niqaba	سيندكس	زمره، ع-نقابة
Syphilis	Marrad az-zahri	سيفلس	مرض الزهري
Syren. Siren	Saafira	سايرن	صافرة
Syringe (v.n.)	Mihqana, Haqana	سرينج	محقة، ع-حقن
System	Jihaaz, Nithaam, Usloob	سينسٹم	جهاز، ع-نظام، ع-أسلوب
of control	Nithaam ed-dabt	سينسٹم وف كورول	نظام القسط
Filing system	Tariqat hifh al- adaabeer	سينسٹم فائل	طريقة حفظ الاصول
Promotion system	Usloob et-tarqiya	پروموشن سينسٹم	اسلوب الترقية
Systematic	Munassaq, Murattab	سينسٹماتيک	منسق، ع-مرتب













القاموس العسكري

انكليزي — عربي

ARAB LEGION

Military Dictionary

*English - Arabic*

الحرف

T









ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Take fire	Ishta'ala	تيك فاير	اشتعل
* post	Akhalha al mawqa'	ا بوسث	حدد المواقع
* time	Ta'anna. Tamahhala	تايم	تأني
* up a position	Istawla 'ala mawda'	ا ب ي و ر ش ن	استولى على موضع
* * arms	Ash-hara es-silaah	ا ش ه ر ا س ل ا ه	استولى على السلاح
Tally cards	Bitqaat 'adadiyya	ا ب ق ا ا د ا د ي	بطاقات العد
Tangent	Mamaas	م ا م ا س	ماس
* s gh	Zawiyat al mamaas	ا ز و ي ا ت ا ل م ا م ا س	زاوية الماس
Tank	Shreej, Howd, Dab- taaba	ا ش ر ي ج ه و د د ا ب ت ا ب ا	شريج
* hunting	Said ed-dabbabaat	ا س ا د ا د ا ب ب ا ا ت	صيد
* obstacles	Mawaani'	م و ا و ا ن ي	عقبات
Anti tank gun	Midfa' mudaa' id- dabbabaat	م ا د ف ا م و د ا ا ا د ا ب ب ا ا ت	مدفع مضاد للدبابات
Petrol tank	Shreej banzeen	ا ش ر ي ج ب ا ن ز ي ن	شريج بنزين
Tonker	Naaqilat sawa' l	ن ا ا ق ل ا ت س ا و ا ل	ناقلة
Petrol tanker	Naaqilat al banzeen	ن ا ا ق ل ا ت ا ل ب ا ن ز ي ن	ناقلة بنزين
Tap (v.n.)	Hanafiyya, Rabbata	ا ه ن ا ف ي ي ا ر ا ب ب ا ت ا	هناق
Tape	Sharee'	ا ش ا ر ي	شريط
Adhesive tape	" az q	ا ز ق	لصق
Tracing tape	" takhleet	ا ت ا ك ه ل ي ت	تتبع
Tapering	Mustadiq et-taraf	م ا س ت ا د ي ق ا ت ا ر ا ف	مستدق
Tapping (Teleph line, Hatil idafi 'ala kha' ra'ees)		ا ت ا ب ي ن	خط
Target	Hadaif	ا ه د ا ف	هدف
Classification target	* tasneef	ا ت ا س ن ي ف	تصنيف
Figure target	< shakl	ا ش ا ك ل	شكل
Landscape target	* rasm midooni	ا ر ا س م م ا د و ن ي	رسم ميداني
Tarmac	Muzaffat	م و ز ا ف ا ت	مزدق
* road	Tareeq muzaffata	ا ت ا ر ي ق م و ز ا ف ا ت ا	طريق
Task	Wathifa, Amal	ا و ا ث ي ف ا م ا ل	مهمة
* force	Quwwa li wajib khas	ا ق و و ا ل ي و ا ج ب ا ك ه س	قوة
Taste (v n)	Thaqa, Thawq	ا ت ا ق ا	ذوق

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Team	Firqa, Fareeq	فريق	فرقة، فريق
» work	'Amal mushtarok	فريق مشترك	عمل مشترك
Field surgical team	Fareeq (irraahat el midaan	فريق جراحي ميداني	فريق جراح ميداني
» transmission	» raq ed dam fi midaan	فريق نقل الدم في الميدان	فريق نقل الدم في الميدان
Tear gas	Ghas ed dumoo'	غاز دموع	غاز دموع
Technical	Fanni	فني	فني
» laboratory	Mukhtab r fanni	مختبر فني	مختبر فني
» officer	Dabit fanni	رئيس فني	رئيس فني
» training	Tadreeb fanni	تدريب فني	تدريب فني
» unit	Wihda fanniyya	وحدة فنية	وحدة فنية
Regimental technical adjutant	Arkaan harb fanni	مساعد فني	مساعد فني
Technician	Rajul fanni	فني	فني
Technique	Al mahaara el fann-niyya	تقنية	تقنية
Teeth	Ainaan	أسنان	أسنان
Telegram	Barqiyya	برقية	برقية
Telegraph	Al barq	يلغراف	لغراف
Radio telegraphy	» ar-raduw	راديو لغراف	راديو لغراف
Telephone	Haatif	هاتف	هاتف
» operator	Ma'moor el haatif	موظف هاتف	موظف هاتف
Field telephone	Haatif midaan	هاتف ميداني	هاتف ميداني
Teleprinter	Al-taabi'ah el bar-qiyya	تايبيتر	تايبيتر
Telescope	Mirqab, Mihaar	تلسكوب	تلسكوب
Temperate	Mu'tadil, Mutawassit	متوسط	متوسط
Temperature	Darojat el haraara	درجة الحرارة	درجة الحرارة
Temporary	Muwaqqat	مؤقت	مؤقت
» rank	Rutba muwaqqata	رتبة مؤقتة	رتبة مؤقتة
Tend	Maala	مائل	مائل
Tendency	Mail, lit'aaah	اندفاعي	ميل اتجاه

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Tender (n.v.)	'Itao' . Qaddama	تايمر	عطاء قدم
Tension	Tawallur	تانش	توتر
Tent	Khoima	تات	خيمه
Tentage	Al khiyaam wa Iawaabi'aha	تا شيخ	احيام وتوايمها
Tent- pegging	Faris yallaqit el-aw- laad bir-rimh	تات يبحج	فارس يلفظ الاوتاد بالريمح
Tentacle	Sayyaarat el ihhaal el jawwi	تاناكل	سيارة لاصباح الحوى
Tentative	Ta, resbi, Ikhtibaari	تا-ريب	تجربي . اختاري
Term	Mudda, Shart, Nuss	تيرم	مدى . شرط . نص
Summer term	Al fasl es-saifi	سامي تيرم	الفصل الصيفي
Terms of surrender	Shuroot et-tasleem	تيرم اوف سارندر	شروط التسليم
Military term	Istilaah 'askari	مابيتاري تيرم	امطلاح عسكري
Terminal	Taraf, Niha'ee	تيرمينل	طرف . نهائي
Earth terminal	At-taraf el ardi	ايرث تيرمينل	الطرف الارضي
Terminal velocity	As-sur'a al akhira	تيرمينل فيلوسقي	السرعة الاخيره
Terminate	Anha, Akmal	تيرمينيت	انهي . اكمل
Termination of hostilities	Intihaa' el 'idda'aat	تيرمينيش اوف هو سبيليتيس	انتهاء الاعتداءات
Territory	Iqleem	تيريتوري	اقليم
Neutral territory	" muhayyid	نيوترال تيريتوري	اقليم محايد
Territorial	Iqleemi	تيريتوريال	اقليمي
" rights	Huqooq iqleemiyya	" دايثس	حقوق اقليميه
" waters	Miyaah "	تيريتوريال ووترز	مياه اقليميه
Test (v.n.)	Fahasa, Ikhtabara, Ikhtibaar		فحص . اختبار . اختبار تحت
Road test	Ikhtibaar es-sayyara- at ala et-tareeq	رود تست	اختبار السيارات على نظري

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Text-	Nuss, Fahwa	تاكت	نص ، فحوى
Theatre	Midaan, Ghurfa	ميدان ، غرفة	ميدان ، غرفة
Operating theatre	Ghurfat el amaliyyat el jirahiyya	غرفة العمليات الجراحية	غرفة العمليات الجراحية
Theatre of operations	Midaan el amaliyyat el harbiyya	ميدان العمليات الحربية	ميدان العمليات الحربية
Theory	Nathari	نظري	نظري
Thermometer	Mizaan el harsara	ميزان الحرارة	ميزان الحرارة
Thick	Kotheef	ثيك	كثيف
Thin	Raqeeq, Rafee	ثين	رفيع
* skinned vehicles	Sayyaraat ghair mudarra'a	سيارات غير مدرعة	سيارات غير مدرعة
Thompson machine carbine	Rash-shinash Tommy	رش شيناش تومبي	رش شيناش تومبي
Through	Komit	كوميت	كامل
Thought	Fikra. Thinn, Ra'y	فكرة	فكرة ، فكر ، رأي
Threat	Fahdeed	فهديد	تهديد
Threaten	Haddada	هدد	هدد
Throat	Halq	حلق	حلق
Throw	Ramo	رمو	رمى
Grenade throwing	Rami el qannabil	رامي القنابل	رامي القنابل
Thrust	To'ana, Dafa'a	توست	توس
Dummy thrusting	* el okyas esth- shawokhis	دمي توست	دمي توست (الشو حش)
Thumb	Ibhaam	إبهاام	إبهاام
Thunder	Ra d	راد	رعد
Thunderbolt	Sa'iq	سايك	صاعقة
Ticket	Tatikara	تيكت	تكت
Tide	Harakat el madd , wal jazr	تايد	تيد ، المد والجزر
Ebb tide	Al-jazr	أب تايد	الجزر

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Flood tide	Al-madd	قلاد تايد	لد
Tidy	Murattab, Natheef	تايدى	مرتب طيف
Tight	Muhkam ash-shadd	تايت	محكم الشد
Time	Wagt	تايم	وقت
» factor	'Aamil el waqt	تايم فاكتر	عامل الوقت
Estimated time of arrival	Al waqt el muqaddar lil wesool	استيميتد تايم اوف اريفل	الوقت المقدر للوصول
» time of departure	» el muqaddar lil mughadara	استيميتد تايم اوف ديارتشر	الوقت المقدر للمغادرة
Timekeeper	Muraqib el waqt	تايم كيب	مراقب الوقت
Timetable	Jadwal el awqaat	تايم تابل	جدول الاوقات
Tin	Safiha, 'O'ba	تن	صفيحة . علبه
Tinned supplies	Arzaag » Mu allaba »	تند سابلز	ارزاق (معبه)
Mess tin	Mizwada	مس تن	مرودة
Tinsmith	Sankari	تن سكرى	سكبرى
Tip	Taraf, Ra's	تيب	طرف . راس
Title	'Inwaan, Laqab	تايل	عنوان لقب
Ton	Ton	طن	طن
Tonnage	Al-humula aw el-wa- zn bil-atnaan	طويج	الحمولة أو الوزن بالاطنان
Tool	Aala, 'Udda	توول	آلة عدة
Tooth	Sinn	توت	س
» ache	Waja' asnaan	» ايك	وجع اسنان
» brush	Furshaayati asnaan	» برش	فرشاة اسنان
» paste	Ma'joon »	» ييت	ممعجون اسنان
Top	Raas, Qimma, Sat-h	طوب	راس . قمة . سطح
» secret	Maktoom jiddan	» سيكرت	مكتوم جدا
Topography	Tafaseel el - ma'alim attabiriyya wal isti- na'iyya lilmudun wal manatiq etc.	طوبو جرافى	تفاصيل المعالم الطبيعية والاصطناعية للمدن والمدن الخ
Torch	Misbaah	طورتش	مصباح

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Total	Majmoo' Jumla	طونال	مجموع . جملة
Total y	B'akma, hi	طون لي	أكمله
Tough	Qaasi, 'Silb, 'Aneef	طاف	فاس صلب صيف
Tough tactics	Tadreeb 'aneef	طاف 'انگيكس	تدريب عيب
Tour	Safra, Jawla, Siyaaha	طور	سفرة حولة سياحة
On tour	Fil Jawla	اوب طور	في الحولة
Tour of duty	Jawlat tafteesh	طوب اوف ديوتى	حولة تفتيش
Touring car	Sayyarat saloon	طوبيع كار	سيارة صالون
Tourist	Sa'ih	خوريست	سائح
Towel	Manshafa, Boshkeer	صوبان	منشفة . بوشكير
Tower	Burj	صودر	برج
Town	Madina	صون	مدينة
» Council	Al majlis al baladi	طوبون كاوسل	مجلس البلدي
Trace ( n )	Rasm	ترسم	رسم
* * { v }	Naqala er-rasm	«	نقل رسم
Leave no trace	Lam yatrok aitharon	ليست بو ترينس	لم يترك اثر
Tracer bullet	Talqat al aithar	تريس بولاب	طعنه الاثر
Tracing paper	Waraq shaffaaf	ترسيم بير	ورق شفاف
Track	Maslak, Tareeq. Aithar	ترك	مسلك . طريق اثر
» discipline	Nithaam et-turuq	ترك ديستين	نظام الطرق
Tractor	Jarraara ( Majrura )	تراكتور	حرارة ( محرورة )
Traffic	Harakat es-sair	ترافيك	حركة السير
» accidents	Hawadith es sayyarot	ترافيك كسديتس	حوادث السيارات
» control	Raqeeb es sair	ترافيك كونترول	رقب السير
» » point	Nuqtat muraqqabat	ترافيك كونترول بوينت	نقطة مراقبة السير
» » post	Nuqtat harakat essair	ترافيك پوست	نقطة حركة السير
Trail (n.v)	Maslak, Jarra. Taraka Aithar	ترك اثر	مسلك حر ترك اثر
Trailer	Jarraara « Majrura »	تريلر	حرارة ( محرورة )
Train (n.v.)	Qitaar, Darraaba	ترين	قطار دروب
Trained soldier	Jundi mudarrab	تريند سولجر	سدي مدرب



ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Training	Tadreeb	تدريج	تدريب
« allocation	Mukhassasat et tadreeb	توزيع التوكيشن	مخصصات التدريب
« area	Mintaqqat tadreeb	مناطق تدريب	مناطق تدريب
« centre	Markaz et »	« مركز	مركز التدريب
« manual	Kurraasat »	« مسوال	كراسة تدريب
« publication	Motbu'aat et »	« بابليكيشن	مطبوعات التدريب
« « office	Maktab motbu'aat et-tadreeb	« بابليكيشن وفس	مكتب مطبوعات التدريب
Training stick	'Asa et-tadreeb	« سبك	عصا التدريب
Arab Legion training centre	Markaz tadreeb el-jaish el 'arabi	مركز تدريب الجيش العربي	مركز تدريب الجيش العربي
Army training instructions	To'lmaat tadreeb el-jaish	تعليمات تدريب الجيش	تعليمات تدريب الجيش
Army training memorandum	Nasharaat tadreeb el-jaish	نشرات تدريب الجيش	نشرات تدريب الجيش
Elementry training	Tadreeb ibtida'ee	تدريب ابتدائي	تدريب ابتدائي
Officers cadet training unit	Wihdat tadreeb ad-dubbat el-murda-sh-shaheen	وحدة تدريب الكاديت مريخ	وحدة تدريب الكاديت المرشحين
Traitor	Kha'in	خائن	خائن
Trajectory	Khat maseer et-talqa	خط مسار القذيفة	خط مسار القذيفة
Transfer	Naqala	نقل	نقل
Transfuse	Naqala aw haqona	نقل أو حقن	نقل أو حقن
Blood transfusion	Naql ed-dam	نقل الدم	نقل الدم
Transit	'Uboor, Muroor	عبور، مرور	عبور، مرور
Transit camp	Mu'askar Muroor	معسكر مرور	معسكر مرور
In transit	Muntathir et-tarheel	انتزعت	انتزعت
Translate	Tarjama	ترجمة	ترجمة
Transmit (Transmission)	Tahweel	تحويل	تحويل
Transport	Naql. Naqliyyat	نقل، حلي	نقل، حلي
« officer	Dabit An-naqliyyat	« اوفسر	صاحب التجهيزات

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Transport platoon	Fi'at an-naqliyyat	فرسيات النقل	فرسيات النقل
« work ticket	Botaqat 'amal es-sayyara	بطاقة عمل سيارة	بطاقة عمل السيارة
Anima transport	Naqliyyat el haywanat	نقل حيوانات	نقل الحيوانات
Mechanical transport	An-naql e. aali	ميكانيكال ترانسپورت	"ميكانيكال"
Troops transport	Naaqlaat el unood	تروس ترانسپورت	فلات لحود
1st, 2nd, 3rd, line transport	Naqliyyat el khatt al-awa elh thani eth-thalith	تروس ترانسپورت، فريست، سكند، ثيرد لاين	سويات احط الاول، ثاني، الثالث
Trap	Misyada	تراپ	مصيدة
Booby traps	Masa'id al-mughaffalleen	توي ديس	مصائد احمسين
Travel	Safara	سافرا	سافر
Traveling allowances	A'awa'at es safar «Muyawamaat»	تراويلنج اداو-ر (مياوامات)	ادوايا الامور
Traverse	Iansheer	تراويس	شبر
Tray	Siniyyat	تراي	صينية
Ammunition tray	« el'aitad	ايمونيشن تراي	صينية الذخيرة
Ash Tray	Makallat Sakayir	شكايير تراي	مكالة سكاير
Treachery - Treason	Khiyana	ترو-هري، ترو-ن	خيانة
High treason	« azma	هاي ترو-ن	خيانة عظمى
Treat	'Aalaqa	ترييس	علاج
Medical treatment	Mu'aalafa tib'yya	مديكال ترييمنت	معالجة طبية
Treaty	Mu'aahada	تريتي	معاهدة
Trench	Khandaq	تريش	خندق
Trial	Muhakama	تريال	محكمة
Triangle	Muthallath	تريانجل	مثلث
Tribe	Qabila, 'Ashira	تريب	قبيلة، عشيرة
Trigger	Zonad	تريجر	زناد
Trigger guard	Waqi ez zonad	تريجر حارذ	واقعي الزناد
« pressing	Daght ez-zonad	تريجر ترايسينج	صعقة الزناد

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Triple	Thal thal na'af	تريبل	ثلاثه ضلع
Trip case	Thal th nusakh	تريبل كيت	ثلاث نسخ
Tri pod	Minsab b thal'ath qa-wa'im	تري پود	مجلس ثلاث قوائم
Triumph	Thafar. Fawz	تريامف	ظفر فوز
Troop	Fra « ghair mushat »	تروپ	فيله ( غير مشاة )
Troops	Qit'ant	تروپس	فيلات
a carrying vehicle	Sayarat naql el junood	تروپ كاريج فيكل	سيارة نقل الجنود
Trooper	Jundi faris	تروپر	جندي ( فارس )
Trooping the colour	Eish'rand el 'alum	تروپينج دالكلور	سمر من علم
Troop movement	Harakat el qit'ant	تروپ موومنٹ	حركة الفيلات
Troop transport	Naqilnat el junood	تروپ ترانسپورت	نقل الجنود
Troop ship	Safinat naql el-junood	تروپ شپ	سفينة نقل جنود
Tropic-Tropical	A'l-mintuqa el-harri	تروپك - تروپيكل	المناخ الحار
Trousers	Bantaloun	ترويز	سراويل
Truce	Hudon	تروس	هدنة
Truck	Shayyarat shahn	ٹرک	شاحنة شاحنة
True	Huq q	ترو	حق
True bearing	A huq q e-huq q	ترو بيارنج	الاتجاه الصحيح
True copy	Naskha libq el-asl	ترو كوفي	نسخة صحيحة الاصل
True north	Ash-shumal al-huqiqi	ترو نورث	الشمال الحقيقي
Trumpet	Nafeer. Boq	ترامپيت	غير بوق
Trumpeter	Saddah	ترومپيٹر	صانع
Trunk call	Talab hafif khar	ٹرंक کال	طلب هاتف خفيف
Tube	Onbooba star	توب	انبوبه اسرار
Inner tube	Itar dakhil	توب داخلي	انبوبه داخلي
Tuberculosis	Mar d es s	تيوبركيولوسيس	مرض السل
Turn (v. n)	D. na 'Atfa	تيرن	د عطفه
Dangerous turn	'Atfa khahra	دنگر دس تيرن	عطفه خطر
Turn out	Al qiyafa walhindam	تيرن اوت	التفاديه والندم
Turn-out the guard	Nidaa khafar 'es-silah	تيرن اوت دي حارس	نداء حفر السلاح
Turn over	Qal'aba	تيرن اوور	قلب

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Please turn over	Lutfan isqib at-sofha	لطف تيرن اوفهر	منظف اقب الصفحة
Turret	Burj el-mudara'a	بورج مدعة	برج مدعة
Twin	Taw'am	تاوأم	توأم
Two engine bomber	Qath fat qanab t thal muharrikiya	قاث فات قناب ثال محركية	قاث فات قناب ثال محركية
Two-seater	Sayyara or toygara thal miq'adion	سايارا أو تويغارا ثال مقعدين	سيارة أو طيارة ثال مقعدين
Two-up	Eithnan elol-ainam	ايتنان اول اينام	ان إلى الاءم
Type	No'o. Jins	نوا. جنس	نوع، جنس
Typewriter	Ara kalaba	آرا كالبا	آلة كتابته
Arabic typewriter	Ara kalaba arabiyya	آرا كالبا عربية	آلة كتابة عربية
English    «	«    inkleziyya	«    انكليش	«    إنكليزية
Typhoid	Humma ai-tifo'eed	هوما اي تيفويد	حمى التيفويد
Typist	Tab'ei 'alal-ala el-katiba	تابعي آلة الكتابة	صانع على آلة الكتابة
Typhus	Humma a'-tifus	هوما اي تيفوس	حمى التيفوس
Tyre	Eitar	ايتار	طيار













القاموس العسكري

انكليزي — عربي

ARAB LEGION

Military Dictionary

*English - Arabic*

احرف

U - V - W

U

V

W

# ENGLISH

# Phonetic Arabic

# Phonetic English

# ARABIC

## U

Ultimate	Al-akh r N'h'a'i	الخير	الخير - م في
« Object	Al hadaf e -akheer- An-niha'i	الخير	الخير - م في
Ultimatum	Inhar niha'i	الخير	الخير - م في
Ultimo	Ash shahr el madi	الخير	الخير - م في
Ultra-violet ray	Ashia a fawq el-ba- nafsaji	الخير	الخير - م في
Umpire	Hakam	الخير	الخير - م في
Unanimous y	ma'a el-'ara a	الخير	الخير - م في
Unarmed	'Azal	الخير	الخير - م في
Unclassified	Ghair musannaf	الخير	الخير - م في
Unconditional	Bl a qayd	الخير	الخير - م في

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Unconditional surrender	Tasim bi-la qayd aw-shart	انكوار بلسن سارشر	تسليم بلا قيد وشرط
Unconscious	Faqid el-wa'ai	فوق كفس	فاقد الوعي
Under	Taht	تحت	تحت
" arm	" as-silah	تحت السلاح	تحت السلاح
" command	Taht eimrat	تحت كوامر	تحت مودة
" Fire	" en-nor	تحت نور	تحت النار
" orders	Qaid al-'awamir	تحت اوامر	قيد لأوامر
Under clothing	Malabis dakhiliyya	تحت كاتيج	ملابس د خسة
Under mentioned	Al muthkoor adnah	الذكر ادناه	الذكر ادناه
Undersign	Muwaqqa' adnah	تحت مودن	موقع ادناه
Understand	Fahima	تفهم	فهم
Understudy	Taht ed-dirasa	تحت دروس	تحت دراسة
Undertake	Ta'ahada	تحت سلك	تعهد
Undisciplined	Ghair nithami	الذبيحة	غير منضبط
Undulate	Tamowaja	التموج	تموج
undulating ground	Ard mutamawija	أرض متموجة	أرض متموجة
Uniform	Badla askariyya	رومبول	بدلة عسكرية
Uniformity	Mutabaqa Muwahhad	توافق	مطابقة موحد
Unify	Wahhada	توحيده	وحد
Unit	Wihda	يوت	وحدة
Base unit	Wihdat markaziya	يوت مركزي	وحدة مركزية
Mechanised unit	Wihda aliyya	مكافرة يوت	وحدة آلية
Mobile repair unit	Wihdat et-tasreeh el-mutaharrika	موبيل ريسر يوت	وحدة التصحيح المتحركة
Unit representative	Mumath-thil e-wihda	ممثل	ممثل الوحدة
" signs	Isharaat el-wihda	يوت سايين	اسارات الوحدة
Unit	Dumm. Wahada	يوت	صم وحدة
United Kingdom	Al-mamlaka el-mutahida	يوت دة كيندم	المملكة المتحدة
" States of America	Al-w ayt el mutahida el-amirikiyat	يوت دة سياتس وف اميركا	الولايات المتحدة الاميركية

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Unity	Itihad	يوينيقي	اتحاد
Universal	A amm Shamil	يو سقر سب	عام شامل
Unlawful	Ghair qanoon	انقووس	غير قانوني
Unload	Farragha	انلوود	فرغ
Unload a gun	Farragha el-midfao	انلوود ي قس	فرغ المدفع
« a vehicle	« himl es-say-yara	انلوود اي فيهيكل	فرغ حمل السياره
Unserviceable	Ghair saleh itestimal	سبح فسيب	غير صالح للاستعمال
Untrained	« mudarrab	انقريد	غير مدرب
Up to date	L tareekh el aan Hadith	س و ديت	لتاريخ الان حديث
Upgrade	Ruqqiyya l daraja a ala	قر د	رقي لدرجة اعلى
Upholsterer	Munajjid	انقوولسترار	مسجد
Upright	Ga'im. Muntasib	انرايت	قائم مستقيم
Urge	Istafazza. Alahha	يرح	سفر الحج
Urgency	Idterar. Durura	ارحسي	مطرار ضرورة
Urgent	Musta'ajal	رحمت	مستعجل
Urgent call	Talab musta'ajal	ارحمت كوك	طلب مستعجل
« memorandum	Muthakara musta'a- jala	« ميموراندوم	مذكرة مستعجلة
Urine	Ball	يورين	يوب
Usual	'Adi. Ei'tiyadi	يوجوال	عادي اعتيادي
Usual channels	A mara'at el eitiya- diyya	« تناير	الاراجع الاعتيادية
Usually	'Adatan	يوجوالي	عادة
Utensil	Wi'aa. Adat	يوتسل	وعاء . اداة





ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic Arabic	A A C
vacancy	Mansab shaghir	فاكي	منصب شاغر
vaccination	Talqeeh.	فاك-بشن	تلقيح
vague	Mubham Ghamid	فيح	مهم غامض
Vain	Suda	فسي	سدى
va n	Bla jadwa	ان فين	بلا جدوى
valley	Wodi	فالي	واد
va uab e	Ihamin	فاليو بل	فاليو
value	Thamon	فاليو	فاليو
valve	Sommam	فالف	صمام
van	'Araba	فان	عربة
vangua d	Haras el 'aqaddama	فان حارس	فان حارس
Vapour	Bukhar	فبخر	بخار
Variable	Mu'anawi'	فاريا بل	متنوع
va a lion	khilaf	فان	فان
Magnetic variation	Al-khilaf al maghna	فان مغناطيس	فان مغناطيس
Variety	Tanawa'	فان	فان
various	Mukhtalif Muta'adid	فان	فان
vast	Faseeh Wasi'	فان	فان
v-day	Yom en-nasr	فان	فان
Vegetable	Khadrowat	فان	فان
veh c e	Soyyara	فان	فان
* census return	Kashf ihssa es-soyyara	فان	فان
* Reserve Depot	Mustawda' es-soyya- rat el-ehliyati	فان	فان
* to the mile	'Adda es-soyyaraat filmeel el-wahid	فان	فان
* licence	Rukhsat es-sayyara	فان	فان
* tools	Eidat es-soyyara	فان	فان
Fighting vehicles	As-soyyarat elmuqa- tila	فان	فان

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
A echo on	Naqliyaat (Alef)	أاشيلون	ب (أ)
B "	" (Ba)	ب شيلون	ب (ب)
Armoured command vehicle	Sayyarat elqa'id el-musafa'a	ارمورد كو مند قيهيكل	ذات القود
Armoured fighting vehicle	Sayyara musafaha maqada	ارمورد كو مند قيهيكل	ذات القود
Returned vehicle park	Sunat al sa'at al-murhaya	موقف عاود	موقف عاود
Velocity	Qawat es-suraa	فيلوبيق	قوة السرعة
Muzzle velocity	Sa'at el-entiloq	مازل فيلوبيق	سرعة الانطلاق
Veneral diseases	Al amra'at al-hayya	امراض جنسية	امراض جنسية
Ventilation	Tahwiya	تاهويس	تهوية
Verbal	Shafahi	شفاهي	شفاهي
" orders	Awarir shofahiyya	امور شفاهية	امور شفاهية
Verdict	Qaras, Hukum	قرار حكم	حكم
Verily light	Talaqat lanweer	قوات الانوار	قوات الانوار
Verify	Haggaga, Aihbata	هجاجا ايهباتا	تحقق
Version	Tarjama Tahweel	ترجمة تاهويل	ترجمة
Vertical	'Amodi	عمودي	عمودي
" interval	Al-masafa bain khu-lac el-rila	المسافة بين خطوط	المسافة بين خطوط
Veterinary	Baitori	باطوري	باطوري
Via	'An tureeq	عن طريق	عن طريق
Viaduct	Qanatir	قناطير	قناطير
Vice	Na'ib	نايب	نايب
" Consul	" el-consul	نايب القنصل	نايب القنصل
" President	" ar-ra'ees	نايب الرئيس	نايب الرئيس
Viceroy	" el-malik	نايب الملك	نايب الملك
Vice-versa	al'aks bila aks	عكس فيرسا	عكس فيرسا
Vainly	Qurb, Janib	قرب جانيب	قرب جانيب
Victim	Dahiyya, Qateel	ذاهية قاتيل	ضحية قاتل
Victor	Muntasir	مبتكر	مبتكر



ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
View	Manthar	فيو	منظر
Bird's-eye view	« min l jaww	يردس اي فيو	منظر من الجو
Field of view	Majal en nathar	ميد او فيو	مجال النظر
In view of	Binnathor elo	ان فيو او في	ما نظر الى
Point of view	Wajhat en-nathar	بوينت اوف فيو	وجهه النظر
With a view to	Biqasd Hotta. Likay	ويد اي فيو تو	نقصد حتى لكي
Village	Qarya	قيلاج	قرية
Vineyard	Karm einab	فاين يارد	كرم عنب
Violate	Naqada. Nakatha Eghtasaba	فيو ايت	ففس مكث احص
Virtual	Fadila	فاديلو	فضيلة
Visible	Manthoor	فيور بل	مسطور
Visibility	Emkaniyat er-ro'oya	فيور بليتي	امكانية الرؤية
Visit	Zara	فازيت	ار
Visual	Nathari	ناثاريو	بصري
« signaling	Al-mokhabara en na- thariyya	ويخو ن ناثارييغ	نذار النظرية التدريب النظري
« training	Al-todreeb en-nathari	فدخيو ن تر سيج	
Vital	Hayawi	هاي	حيوي
« ground	Ard hayawiyya	ايل حراو	ارض حيوية
Vitamin	Vitamin	فيتامين	فيتامين
Vocabulary	Mufradaat	فوكا ولاري	مفردات
Valley	Ar-rami min iddat banadiq ma'on	فولي فولت	الرمي من عدة نادق ما
Volt	Wihda kahraba'eiyya (volt)		وحدة كهربية (فولت)
Voltage	Qiyas el-kahraba bilvolt	قياس	قياس الكهربية بالفولت
Voltmeter	Ala limiqyas el-volt	فولت ميتر	آلة لقياس الفولت
Volume	Hajm. Kammiiyya Mujallad	فولوم	حجم كمي مجلد
Voluntary	Ikhtiyari. Tataw'o	فولانتري	اختياري تطوع

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Voluntary Aid Detachment	Mifrazat el-isa'af el-mulatawi'a	فولنٹری اید ڈیٹشمنٹ	فدائيات الإسعاف متطوعة
Volunteer	Mutataw'at	فولنٹر	متطوع
Vomit	Toqayyya'	قوءیت	قيء
Vote	Sawi intikhab	فوت	صوت انتخابی
Voucher	Sanad	فائدر	سند
Issue voucher	sanad sarf	سند صرف	سند صرف
Receipt «	« irad	ر سیٹ فو سر	سند ایراد
Write off voucher	« shalb	رایٹ آف فو شر	سند شطب
Voyage	Rihla. Sofra	فویج	رحلة سفر
Vulnerable	Mu'ard lkhatar	فولیربل	معرض للخطر
« point	Nuqta mu'arada lil-khatar	فولیربل پوائنٹ	نقطه معرضه للخطر





ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
W			
Wage	Qira	ويجهر	أجرة
Wage	Asb-hara	ويج	أسپر
To wage war	e harban	ويج هاربان	أشهر حرباً
Wagon	'Arabak hamel	واحدون	عربة حمل
Station wagon	e Sskat hadid	سكيت واحدون	عربة سكة حديد
Wart	Imathara	وت	أطار
Waiter	Sufraji	ونو	مدرجي
Wake	Ayqaitha	ويك	أعط
Wake	Masha	ووش	مشي
Walking wounded	Jorih yastati'i es-sir	ووكيج وويدد	جرح ساطع السير
Walking wounded collecting post	Mawq'as jamei el- jarha es-sa'irin	ووكيج وويدد كلكتمة بوست	موقع جمع جرحي السائرين
Wall	Jider, Ha'it	وول	جدار - حائط
Wander-wanderer	Hama ala wajhihi La'ih	ووهر - وويدرار	هام على وجهه - زلة
Wander plug	As-sammam el-muta- naqil	ووشر بلاغ	السمام دافع
War	Harb	وور	حرب
War correspondent	Murasil harbi	وور كورسودنت	مرسل حربي
e criminal	Mujrim herb	وور كرميل	مجرم حرب
e department property	Mumtalakat el jorih property	وور دسبلمنت جوري	ممتلكات جيش
e diary	Al'waqa'ei el-har- biyya	وور ريجري	الوقائع الحربية
e equipment	El-tahizat el-harbiyya	وور كيبمونت	التجهيزات الحربية
e establishment	Al-muratab el-harbi	وور استابلمنت	مرتب حربي
Higher establi- shment	Al muratab el aala ( al harbi )	وور استابلمنت	المرتبة الأعلى (الحربي)
Lower establi sh- ment	Al-muratab el-adna ( as-silmi )	وور استابلمنت	المرتبة الأدنى (السي)

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
War office	W zarat el-harb	ووزر <sup>۲</sup> وفس	وزارة الحرب
Declaration of war	E ilan e harb	دکلمنشن اوف وور	إعلان الحرب
Prisoner of war	Aseer herb	پرنیزر اوف وور	أسير حرب
War-cry	Sa khat el-ma rakā	ووز قراي	صراخ المعركة
Ward	Anbar, Hirasat	وورد	مدر (حرسه)
Hospital ward	" Marda	هو سبیل وورد	مدر مرضی
Warder-warden	Sa an-haris	وورد - ووردن	جان - جاس
Warfare	Qital, Harb	و و فیر	اسلحہ، حرب
Jungle warfare	Q'at el-ghabat	جنگل وور فیر	جنگل العابات
Chemical warfare	Harb elghazo'	کیمیکل وور فیر	حرب الغازات
War-monger	Multheer e-huroob	وور مونجر	بذر الحروب
Warlike	Harbi	وور لایک	حربی
" stores	Lawazim harbiyya	وور لایک سٹورز	ذم حربیہ
Warn	Hath-thara Anthara	وورن	بذر انداز
Warning	Tahtheer, Inthar	وورننج	تذہیر انداز
Warning order	Amr tahthari	وورننج آرڈر	امر تہذیری
Air road warning	Inthar b ghara awi- yya	ایئر روڈ وورننج	مدار ہوائیہ تحویہ
Warrant	Tafweed, Estimara	وورانت	تفویض ستمارہ
Railway warrant	Estimarat safar bil- qitaar	ریلوے وورانت	ستمارہ سفر بہ قطار
Warrant officer	Wakeel Dabit	وورانت آفیسر	وکیل صابط
Warship	Safina harbiyya	وور شپ	سفینہ حربیہ
Wash	Ghassala	ووش	غسل
Waste	Nifaya, Tabitheer	ویسٹ	تلفاہ تہذیر
" paper	Awraq chair soliha	ویسٹ پیپر	اوراق غیر صالحہ
" paper basket	Sallat muhmalat	ویسٹ سیر باسکٹ	سلة مهملات
Watch	Sa'aa, Khafara	ووتش	ساعة حفرہ
Wristwatch	Sa'at ya'id	رہسب ووتش	ساعة يد
Watchman	Khafeer	ووتش مان	حفرہ
Watch-tower	Burj el-muraqaba	ووتش ٹاور	برج المراقبة
Wax	Shamer	ووکس	شمع
Water	Ma'a	ووتر	ماء

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Water point	Nuqṭat ma'a	ووتر پونت	نقط ماء
« bottle	Mafara	« بوتل	مجره
« closet	Mirhad	ووتر كلورت	مدرج
« supply	Tazweed el-miyah	ووتر سابلایر	تروید میاء
« tank	Sohreej	« فون	صهرج (صنك)
Waterfall	Shallal	« شروف	شلال
Waterproof	Waq' el-ma'a, Mshah- ma'a	ووتر پروف	واقي الماء مشع
Wave	Mawji	ويف	موجه
Weapon	Silah	ویون	سلاح
« pit	Khondaq silah	« ات	خندق سلاح
« training	Tadreeb es silah	« ریتج	تدریب (د - حة)
Wear	Labisa	ویر	لبس
« and tear	Al-istihlak min el-es- timal	الاستهلاك ویر اند نیر	الاستهلاك من الاستعمال ویر اند نیر
fair wear and tear	Istihlak qanuni	فی ویر اند نیر	استهلاك قانونی
To wear out	Alna Ahra	تو ویر بوت	اهي هری
Weather	Taqd	وادر	طقس
« report	Taqdīr halat al'aw	« رپورت	تقدير حالة الجو
Web	Naseej kitlan	وب	نسيج كتان
Web-equipment	Al-tajhizat al-kitla- niyya	وب اکتیویمنت	التجهيزات الكتانية
Weight	Wazn. Thiqal	ویت	وزن ثقل
We come (V. N.)	Rahhoba. Tarheeb	والکام	رحبه رحیب
Weld	Lahama	والد	لحم
Wellfare	Rafahiyya	و رف	رفاهیه
« officer	Dabit er-rafahiyya	والفیر وفسر	صابط رفاهية
Well (N. adj.)	Beer. Jazayid	وب	بئر حید
Wet	Mubtal	وب	مبل
Wheel	'Ajal Dulaḥ	وهال	عجل دولاب
Steering wheel	Al-miqwad	سیرج وهیل	مقود
White	Abyad	وایب	ایض

ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Whistle	Suffara	وهفوف	صفارة
W de	Araad. Wase'ei	و	دعوى واسع
• shot	Romya ba'ida 'an el-hadaf	ویر - شوت	ویر - هدف
Width	'Ard	وحد	عرض
Winch	Winch	وینش	وینش
Wind	Reesh. Hawa'a	وید	ريح هواء
• gauge	Miqyas ar-reesh	وید - گیج	مقیاس برید
Wind-screen	Sitar reesh	ویند - سکرین	پارک
Wing	Janah	وینگ	جناح
Winter	Shita	وینٹر	شیتا
Wipe	Azaala Maha	وپ	امحی
To wipe out	Aboada	ویر - مٹ	مٹا دیا
Wire	Suk	ویر	سک
• cutter	Miqas aslak	ویر - کٹر	مقیاس سلاک
Barbed wire	Aslak sha'ka	ویر - بار	سلاک شاکیہ
Wireless	Lasiki	ویر - لس	لاسکی
• receiver	Jihaz lasiki	ویر - ریسیور	جهاز لاسی
• silence	As-samt el-lasiki	ویر - سنس	سمت لاسکی
• station	Mahallat lasiki	ویر - سٹیشن	محلہ لاسکی
• telegraphy	Albarq el-lasiki	ویر - ٹیلیگرافی	برق لاسکی
• transmitter	Jihaz irsal	ویر - ٹرانسمیٹر	جهاز ارسال
Withdraw	Ishtaba	ویدرو	سحب
Withdrawal	Ishtaab	ویدرو	سحب
Night withdrawal	Ishtab layli	ویر - سب	سحب لیل
With effect from	'Ijbaran min	ویر - وکٹ	تسار من
Withhold	Dabato. Hajoza	ویر - ہولڈ	حفظ - حذر
Witness	Shahid	وٹنیس	شاہد
Woman	Imra'a	وومن	مرءہ
Wood	Khashab Hursh	وود	خشب حرش
Wooden	Khashabi	وودن	خشبی
Wool	Soof	وول	صوف
Woollen	Masno'a min soaf	وولن	میسوع من صوف



ENGLISH	Phonetic Arabic	Phonetic English	ARABIC
Word	Kalima	وورد	كلمة
a of command	Ei'aas	وورد وى كومند	امر
Pass-word	Kalimat es-sirr	دس وورد	كلمه سحر
Wark	'Amal	وورك	عمل
Worker	'Amil, Soni'	ووركى	عامل صانع
Workwoman	'Amila, Sant'a	ووركى وومنى	عميلة صانعة
Works	Munsha'at, 'Amool	ووركس	مبشرات اعمال
Director of works	Mudeer el-ashghal	دايركتور او ف ووركس	مدير لاشغال
Working parties	Jamo'at el-'omal	ووركس كچ و ر	جماعات العمل
Workshop	Moshghal	ووركشوب	مشغل
Base workshop	Almashghal es-ra'isi	دس ووركشوب	المشغل الرئيسى
Advanced work-shop detachment	Ma'razat e-mashag-hil el-amamiyya	لامازة دفسه ووركشوب	مقره لاشغال
World	'Alam	وورلد	عالم
Worship	'Abada, 'Eibada	وورشيب	عبادة عبادة
Wound	Juruh	ووند	جرح
Wounded	Jareeh	ووندد	جرحى
Wrap	Laffa, Ghatta	رپ	لفى غطى
Wreath	Iklesl	رث	كلل
Wrestle	Sara'a	راسل	صارع
Wrist	Mi'isam	رس	معصم
a watch	Sa'at yad	رست ووتش	ساعة يد
Write	Kataba	ايب	كتب
Write down	Dawwana	رست ديون	دور
a off	Shat'aba	ر ت او ف	شط
Wrong	Khata'	روخ	خطا







X

Y

Z



القاموس العسكري

انكليزي — عربي

ARAB LEGION

Military Dictionary

*English - Arabic*

احرف

X - Y - Z



ENGLISH

Phonetic Arabic

Phonetic English

ARABIC

# X

Xmas (Christmas)	Eid el-m'lad	كريسمس	عيد ميلاد
X-ray	Al-shi'at x	اكس راي	اشعة اكس
X-ray photograph	Surat ash'a	« فو تو سرف	صورة اشعة اكس
X-roads	Mufluruq el-turuq	« رودس	معترق الطارق





ENGLISH

Phonetic Arabic

Phonetic English

ARABIC

Y

Yacht	Yakhl	يَاط	خُصْ سَفِينَة
Yard	Yard- Saha	يَارْد	يَارْد ، سَاحَة
Yarn	Qinnab	يَارْن	قَنْب
Year	Sana	يِير	سَنَة
Yearly	Sanawiyyan	يِيرْلِي	سَوِيَا
Yeast	Khomira	يِسْمِت	خَمِير
Yellow	Asfar	يَالُو	اَصْفَر
“ fever	A-humma es safraa	“ فَمِر	اِحْمَى السَّرَا
Yesterday	Ams	يَاسْتَرْدِي	اَمْس
Yield	Antaja. Ath'una	يَيْلَان	يَا دَعْن
Young	Saghir el-'omr	يُوْنِج	صَغِير عَمْر
Youngster	Hadith es-sin	يُوْنِجْتَر	حَدِيث السِّن



ENGLISH

Phonetic Arabic

Phonetic English

ARABIC

Z

Zeal	Ghiro, Hamiyya	زيرة حمية
Zealous	Ghayoor	ذو غوس
Zebra	Himar el wahsh	حصان وحش
Zero	Sifr	صفر
« hour	Sa'at es-sifr	ساعة الصفر
Zeroeing	T dbeel	تدبيل
Rife zeroeing	Tudbeet el-ban'ideq	تدبيل البنديق
Bren      «	« el-bren	البزن
Zincography	Zincograph	كوزراف
Zone	Muntaqa	منطقة
Benten zone	« madrooba	منطقة مدروبا
Zoology (zoo)	'Elm el-hayawan	علم الحيوان ( )
Zoo logical garden	Hadikat el-hayawanat	حدائق حيوان





Princeton University Library



32101 063309585



